"NUESTRA VICTORIA ES NUESTRA FE" (8. Joan, 5, 4) CALLE CIUDADELA 1469

ANO LXXVIII. — N.º 23.602. — EDICION DE 12 PAGINAS. EN DOS SECCIONES. — MONTEVIDEO, VIERNES 11 DE NOVIEMBRE DE 1955.

Precio del ejemplar DIEZ CENTESIMOS

## Estalló un petardo

BUENOS AIRES, 10. (UP). - Estalló un petardo frente al Congreso Nacional mientras realizaba en éste su primera reunión la Junta Consultiva Nacional, creada por el gobierno provisional para que le asesore en diversas cuestiones.

### Donación del 7 Monte Piedad

MADRID. 10, (Ansa).— La Caja de Ahorro y Monte de Piedad de esta capital, c.1 ocasión de haber esta capital, c.1 ocasión de paser phasado los mil millones de peserebasado los mil millones de pese-tas en los depósitos de ahorro que administra, ha acordado conceder un donativo de medio millón de pese-tas para ser aplicado al desempe-ño gratuito de las pequeñas pren-das hasta el importe de 125 pesetas cada uno, que comprendan ropa de uso personal y abrigo.

## Elocuente gesto

de un turista 'MICANTE, 10 (Ansa).— Un niño slicartino, de 13 años, de edad, Pepto Vidal Alonso, hijo de una hunididsima familia, está estudiando de la contra del contra de la contra del contra de la contra del contra del contra de la contra de la contra de la contra de la contra del contra de la contra mildisima familia, esta estudiando en Paris, gracias a la munificencia de un turista, que conoció al pequeño durante un viaje que hizo a España y se ofreció a pagarle todos los gastos de la carrera que eligiero, impresionado por la inteligencia del muchacho.

loi gastos de la carleta que la inteligencia del muchacho.

El benefactor de Pepito Vidal, señor Klein, habia venido a pasar una corta vacación en España, y sentado un día en la terraza de un céntrico hotel, trabó conversación con el menor, que acompañaba a su madre, clega. El sr. Klein quedo tan vivamente impresionado por la simpatía y listeza del pequeño, le preguntó su domicilio y al día siguiente la hizo una visita para concer a sus padres: ella, como se ha dicho, clega, y el marido, José Manuel Vidal Ponce, anciano y sin medio de subsistencia. Ante esta situación, el señor Klein hizo el ofrecimiento de llevar al niño a Paris, donde le costearía sus estudios. El viaje a la capital francesa lo ha hecho después de una temporada en que el niño asistió, costeando tambien por su benefactor, a un importante colegio de Alicante, donde se preparó para el rotundo cambio que iba a experimentar en su vida, terra los padres de Pepito acaban se preparó para el rotundo cambio que iba a experimentar en su vida, Ahora los padres de Pepito acaban de recibir de Paris la primera carta de una excursión que hizo con la señora Klein en coche. Pepito está en un importante colegio de Paris y parce que elegrá la carrera de insentero que esta que elerce famy parce que elegita la carrera de ingentero, que es la que ejerce también su benefactor en Paris. Este ha manifestado que si aprovecha en sus estudios, le, preparará para que le sustituya en el importante cargo que ocupa en una gran empresa industrial.

### Admitido en C.S.I.C.

PALMA DE MALLORCA, 10 (Ansa).— Per primera vez un árabe
autúrctonos admitido en la Escuela
del Patronato Ralmondo Lullio", del
Consejo Superior de Investigaciones
tientificas. Trátase del árabe-jordano padre Eugenie Kamar, O. F. M.
Itofesor del Centro Universitario de
Alepo, Siria, y director del Centro
de Investigaciones Científicas de Ing
cer, a quien dicha Escuela confirió
cen sesión solemne la investidura de
"magister".

de liminación del régimen peronista
las Organizaciones obreras que formaban una rama del Partido gobernante y que eran férreamente
dirigidas a través de la Confedevantó el muevo Gobierno revolucionario la bandera do ningún sector
político y formó su Ministerio, con
ciudadanos que no tienen determinada fillación parlidaria. De aquellas tareas, la de la consolidación
militar fué la primera en realizarse, hsta el punto que el Gobierno PALMA DE MALLORCA, 10 (An-

### Copiosas Huvias en el Campo de Montiel

Independent of the complex of the co iones en las zonas más altas, el río Azuer ha vuelto a desbordarse en-tra el puerto de Vallehermosa y San Carlos del Valle.

### Estudios preliminares

ECHA, (Sevilla) 9 (Ansa).- Ya stà procediendo a las operaciones econocimiento y medida del tereno para la importante base aérea ne se construirà inmediatamente, cerca de Villanueva del Rey, en-

### La próxima campaña de Navidad

MADRID, (Esp.), — El goberna-der de Madird, don Eduardo Alvarez Rementeria, recibió ayer en su des-preho oficial a los representantes de la Prensa y de la radio para ha-cr unas declaraciones sobre la Cam puña de Navidad. Asistieron a la reunión los miembros de la Comi-tión Pro Campacó de Valed de Comiunión los miembros de la Comión Pro Campaña de Navidad, señor
uentes de Villavicencio, segundo
fe e intendente de la Casa Civil
el Generalisimo; presidente de la
figuiación marqués de la Valdivia;
on Pedro Chicote, y los señores
empos Pareja Balañá, Touzón, Ferández Cela, Galindez, Fernández
e Córdoba (don Fernando), Piméez Millas, Gandarias y Dominguez
lanco, También se hallaban prenites los matadores de toros Antolo Bienvenida y Antonio Ordóñez.
El señor Alvarez Rementeria, des-oña Carmen Polo de Franco se hala dignado aceptar la presidencia e honor de la citada Junta.

Refiriéndose al éxito de la recauactión obtenida en 1954, agregó que
631.600 peretas, sobrante de la
ampaña pasada, se habían invertio en la construcción de vivlendas.

Expresó su agradecimiento por la
claboración prestada por la Alcalla de Madril, por la Comisaria de
la de madrila, por la Comisaria de
la de madrila, por la Comisaria de
la de habían cedido terreno para
licha construcción sin querer perelle les porcentajes correspondientes,
lerced a ello, pudo construires la
arriada de Comillas sobre los solaarriada de Comillas sobre los sola-Den la construcción de viviendas. Expresó su agradecimiento por la lisboración prestada por la Alcalda de Madril, por la Comisaria de Ibanismo y otras entidades oficiase, que habían cedido terreno para cha construcción sin querer percirlos porcentales correspondientes, erced a ello, pudo construirse la Miriada de Comillas sobre los solase de los antiguos barracones, predicticados en la terminación de la uerra, con un total de 84 viviendas con un total de 84 viviendas en se refirió a la construcción tras viviendas, por importe de

Bienvenida, Julio Aparicio

### cional (ex-Conservador). Demócra-ta Progresista (fundado hace 35 años por Lisandro de la Torre) y Socialista.

De cada núcleo hay cuatro miembros, pero como el Partido Radical está dividido prácticamen-Con respecto a la próxima Cam-aña de Mavidad, dió cuenta del dete (aunque no oficialmente) inte-gran la Junta: dos pertenecientes teresado ofrecimiento para la ora la fracción llamada del Comité Nacional (que preside el Dr. Ar-Orionez, Luis Miguel (Dom' fuin) y litri, "Esta tarde — añadió — es-pero la visita de Chamaco, que nos ha manifestado por carta que no litre inconveniente en colaborar".

Nacional (que preside el Dr. Ar-turo Frondizi), uno del grupo unio-nista, y otro del núcleo encabeza-do por el Dr. Amadeo Sabattini, ex-gebernador de la Provincia de

# CALIFICACION DE ESTRENOS

CENSA: "Sobra un marido". (2C) Admisible para adultos con graves reparos, (Para personas mayores de sólido criterio.)

# La renuncia del general Bengoa originó los más contradictorios comentarios en la Argentina [ITALIA

juramento de su sucesor, el brigadier general Artu- puesta."

nardi y el general Bengoa tiende a mostrar lo si-

Bengoa escribió:
"Creo que las palabras pronunciadas por V. E.
en el histórico discurso de la Plaza de Mayo (cuando Lonardi llegó de Córdoba después del triunfo

Gobierno peronista. Santos Gollan alcanzado su constitución legal, y era Director de su Suplemente dominical y editorialista.

alcanzado su constitución legal, y que a raíz de la campaña de Peminical y editorialista.

Toda la prensa matutina, sin embargo, se limita forma de llevar a la republica al olvido de los odios a publicar los hechos escuetos de su renuncia y del sembrados hasta hace poco por la dictadura de

gas generales y aun una contrarrevolución. Se dice que la armada, que fue enteramente an-

regimientos, buques de guerra y aviones no habían conseguido sofocar el alzamiento peronista que siguió a la revolución y en el cual hubo veintenas de muertos y heridos. También tuvo éxito con sus medidas para evitar disturbios peronistas con ocasión del aniversario de la revolución peronista, el 17 de solución peronista, el 18 de la menta de Lonardi a Bengoa, en los términos más calurosos y tal vez sellada con el afectuo-so abrazo que le dio en la ceremonia del juramento de su sucesor, comenta como sigue la referencia de Bengoa a un posible cambio en el curso del gobierno:

"No abrigo inquietud alguna al respecto, ya que

Bengoa parece aludir a esto en los párrafos fi-

terios distintos y, como lógica consecuencia, la pro-posición de soluciones también distintas.

Vestigación en sus Ilias.

Bengoa añadió en su carta:

"Este pensamiento me hace rogar a V. E., con patriótica emoción, que os dignéis meditar profundamente antes de modificar esa posición (de olvido) que ya ha hecho carne en tantos argentinos y que, que, la realidad de existente en el régimen provisional ha dade puero.

"No abrigo inquietud alguna al respecto, ya que por imposición de las armas victoriosas y la con-formidad del pueblo, me ha tocado presidir los des-"Aprecio en toda su magnitud las dificultades a resolver por la falta de comprensión de grupos de ciudadanos que continúan aún bajo la influencia de sistemas destinados a extinguirse. Tales problemas han provocado en el seno del goblerno cristal de la decisión necesarias para impedir que otros la influencia de la decisión necesarias para impedir que otros la influencia de la decisión necesarias para impedir que otros la influencia de la decisión necesarias para impedir que otros la influencia de la decisión necesarias para impedir que otros la falta de comprensión de grupos de la fuer-

"El imperio del derecho, como síntesis de la do trina revolucionaria, no es una mera fórmula, fri-volamente expresada, sino el fruto de la convicción de toda mi vida. En él veo el amparo de la li-bertad y el honor de los argentinos, por los cuales hemos luchado civiles y militares en las jornadas de setiembre y en todos los memorables episodios precursores.

"Con libertad y con honor sabremos construir nuestra democracia y, en el marco de sus nobles instituciones, ha de desenvolverse el porvenir del pueblo. No importan las vacilaciones, y vicisitudes, ni siquiera las aparentes contradicciones.

"El rumbo general es el que importa, en nuestra ruta por la libertad, y la recta intención. Tenga fe, señor general, en el juramento que presté ante

Lonardi lamentó el alejamiento de Bengoa, para terminar diciendo: "Estoy seguro de que, en cualquiera circunstancia,

res el 30 de noviembre.

Se sabo que Bunce, en sus con-versaciones con los funcionarios del Banco, les comunicó que el go-

Otro desplante ruso

contra el desarme

norteamericano para la inspección aérea y el cambio de planes mili-

tares, como parte de un proyecto dede sarme mundial, pero lo re-

gobierno realizada en julio.

También los occidentales presen-

que, más bien, el tema debería vol-

ver a la comisión de las Nacio-nes Unidas sobre desarme, que es

el organismo que lo tenía a consi-

En el más extenso discurso de la

ulentes razones para el rechazo

2) E3 sólo bilateral y, por tan-

ornada, Molotov enunció las si-

1) No contribuye at desarme.

to no contempla la inspección aé-rea de los aliados de Estados Uni-

dos: 3) constituirá una costosa v prolongada operación; 4) acrecen-

taría las supicacias en lugar de aumentar la confianza; y 5) no ofrece garantías contra una ataque

Se constituyó la

junta consultiva

del plan Eisenhower:

por sorpresa.

siempre estará su limpia espada de soldado al ser-vicio de la causa común".

### POLITICA INTERNA Labor del Senado

Labor del Senado

ROMA, 10, (Ansa).— El Senado de
la república, que reanudó en el día
de hoy sus sesiones luego de unas
breves vacaciones después de la apro
bación de los distintos presupuestos, aprobó un proyecto de ley prorrogando por siete años el plan de
construcción de viviendas para los
trabajadores, en el cuadro de la
política de incremento de la ocupación obrera y de solución al problema de los alojamientos. La ley prevé
una inversión de 350 mil millones
durante ese período. El Senado volverá a reunirse mañana.

No apoyan al comunismo ROMA, 10 (Ansa).— Diputados y senadores del MSI (partido neofascista) no votarán por el candida-to comunista en la sesión común de ambas ramas legislativas, del pródimo 15 del corriente, en la cual se elegirán a los cinco jueces que inte-grarán la Corte Constitucional. As lo decidieron los parlamentarios del MSI en el curso de una reunión realizada esta tarde, al término de la cual se expidió un comunicado ex-presando que "los cinco jucces pue-den ser electos en el Parlamento aún sin los votos de la izquierda', y que por ello ambos grupos parla-mentarios seguirán con atención la postción que asuman los otros par-tidos en relación a esta orientación

### Elogios a las

### fuerzas armadas

ROMA, 10 (Ansa).— El Presidente de la República ha enviado al Minis-tro de Defensa Taviant un despacho la demostración de eficiencia que realizaron en oportunidad de la ce-remonia conmemorativa del 4 de no-La felicitación del Presidente Gron El grupo debe partir de Wás-hington el 17 de noviembre y vi-sitará Perú, Boolívia, Chile y Ar-gentina. Debe llegar a Buenos Ai-

### Martino visitará Tokio

versaciones con los funcionarios del Banco, les comunicó que el go-bierno provisional está estudiando i fondo la conveniencia de concre-ar el emprestito de concrea fondo la conveniencia de concretar el empréstito de 60 millones d' dólares. El contrato por esa suma —parte de un crédito por un total de 200.000.000 de dólares— estaba listo para la firma cuando fué depuesto el presidente Perón y desde entonces nada se ha hecho al respecto.

Se informa que Bunge hizo sabe informa que Bunge hizo sa-ber al Banco que el asunto está altora en manos del General Pe-dro Castificiras, presidente de la Sociedad Mixta Siderurgia Argen-tina. Se esperaba al General Cor

tina. Se esperaba al General Castificiras a fines de este mes en Wáshington, pero ha aplazado el viaje debido a la visita de Waugh a Buenos Aires.

Denuncian a un consejero ROMA, 10 (Ansa).— Un Consejero comunal de esta capital, que integra la bancada del Movimiento Social Italiano (neo-l'ascista) fué de-ROMA, 10 (Ansa).— Un Consejero comunal de esta capital, que integra la bancada del Movimiento Social Italiano (neo-Fascista,) fué denunciado por la policia a la magistratura en el curso de las pesquisas por los escándalos de las pensiones de guerra, hecho que se remonta
a los conocidos episodios de la última primavera.

# GINEBRA, noviembre 10 (UP). — Al rechazar esta noche la Unión Soviética el plan Elsenhower de "cielo abierto" a la ins-

wer de "cielo abierio" a la inspección, la conferencia de ministros de Relaciones Exteriores de las cuatro grandes potencias completó el estancamiento en los tres asuntos de su temario: seguridad europea y unificación de Alemania, desarme y contactos entre oriente y occidente.

El ministro de Relaciones Exteriores soviético, Vyacheslav Molotov, expresó que su país estaria

## lotov, expresó que su país estaria dispuesto a "considerar" el plan Características edilicias

ROMA, 10 (Ansa).— El ministro de Instrucción Pública, Paolo Rossi, tares, como parte de un projecto dede sarme mundial, pero lo rechazó de plano como primer paso hacia ese propósito.

A su vez presentó un nuevo plan soviético que, en opinión de los occidentales, no afiade nada a los puntos varias veces enunciados anteriormente por el Kremlin, incluso por si primer ministro Bulgas gran interés turístico. Como es sa gran interés turístico. so por sl primer ministro Bulganin en la conferencia de jefes de gran interés turístico. Como es sa bido, con interés directo del Vaticano soblerno scalizada en julio de un estadio en esa zona.

### NOTICIAS VARIAS Recepción de honor

ROMA, 10 (Ansa).— El Ministro de Agricultura, Sr. Colombo, ofre-ció una recepción en honor de los 18 Ministros de Agricultura que re encuentran reunidos en Roma re-presentando a sus respectivos países en los trabajos de la VIII Sesión de la FAO. El secretario de estado italiano auspició una siempre mayor colaboraciión entre los distintos estados, a fin de mejorar la produc-ción y distribución de los bienes alimenticios. Anteriormente el Mi-nistro había reunido a sus 18 cole-gas para un exámen general de las cuestiones agricolas en el plano in-

### Ratificación y ejecución

de acuerdo comercial ROMA, 10 (Ansa).— El senado a-probó hoy el proyecto de ley de ratificación y ejecución del acuerdo comercial y financiero con la Ar-gentina, concluído el 25 de junio de 1952. Hustró el proyecto el de-mócrata-cristiano Gerini y en nom-bre del gobierno habió el subsecre-tario de Relaciones Estelares señor tario de Relaciones Exteriorce, seño Polchi, quien hizo vostos porque el nuevo clima político de que goza la Argentina facilite losnuevos cuerdos que los dos países han firmado.

### Cirujanos italianos

BUENOS AIRES, 10, (UP). - Se constituyo oficialmente hoy la Jun- a Indonesia

GENOVA. 10 (Ansa) .- Cuatro medicos cirujanos italianos partieron esta mañana para Indonesia llama-dos por el gobierno de ese país. Son los dectores Seranione Coppini. Glauco Korngansi, Pietro Gamondi y Piero Caffarelli. En tal forma el número de médicos italianos en ese país asciende ahora a diez. cifra que muy probablemente será au-mentada cen otros 20 másdenro de

### Una excepcional velada musical

tonio Vivaldi fueron ejecutados esta noche por la orquesta "Dalchi", de Génova, en el oratorio de San Fill-

### algun tiempo.

GENOVA, 10, (Ansa). — Por pri-mera vez desde su "re-descubrimien-to", sels conclertos inéditos de An-

la renuncia del ministro de Ejército, general Leon Justo Bengoa.

Toda la prensa matutina, sin embargo, se limita

ro Osorio Arana. Ningún diario trata de interpre-

nares de mujeres ante los muros de la Penitencia-ría Nacional; el arresto de 300 peronistas que celebraban una reunión clandestina en la sede cen-tral de su partido; un intento de los obreros petroleros de paralizar la gran refinería de petróleo de La Plata (frustrado yor la infantería de marina); y, finalmente, el arresto del ex canciller Juan Atl-llo Bramuglia, el ex gobernador de la provincia de Buenos Aires, coronel (retirado) Domingo Mercante y otras figuras que contribuyeron originalmente a llevar al ex presidente Juan Perón al poder y que ahora reorganizan a los peronistas en un nuevo partido llamado Popular.

Una lectura cuidadosa de las cartas cambiadas entre el presidente provisional, general Eduardo Loguiente

de la revolución) condensan ideas rectoras...
"Temo que un nuevo rumbo, por ligero que fuera su cambio, podría significar la división de fuerzas que es imprescindible mantener unidas y solidarias, para evitar exponer al país a situaciones que pu-

fuerzas de la marina, pero con bastante menos que la mitad del

ejército; no se pronunciaron nor la eliminación del régimen peronista

se, hsta el punto que el Gobierno Inismo hoy, la considera muy avan-

rada, casi concluida; tuvo especial preferencia.

La segunda—li rera o social—i más ienta, se quiere quitar a Confederación

hacia una exclusiva y específica función de mejoramiento económi-

tintas corrientes de opinión.

bras éstas que son usadas en el decreto.

son también las

co - social.

Esto parece indicar claramente que Bengoa y su tar la situación.

Este cambio de jefes se produjo en un ambiente de, al parecer, intensa actividad peronista, de la que son testigos la manifestación de varios centenares de mujeres ante los muros de la Penitenciaría Nacional; el arresto de 300 peronistas que certal de la espera de investigación y proceso, mudiera conducta a "cituaciones religioses" en Arresto. pudiera conducir a "situaciones peligrosas" gentina. Presumiblemente, Bengoa quiere decir huel-

fuerte para extirpar al peronismo y cree que los partidarios del ex dictador ya no son una amenaza. Se dice también que el sector del ejército que sigue a Lonardi y especialmente los oficiales jóvenes que encabezaron la revuelta del 16 de setiembre piensan de la misma manera.

El grueso del ejército, sin embargo, se mantuvo leal a Perón en la revolución y es contrario, según se dice, a que se continúe e intensifique la investigación en sus filas.

Bengoa añadió en su carta:

Tres problemas fundamentales ARGENTINA

"BUENOS AIRES, 9. (U.P.). —
El actual Gobierno argentino constituído a raíz del movimiento armado del 16 de setiembre último, tuvo que buscar desde el primer día de su constitución, algo así como una triple consolidación: militar, social u obrera y política. Fue imprescindible el triple propósito por tres razones: El levantamiento contó inicialmente con todas las El Ministro de Comercio, César Bunge, llegó aquí el lunes con la misión de informar al gobierno de Estados Unidos acerca de la gra-vedad de la situación económica

TIENE E Gobierno peronista. Santos Gollan, perteneció largos años al personal de Redacción del diario "La Prensa".

antes de su confiscación por ci Gobierno peronista. Santos Gollan per integrar la Junta a un Partico en su confiscación por ci Gobierno peronista. Santos Gollan personal de Redacción, que aún no ha alcanzado su constitución legal. Y probable que el gobierno provisionol de Argentina solicita en breve probable que el gobierno provisionol de Argentina solicita en breve protación y con el los funcionarios del Banco de Exprobable que el gobierno provisionol de Argentina solicita en breve protación y con el los funcionarios del Banco de Exprobable que el gobierno provisionol de Argentina solicita en breve portación y con el los funcionarios del Banco de Exprotación el Importación, Samuel
C. Waugh, Holland y otros altos funcionarios del Banco de Exprotación el Importación y con el los funcionarios del Banco de Exprotación el Importación y con el los funcionarios del Banco de Exprotación el Importación y con el los funcionarios del Banco de Exprotación el Importación y con el los funcionarios del Banco de Exprotación el Importación y con el los funcionarios del Banco de Exprotación el Importación y con el los funcionarios del Banco de Exprotación el Importación y con el los funcionarios del Banco de Exprotación el Importación y con el los funcionarios del Banco de Exprotación el Importación y con el los funcionarios del Banco de Exprotación el Importación y con el Exprotación el Importación y con el los funcionarios del Banco de Exprotación el Importación y con el los funcionarios del Banco de Exprotación el Importación y con el los funcionarios del Banco de Exprotación el Importación y con el los funcionarios del Banco de Exprotación el Importación y con el los funcionarios del Banco de Exprotación el Importación y con el los funcionarios del Banco de Exprotación el Importación y con el los funcionarios del Banco de Exprotación el Importación y con el ferenciado igualmente con el Secretario de Agricultura, Ezra T.
Benson, explorando las posibilidades de que Argentina reciba algunos productos excedentes de Estados Unidos, como aceite de secuelmente de algodo.

Aún cuando, según

milla de algodér. Argentina fué considerada en un

Brasil el año pasado para resta-blecer su economía y estabilizar su moneda. Brasil recibió un total

Aún cuando, según se informa, las autoridades argentinas desean

iciar oficialmente las mogociacioregentina y de discutir un rápido tiempo uno de los países agrícolas nos para el empréstito a la breveempréstito de por lo menos 100 millones de dólares, según se dijo a la United Press en fuentes muy calificadas.

Argentina que considerada en un la calar oficialmente las magociaciotiempo uno de los países agrícolas nos para el empréstito a la brevemás ricos del mundo. El hecho de dad posible, se cree que para ello probablemente será necesario essido considerado por los funcionarios de Wáshington como una iluscuando el presidente del Banco de

# HABIHT PIBA(KO)

Debe llegar a todos los hogares

Consignation nuevo lector

SANTIAGO DE CHILE, 10 (U. P.). — El Presidente Carlos Ibá-ñez del Campo, parece dispuesto a desatar una nueva y tempestuosa polémica entre el Congreso y el Sería una revolución operada desde dentro del mismo organis-Ejecutivo al anunciar anoche que defenderá enérgicamente el con-trato que firmo a fines del año pasado con las grandes compañías Para la tercera consolidación—la política—puede decirse que el pró-ximo jueves, 10 de noviembre, será un día de prueba, pues en dicha salitreras de Chile.

fecha se reuniră por primera vez la Junta Consultiva Nacional, crea-da para "asesorar al Gobierno Pro-visional" segun las palabras del visional" segun las palabras del pañía salitrera de Tarapacá y An-Decreto respectivo. En lugar de un Ministerio con participación de "representantes" tofagasta, suscribieron un convenio ad-referéndum para modificar la antigua Ley que regia las opede los Partidos Democráticos que la antigua Ley que regia las ope-mantuvieron el ambiente propicio raciones de las Compañías en para la Revolución, el Gobierno ha | Chile. optado, como se vé, por la crea-ción de la Junta, compuesta por 20 miembros "representatives" de dis-

ror medio de este Convenio, de 13 años de duración, el Gobierno aumentaria de 25 a 40 por ciento la participación Fiscal en las ventas, mejoraria los regimenes de convenio de convenido de conve Los miembros no representan di-rectamente a sus Partidos, y la adopción del vocablo "representa-tives" en residado "representativos" eu vez de "representantes" que fruto de muy laboriesa delibe-ración.

Los 20 ciudadanos actuarán, pues importaciones necesarias para el desarrollo de la industria salitrera. A cambio de esto, las empresas se comprometieron a invertir 36 mi-llones de dólares adicionales para a titulo personal. El Goblerno, en el mismo decremejorar los sistemas de explotación.

to de creación de la Junta afirma que ella "ha de ser un nexo más de unión y conocimiento entre pueblo y Gobierno". La Anglo - lautaro ya solicitó al

afecte la substancia contenida en los proyectos en lo que se refiere a los derechos fundamen-tales inherentes a la esencia de la persona hu-

mana".
—SAN SALVADOR, 10, (UP). — Ayer se reu-

nieron les representantes de cinco partidos po-líticos independientes y acordaron fusionarse para luchar contra el partido gubernamental que ha proclamado su candidato a la presidencia al Coronel Jesé Maria Lemus, ex Ministro del In-

WASHINGTON, 10. (UP). — Es-ba la guerra o registra'an graves. Los pasos inmediatos bajo ette tados Unidos previno a Egipto e incidentes fronterizos en el Medio Israel que será "decididamente opuesto a la parte que desate una guerra" en Medio Oriente. Hizo la revelación el Departamento de Estado, que también manifestó que estaría "favorablemente dispuesto" hacia el lado que demostrasa establecida su posición".

Los pasos inmediatos bajo ette acuerdo podrían abarcar medidas económicas, militares y diplomáticas.

INTERVENCION DE LA ONU EL CAIRO, 10. (UP). — El mayor general canadiense E. G. M. to" hacia el lado que demostrase estar esforzándose por mantener la paz y la estabilidad en Medio

Lincoln White, funcionario de prensa del Departamento de Esprensa del Departamento de Es-tado, explicó que la advertencia se había formulado recientemente, norteamericana". pero no quiso precisar la fecha, ni la forma. Otros altos funcionarios señalaron que en su declaración de ayer, delineando la política inmédiata tanto como mediata para poner fin a la lucha entre israe-

tas, mejoraría los regimenes de amortización, otorgaría un tipo de cambio más favorable para la liquidación de los ingresos y eximita de dercchos aduaneros a las ría de dercentras de de dercchos aduaneros a las ría de dercentras de de energicas medidas internacionales para castigar a Egipto o Israel. White dijo, "ciertamente hemos expresado nuestra oposición y hemos estado prodigando esfuerzos expresada en la declaración de los para persuadir a ambas partes de la locura que supondría desatar Bretafia, del 25 de mayo de 1950. una guerra'

Hizo hincapié, a rengión segui-do, de que la sola declaración del do. La declaración de referencia

Respecto de la advertencia se-fialó White que no quería citar nombres, lugares o fechas. En cuanto a si la advertencia había contado con el apoyo fran-

Se pidió a White un comentario sobre las proposiciones del primer ministro británico Anthony Eden, para resolver por transacción la disputa. Dijo el funcionario que

dio Oriente.

Ayer el presidente Eisenhower expresó el juicio de que la mejor política para promover la seguridad en Medio Oriente había sido "Esta sigue siendo nuestra polí-

yor general canadiense E. G. M. Burns, jefe de la comisión de las Naciones Unidas inspectora del ar-místicio de Palestina, llegó hoy aqui en avión procedente de Jeru-salén para tratar de persuadir a los gobernantes de Egipto de que acepten los planes de la organiza-ción internacional para la paz en Levante.

Burns trafa mensales del primer ministro israeli, David Ben Gurion, y de Walter Eytan, del Ministerio de Relaciones Exteriodisputa. Dijo el funcionario que en su opinión el secretario de Estado John Foster Dulles había enunciado proposiciones paralelas el pasado 26 de agosto.

Ministerio de Relaciones Exterioterando la determinación del vecino país de toma minación del vecino país de toma represalias por cualquier atativamente un nortenar del minación del vecino país de toma represalias por cualquier atativamente un nortenar del minación del vecino país de toma nortenar del minación del vecino país

el pasado 26 de agosto.

Afiadió que "todos alientan esperantazas" de poder estructurar alguna solución para la crisis de Medio Oriente.

que arabe.

Previamente, un portavoz del misterio egipcio de relaciones exteriores indicó que la oposición de riores indicó que la oposición de sete país a los tratados militares dente dejó claramente establecido deste país a los tratados militares dente dejó claramente establecido de reconstructivos montes de constructivos de la que, en opinión de los círculos diplomáticos no existen posibilidades de riores indicó que la oposición de sete país a los tratados militares dente dejó claramente establecido de reconstructivos de la constructivo de la constructivo de la constructiva de la constru con naciones no árabes probable-mente tenga como resultado el re-chazo de un supuesto plan de los Estados Unidos para ofrecer pac-tos de seguridad a Israel y sus vecinos árabes.

Ben Gurió declaró hoy que su deración, gobierno acogerá favorablemente un pacto de seguridad con los EE.
UU., "aun cuando algunos de los
miembros del gobierno de Israel
piensen de otro modo", lo cual de unión y concennento that pueblo y Gobierno".

En verdad, los Partidos a que pertencen aquellos ciudadanes, es decir, los de la resistencia civil y pre-revolucionaria, aparecen avaliando la acción del actual Gobierno; demuestran tener fe en el no; de de Expertación de es tenencia dada a Israel y Egiptro, tenencia

# SINTESIS DE NOTICIAS TELEGRAFICAS

—BOSION, 10, (UP). — Hoy Zarparon para colos Luz, en una ceremonia que se efectuo en el cla Antártica un buque rempehiclos y otro de carga para unirse a otras tres naves en la operación "Deep Freeze".

El rempehiclos "Eastwind" salió de este puerto con una tripulación voluntaria de 200 oficiales y marineros de la armada norteamericana de la expedición polar que dirige el Contralimirante Richard E. Byrid.

ración "Deep Freeze".

El rompehiclos "Eastwind" salió de este puerto con una tripulación voluntaria de 200 oficiales y marineres de la armada norteamericana de la expedición polar que dirige el Contra-almirante Richard E. Byrd.

—NACIONES UNDAS, 10, (UP). — Argentina declaró hoy que se inclinará en favor de toda enmienda que, permitiendo la adhesión del mayor número de paises a los proyectos de partos internacionales de derechos humanos, no afecte la substancia contenida en los proyectos de partos internacionales de derechos humanos, no afecte la substancia contenida en los proyectos de partos de la substancia contenida en los proyectos de partos de la substancia contenida en los proyectos de la substancia contenida en los proyectos de partos de la substancia contenida en los proyectos de la substancia contenida en los proyectos de partos de la substancia contenida en los proyectos de partos de la substancia contenida en los proyectos de partos de la contenida en la contenida de menocratica" el sistema presidencial del Brasil.

—LONDRES, 10, (UP). — El goblerno rectorado hoy las recomendaciones de la Comisión Real para que se estudie la abolición de la pena de muerte.

La Comisión había sugerido varias maneras de mediciar la ley de pena capital pero sin vo-—RIO DE JANEIRO, 10. (UP). — El Presidente Joao Cafe Filho continúa restableciéndose satisfactoriamente de la dolencia cardiaca, según el último boletin médico, pero la perpectiva es una larga convalescencia.

Los médicos de cabecera del Presidente, doctores Arao Nenchimol y Raimundo Britto informaron en el boletin que "el Presidente Cafe Filho continúa mostrando mejoria y pasó una noche tranquila".

BUENOS AIRES, 10, (UP). — Se constituyó oficialmente hoy la Juntación según de los principales partidos antiperonistas, ha formado el gobierno privigional para que lo azesore sobre proolemas de diversa indole.

Fil Contraalmirante Isaac Rojas, Vicepresidente de la Nación y Prede medificar la ley de pena capital pero sin vo-tar para que se le derogue totalmente. —MOSCU, 10, (UP). — La Unión Soviética dió la bienvenida con honores especiales al primer ministro de Noruega, Elnar Herhardsen, que fué recibido en el aeropuerto de Moscú por el primer ministro Nicolai A. Bulganín, otros altos funcionarios del Kremlin y el cuerpo diplomático completo.

Coronel Jesé Maria Lemus, ex Ministro del Interior.

—MANILA, 10, (UP). — El Partido Libertal, de la oposición, parece haber sufrido una derrota completa en las elecciones senatoriales, con la aparente eliminación de la lista de los ocho candidatos triunfantes del único liberal que en ella venia e upando en los escrutinios pareciales el último 7 gar, el cual parece pasa ahora a ocupar su rival del partido nacionalista.

—RIO DE JANEIRO, 10, (UP). — El nuevo embajador argentino, Dr. Felipe Espil, presentó hoy sus credenciales al Presidente Interino, Carco completo.

-BOSTON, 10, (UP). - Hoy zarparon para olos Luz, en una ceremonia que se efectuó en el cantiguos empleados del diario "La Prepsa" al presidente general Eduardo Lonardi, para que ese periódico sea devuelto a sus dueños.
—BUENOS AIRES, 10, (UP). — El dólar nuevamente hoy bajó la presión de fuertes ventas. A las 4.30 p. m. se cotizó a 32 pesos comprador y 33 vendedor. Ayer había cerrado a 32.50 y 33.50 respectivamente. v 33.50 respectivamente.

—RIO DE JANEIRO, 10, (UP). — El Prest-

# Filho continua mostrando mejorla y paso una noche tranquila". —NUEVA YORK, 10, (UP). — El Consejo de Administración de la Creole Petroleum Corporation declaró hoy un dividendo extra de \$5 centavos de dólar además del dividendo trimestral por la misma cantidad, Ambos dividendos serán pasados el 9 de diciembre a los accionistas que hayan inscribto sus acciones hasta el 28 del mes su curso. —NUEVA VORK, 10, (UP). — La gigantesca Standard Oll Company de New Jersey anunció hoy que, con plena confianza en el futuro, invertirá en 1956 1.260 millones de dólares para ampliar y modernizar sus instalaciones, Alrededor de 516 millones de dólares se invertirá en América Latina, 501 millones en Estados Unidos y 180 millones en Europa y el Norte de Africa. ampliar y modernizar sus instalaciones, Alrededor de 516 millones de dólares se in-vertirán en América Latina, 501 millones en Es-tados Unidos y 180 millones en Europa y el Nor-to de Africa.

EUROUE LAS RELOTAS DE EUTEOL EN NUESTRAS TAPITAS



10 tapitas con una

pelota impresa: Una pelota de futbol Nº 5 y además un cupón para el concurso

través de su interesante charla semanal EL TEMOR EN LA MORAL RELIGIOSA

TEL DEBER DEL CATOLICO FRENTE A NUESTRO DIARIO

Si lo segundo, es decir, si Ud. en

Muy difícil es —en muchos casos

Frente al diarlo no católico, que resulta ser de sus preferencias, la sivaments, hemos sido protagonistas disparidad entre las opiniones del o tertigos.

disparidad entre las opiniones del mismo respecto a las suvas personales no lo induce a desvincularse de cal forgano de prensa; pero, frente a "EL BIEN PUBLICO", la discordiancia entre las opiniones politicas de cite y las suyas personales la considera motivo sufficiente para eximirse de contribuir en una o en otra forma al sostenimiento de nuestro forgano católico. Ani está bien pratentizado lo contradictorio de su pratentizado lo contradictorio de su processario en la primera audición— me he esforzado para que mis consideraciones pudieran ser a pratentizado lo contradictorio de su processario en la primera audición— me he esforzado para que mis consideraciones pudieran ser a pratentizado lo contradictorio de su processario en la primera audición— me he esforzado para que mis consideraciones pudieran ser a processario en la primera de ser un tanto esta por considera motivo sufficiente para existica de ser un tanto esta por considera de ser un tanto de no deja de ser un tanto esta por considera de ser un tanto esta por considera de ser un tanto esta por considera de ser un tanto de no deja de ser un tanto de no deja de ser un tanto esta por considera de ser un tanto de no deja de ser un ta

Denducta.

LO RELIGIOSO Y LO POLITICO

Pero vayamos un poco más al de quienes me han encomendado

PARA LOS ESPASOLES

LIBANESES

UCRANIANCS

-- Capilla de S. Josafat M., Juan José de Ar-teaga 1317 (Millán y Reyes).

CROATAS

-Capilla del Hegar Sacerdotal, Larrafiaga 3150. HUNGAROS -Capilla de S. Esteban de Hungría, 19 de

Abril 3338.
INGLESES Y NORTEAMERICANOS

-Apostolado del Mar, Washington 274.

quez y Tacuarembó.

1er DOMINGO DE ADVIENTO 😓 27 DE NOVIEMBRE DE 1955

POR LA MAÑANA EN HORA OPORTUNA ASISTENCIA A LA MISA DE LAS COLECTIVIDADES

CON ACTOS SEGUN LAS COSTUMBRES DEL PAIS DE ORIGEN

IGLESIAS DESIGNADAS

OTRAS COLECTIVIDADES

POR LA TARDE A LAS 18 HORAS

En la Basflica Metropolitana el Exemo y Rymo, Sr. Arzobispo de Montevideo, Dr. D. Antonio

Luego en manifestación cívico-religiosa se frá hasta el monumento de Artigas a depositar una

CONCURRID: EL SANTO PADRE LO QUIERE!

María Barbieri recibirá a todas las colectividades y dirá su paternal palabra para traducir en ella la solicitud de la Santa Madre Iglesia en pro de los que en busca de nuevos horizontes dejaron

Consideraciones del Dr. José Miranda

FACTUALIDADES ARGENTINAS

teniamos que ir a esa tierra don-de se gano la libertad al precio de la sangre!

Tanto era lo que habíamos su-

Un elegante giro del "hidro" nes tes de cadetes liceales y marinos

Pero va estamos en suelo porte--drán que librarse de los homens-

Nos apresuramos a decir Si. Un permitió la parálisis total. Hoppiaño atras, todo era amargura, si- (usando una frase clásica) "vayan lencio, hosquedad, reservas, gestos a verlo" Nosotros no aspirábamos a furtivos, miedo, inseguridad, donde encontrar un estado celestial... pe-

Dirlamos que es el rasgo salien- se consigue un ejemplar mis a te que atrae nuestra atención... ningún precio...
y tembién el asombro de los ar- Los diarios de Montevideo, --

Río Santiago - La Plata

quiere abandonar el pecado. "Avitaminosis" de prensa y de polémica.

La verdad es Que la Arcentina

decencia, el decoro, el respeto, el

mor, la hombres, la reverencia por de les hombres.

ble Misa "Si diligis me". Glo-ria 23 A. Cunctish 3. elección Lourdes (Francia).

del Cerrito, al Circulo de Agro- bre el tema; '

Información Católica

- Viernes. San Mar- turgica de enfermos y todos los

Pp. v Mr rojo, semi-do-l presentes con el agua autenti-

ADORAÇION NOCTURNA. — ACCCIACION DE E. Y
ADORAÇION NOCTURNA. — CATOLICAS. — Circulo de M

Corresponde el turno de Adora- dres. Invita para la confere ción Necturna, en el Santuario cia del Dr. Alfredo Caceres s

nomia. FLORIDA Y MELO. — Igle- lógicos en el niño". Hera: 15 y 15, en la sede, Br. Artigas y Ri-

sla Catedral, Triduo en Honor, a la Virgen de los 33. A las 8:
Misa y Resario, Continuado, A
las 20: Rosario, Mes de Maria, TAS. — En el Santuario Nues-

Sermon y Bendición con el S tra Sra, del Perpetuo Socorro

Mons, don Miguel Paternáin. "DE HOMBRE A HOMBRE"

Lourdes (Gruta), a las 8 y 9: Raul Gomez Tizze, CX 20, R3-

ADORACION NOCTURNA .- .. Salvador. 8 y 30: Misa tolenic

Próximes turnos. Sabado 12: nizada 10. Misa en la Cualifornes de Maturane. Domini y 30: Procesión de nines y m

Lunas 14: Jóvenes de la Pa-rrequia del Cordón. Martes 15: Jóvenes de la Parroquía de la munión y solemne clausura (mes de María, A las 7: Misa

enfermes con el Santísimo, matrimenies, predicada por

deben retirar su número con P. Pedro Richards C. P. Se re-

anticipación — último día, 25 de liza en la Casa de Retiros d noviembre— en la casa parro- M. F. C., Cuchilla Grande 30

o en la Avda, Brasil 2083. esa, Roma, Fl horario sera ono: 41.65.11. Se necisita siguiente: Viernes 18, de 19 a

16: Solemne Procesión de 9 a 18 horas. Los matrimo-Lourdes, Domingo 4. Día espe-licitar informes, pueden llamar

BENDICION LITURGICA - Esta noche, a las

Santuario de Nuestra Sra, de bres de A. C. Habla

DE ENFERMOS. — Hoy, Dia 5 minutes, se irradia est. de la Virgen de Lourdes, en el ción, del Consejo N. de

A las 17 y 39: Bendición li-

El cemunión, a las 7 y 30: Rosario de Panegitico, Procesión con la sa imagen de la Santa por el inte-

a la rior del templo y Bendición Eu-

RETIRO PARA MATRIMO-

e tendra lugar, un

NIOS. - El próximo 18, 19 y 2

as. A carisitea, a las 17 y 30. Las pa licas estarán a cargo del R.

e. Lucas del l'ilar o.f.m.

tensivo de Gastro - Enterología. Estos cursos son organizados por la Sociedad Médico Quirúrgica de Rivera, con la que colabora la Sociedad Médica de Livramento (Brasil). Colaboran también en este ciclo la Facultad de Medicina y el Ministerio

FRAY BENTOS, 10 (ANI). En reunión extraordinaria tiva de la Asociación de Emción frente al proyecto de patitis agudas, Riscricas y diag-patitis agudas, Riscricas y diag-ostico" y "Tratamiento de Hiper-Los cursos son impartidos en el hospital local, Club Uruguay de Ri-vera y en algunos hospitales de Li-

FRAY BENTOS, 10 (Ani). - En el buque "Petrina", se cargaron 1.90) toneladas de trigo, cargano al puerto brasileño de Paraua-

MERCEDES, 10 (Ani).-El Con-

MOVIMIENTO

DEMOGRAFICO

Misterio de Obras Publicas, por la suma de 40.000 pasos, con destina de máquinas.

La expresada suma se integrará a misma, del Ministerio de Obras Publicas y del 60 por ciento, por ci Zoncejo Departamental.

ONGRESO DE JUECES

CANELONES, 10 (Ani). — Luesto de un a reunión Preparatoria collisión en la contractoria validade en la Villa de Santa Barrolla de Canta de un convenio con el Malarolla de la Canta de contento de significante movimientos: 33; defunciones; 23; valoros de un a reunión Preparatoria collisión en la canta de que un convenión propias, o, por lo menos, a pensar de ción, con jurisdicción en Mercedas y su ejido, el significante movimientos: 78; varones: 40 y mujeres: 8. Matrimonios autorizados: 26. Reconocimientos y legistimaciones: 20.

CANELONES, 10 (Ani). — Luesto de un a reunión Preparatoria collisión en convenión de un a reunión Preparatoria collisión en convenión de convenión de su na reunión propio en las diversas circunstancias.

MERCEDES, 10 (Ani). — Durato de de extraordinario, y a que no deja de ser frecuente gularnos por verdaderas razones, hacterias, cambien de opinión y hasta viren en reondo) permitaseme desprimado compañero, que, sinterias, cambien de opinión y hasta viren en reondo) permitaseme desprimado compañero, que, sinterias, cambien de opinión y hasta viren en reondo permitaseme desprimado compañero, que, cirle, estimado compañero, que, sinterias, cambien de opinión y hasta viren en reondo permitaseme desprimado compañero, que, cirle, estimado compañero, que, sinterias, cambien de opinión y hasta viren en reondo permitaseme desprimado compañero, que, sinterias, cambien de opinión y hasta viren en reondo permitaseme desprimado compañero, que, creyendo Ud. tenega ideas propias, o, por lo menos, a pensar de vive ud. como sugestionado por las ideas y tendencias de su diario, y que, creyendo Ud. tenerlas, en realido de vive Ud. como sugestionado por las ideas y tendencias de su diario, y que, creyendo Ud. tenerlas, en realido de vive Ud. como sugesti

"No hay que aceptar todo,

perdonar todo; no adoptar todo, pero en todo buscar la

Y en los platillos de tu balanza pesa más, Señor, una hostia pequeñita y delgada

que millones y millones de pecados de nuestro mundo. Porque ahora vence en ti la

María era y siguió siendo

una postura de cálculo fren-te a la voluntad divina, no

OUIEN todo lo ha puesto

PARA LOS ITALIANOS

-Pairoquia de Nuevo Paris, calle de la Ma-

rina y Llupes,
--Parroquia de Ntra, Sra, de Pompeya, Hel-

-Parroquia de S. Antonio, Corumbé 4178 es-

quina Industria. --Parroquia de la Aguada, Agraciada y Ve-

Santuario Arg. de S. Antonio, Canelones

1660 esq. Minas. -Iglesia de los RRPP, Conventuales, Canelo-

nes e Ibicuy. -Parroquia de Punta Carretas, Ellauri 404

Parroquia de S. Carlos Borromeo, Huidobro

-Parroquia de Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro,

FRANCESES

LITUÁNOS

-Parroquia de Ntra. Sra. de Fátima, Bélgica

POLACOS

-Parroquia de S. Antonino, Cufré 2749 esqui-

ARMENIOS

-Acevedo Díaz 2371 bis, casi Garibaldi.

-Capilla de Sto. Domingo, Rivera 2257.

-Iglesia de Lourdes, Paysandú 761.

na Caraguaty.

Camino Carrasco 5445 esq. Bolivia.

pero hay que comprender to

Algunos pensamientos ia, se realizó en ésta ciudad, un Congreso Departamental de Jueces de Paz, de Canelones, deliberándopara reflexionar se extensamente, sobre la organi-ración de un Congreso Nacional, unos minutos... que tendra luzar en el Atenea de En el Congreso Departamental. presentará la delegación de Cane-lones ante el Congreso Nacional de lla encerrada" (Elizabeth Les

ejo local Autónomo, erganiza

DE PRENSA SAN CARLOS, 10 (Anl). - El

para el próximo sábado, una reupara considerar el problema El Concejo local autónomo de para asistir a la mencionada reu-TERMINARAN EL AÑO PROXIMO LAS OBRAS DE LA CATEDRAL

De acuerdo a las estimaciones s las tareas de restauración d

Superadas las dificultades del a fines de diciembre o a principio: templo, que entra ya en su última y definitiva etapa, en la que se incluye la restauración de la Cúpula, construcción de una sobre-cúpula; terminación del ornato in-terior; y colocación de 1.500 me-tros cuadrados de tejas, con lo que el histórico monumento recobrará,

isto desda una altura, su primitivo aspecto colonial. Los arquitectos y técnicos que zo aproximado de 12 meses aque-llas podrán llegar a su término. fondos que se calcula son del or-den de los trescientos mil pesos; ue, comprendiendo que en esta nagna obra de devolver a Montevideo su máximo Templo religios y quiză el más importante monu-mento histórico que perdura de la época colonial, deben colaborar toe las glorias de nuestro pasado

AGRADECE EL R. P. BENAC, S.J. A todos los Coleglos y Parro-

quias que han participado en los "Concursos del Sello Misjonero". diocesano, este dinámico Misiotenido sólo por la VENTA DE transfermamos en efectiva ayuda | a las Misiones Católicas Y asi el R. P. Benne y otros muchos héroes de la avanzada católica, podrán luchar con más re-cursos contra el voraz y poderoso

ntra la denigrante y abatidora

ué poco se le pide... SELLOS

Of. Filatélica Nacional

Instrucciones 1115 -223349 |

noralidad y pujantemente o de Jesucristo y su Iglesia.

Calificación de lecturas a cargo de la Comisión de Libros, Prensa y Publicaciones de Acción Católica CALIFICACION DE LECTURAS

Ed. Papyrus. Bs. As. 1A?? (Para meneres de 11 años. Muy recomendable). Este librito finamente escrito es una joya de la literatura inglesa infantil. El humorismo e ingenuidad de sus personajes, los animalitos del bosque en especial el simpático osito Pu, ha-

Graciosamente ilustrado y escrito en lenguaje accesible a los más pequeños, merece figurar en la biblioteca infantil. DEMAISON André "Kalidia (Princeza de Africa)" 1B? (Para mayores de 11 años. Ed. Juventud, Barcelona.

Kalidia, hija de un rey, es raptada. La obligan a tomar un rebaje que le hace olvidar toda su vida pasada, hasta su nombre y el de sus pdres, es luego elegida por una familia europea, para compañera de su hija. Después de varios meses, es enontrada por su padre y vuelve a vivir con los suyos.
Su lectura fácil y su estilo agradable y moralmente inobjetable, la hacen recomendable para niños mayores de 11 años CONSULTE TELEFONICAMENTE AL 8 59 63

ORDENELAS ALFABETICAMENTE

Meditaciones para niños con 56 ilustraciones a todo color del P. EDUARDO PAVANETTI

El regalo ideal de Primera Comunión ahora en su 2ª edición

Finalizamos en el día de hoy, la de su fe, y sigue siendo suscritor publicación de la última charla dictada por el Dr. José Miranda el miércoles pasado por CX 8, Radio "Sarand", y que iniciamos ayer.

Ni aún así, se ha conformado ni re liega a conformar a todos.

FRENTE A LOS DESCONFORMES

Y aquí es precisamente, donda ante los desconformes que han rehuido y rehuyen todo apoyo moral y material a "EL BIEN PUBLICO" corresponde decir: "Vengamos a cuentas, señores: pongamos las cartas sobre la mesa y examinemos el problema sin preconceptos y sin apasionamientos.

Si Ud, compañero de causa, no es ri suscriptor ni lector asiduo de "EL tiene que haser nara secundar las según su gusto personal es pero que nanaliza o comenta según su gusto personal tales o cuales hechos políticos, opta por excluirlo, por ignorarlo y, quito de ser pongamos las cartas sobre la mesa y examinemos el problema sin preconceptos y sin apasionamientos.

Si Ud, compañero de causa, no es ri suscriptor ni lector asiduo de "EL tiene que haser nara secundar las funcios suscritor ol lector asiduo del diario no católica de suscrito no católica en el temo católica el mierro ne deficinde dundamentalmen le zus ideales religiossos, que puede llegar a las manos de todos sus familiares sin deformar la conciencia moral y sin despertar tendencias malsanas, pero que no ansiliza o comenta según su gusto personal tales o cuales hechos políticos, opta por excluirlo, por ignorarlo y, quitado de nel temor. No entro a juzgar la afirmación dostrinaria que este reparo supone, la cual sería que este reparo supone, la cual de tarde, en las oficinas publicas. Igualmente en dicha reunión se dejó planteada la idea de llevar a cabo una acción en todo el interior de la República, con miras de efectuar un congreso en una ciudad del interior. En igual sentido se elevaron telegramas de protestas, a los consecuencia se presuntorio ¿Existe siempre permanente e inalterablemente una absoluta pregramorio ¿Existe siempre permanente e inalterablemente una absoluta coincidencia de sus ideas y sus juicios personales con las ideas y los juicios de ese diario no católico que la nedacida de Elemente realiza la docencia de los legimente et dis transitariación que constanten bre todas las cosas, y en esa quería renunciar a ella. esto, porque la doctrina de la Iglesia es bien clara y es La religión católica presenlo, y se quedó en la Euca-Cuando la religión católica enseña estas cosas, que son

correspondencia debida

in Dios que nos ama, has-a un grado que parece im-

Oue have hombres tan rui-

l último momento de su vipérdida de Dios. posible. Sin embargo no pue-den negar que la Iglesia en-Pero les predicar temor Si lo segundo, es decir, si Ud. en varias oportunidades ha disentido de las opiniones del diario de su preferencia ¿ha jurgado que esos disentilir i entos no eran causa suficiente para desvincularse de dicho órgano de prensa?

Y entonces, caro amigo, ¿no advierte Ud. la dualidad de su proceder?

Y entonces, caro amigo, ¿no advierte Ud. la dualidad de su proceder? Temeriamos las enferme to..."

¿Qué nos pasarla al delatarnos como uruguayos? —"Tengan cuidado, no hay tranquilidad aún"....

"ojo con los taximetristas"... "tendades si estuviera en nues-tra mano un medio tan fá-De esa doctrina de la Iglecorazón, ya no fueran un pe-Lo fundamental, pues, en LA DOCTRINA de la Iglesia es el amor, ya que ella po-ne como básico el ejemplo de suele, acontecer en ellos.

sea capaz de moverlos a la

de la miseria humana?
Pero les decimos a esos lai-

Pero vayamos un poco más el de quienes me han encomendado ndo del problema ¿Nunca ha enclaborar en esta campaña por la
ntrado en su diario preferido no
buena prensa Ahora, al disponerme
tólico, comentarios tendenciosos en
corden religioso? ¿No ha advertido
deseo se tenga muy en cuenta que
a él inconveniencias de orden moquixás algunas o quizás todas las
las las corden religiosos en corden motélico, comentarios tendenciosos en deseo se tenga muy en cuenta que
a él inconveniencias de orden motélico, comentarios tendenciosos en deseo se tenga muy en cuenta que
a comentar los episodios anunciados,
deseo se tenga muy en cuenta que
a comentar los episodios anunciados,
deseo se tenga muy en cuenta que
a comentar los episodios anunciados,
deseo se tenga muy en cuenta que
a comentar los episodios anunciados,
deseo se tenga muy en cuenta que
a comentar los episodios anunciados,
deseo se tenga muy en cuenta que
a comentar los episodios anunciados,
deseo se tenga muy en cuenta que
a comentar los episodios anunciados,
deseo se tenga muy en cuenta que
a comentar los episodios anunciados,
deseo se tenga muy en cuenta que
a comentar los episodios anunciados,
deseo se tenga muy en cuenta que
a comentar los episodios anunciados,
deseo se tenga muy en cuenta que
a comentar los episodios anunciados,
deseo se tenga muy en cuenta que
a comentar los episodios anunciados,
deseo se tenga muy en cuenta que
a comentar los episodios anunciados,
deseo se tenga muy en cuenta que
a comentar los episodios anunciados,
deseo se tenga muy en cuenta que
a comentar los episodios anunciados,
deseo se tenga muy en cuenta que
a comentar los episodios anunciados,
deseo se tenga muy en cuenta que
a comentar los episodios anunciados,
deseo se comentar los episodios anunciados,
deseo se



su sede de esta entidad, siguiendo con interés las diversas intervenciones que toda su vida fue vivida para del Excmo. Sr. Arzobispo de Mon-

bleil, Director de la Asociación; la exposición de la Sra Tercaa E. Semíno, el recitado de Graciela Vigo Paz, y Graciela Catalá Ortiz, y la audición de guitarra de Julio Martinez Oyanguren.

LAS PALABRAS DEL EXCMO SR. ARZOBISPO— ARZOBISPO—

Grandezas de nuestra historia, los

Correspondiole al Exemo, Sr. Ar
Drivilegio cánones del arte y seña-

Correspondiole al Exemo. Sr. Arrobispo de Montevideo pronunciar las palabras de ofrecimiento. "La Asociación Magisterial Santa Elem rinda hoy homenaje al Dr. Juan propia persona enseñá a todos, cómos de la vida: en todos propesado en católica. Y como adelanto para la probeito de sus Directores, Redactores o Cronistas.

Y sin embargo Ud, que se considera un buen católico, tolera tales hechos, los pasa por alto y. en desención se pasa por alto y. en designativa, antepone sus simpatias personales y su ideología politica total o parcialmente coincidente con su diario preferido, al alto y noble ideal

EL SANTO PADRE LO QUIERE!

Correspondiole al Exemo. Sr. Arrobispo de Montevideo pronunciar las palabras de ofrecimiento. "La Asociación Magisterial Santa Elem rinda hoy homenaje al Dr. Juan Zerrilla de San Martin, en el prima de la vida: en todos cómos del las rias palabras de ofrecimiento. "La Asociación Magisterial Santa Elem rinda hoy homenaje al Dr. Juan Zerrilla de San Martin, en el prima de la vida: en todos cómos del la rias palabras de ofrecimiento. "La Asociación Magisterial Santa Elem rinda hoy homenaje al Dr. Juan Servilla de su nacimiento" comenzó diciendo.

"Son los maestros católic.s uru despíritu, sin claudicaciones, sin desmos enerción at des propia persona enseñá a todos, cómos del la rias palabras de ofrecimiento. "La Asociación Magisterial Santa Elem rinda hoy homenaje al Dr. Juan Servilla de su nacimiento" comenzó diciendo.

"Son los maestros católic.s uru de espíritu, sin claudicaciones, sin desmos des portes des portes des palabras de ofrecimiento. "En Asociación Magisterial Santa Elem rinda hoy homenaje al Dr. Juan Servilla de San Martin, servillezio cánones del arite v seña-los des problemas de la vida: en todos cómos del la rite v seña-los des problemas de la vida: en todos cómos del la rite v seña-los des problemas de la vida: en todos cómos del la rite v seña-los des problemas de la vida: en todos cómos del la

sentes en este fervoroso homenaje. DAMOS TRASLADO SE RUEGA que la persona que tenga o pueda proporcio-nar un SILLON DE RUEDAS para trasladar enfermos a la Gruta de Lourdes lo comuni. que a los Padres de la Parro-quia "El Salvador", Avenida de las Instrucciones, 2223. La Virgen se lo compensará

Miembros de la familia del ilus-

tre vate nacional estuvieron pre-

OTRO DICTAMEN...

Como resultado de la absoluta desorientación reinante para simuerzo de la Federación en el colembrar e problema económico y monetario, se estaria esperando la fistema tendiente a evitar los institutos de la recuperación del agren hata decidido consultar sultimos años sobre diversidad de materias, desde la recuperación del agro hasta la reorganización admissibilitativa, con el unico resultado palpable de disponer de otro information de la recuperación del agro hasta la reorganización admissibilitativa, con el unico resultado palpable de disponer de otro information de la recuperación del agro hasta la reorganización admissibilitativa, con el unico resultado palpable de disponer de otro information de la recuperación del agro hasta la reorganización admissibilitativa, con el unico resultado palpable de disponer de otro information de la recuperación del agro hasta la reorganización admissibilitativa, con el unico resultado palpable de disponer de otro information de la recuperación del agro hasta la reorganización admissibilitativa, con el unico resultado palpable de disponer de otro information de la recuperación del agro hasta la reorganización admissibilitativa, con el unico resultado palpable de disponer de otro information de la recuperación del agro hasta la reorganización admissibilitativa, con el unico resultado palpable de disponer de otro information de la recuperación del agro hasta la reorganización admissibilitativa que está estudiando un fistema tendiente a evitar los insistema tendiente a evitar los infoustria adios por el Consejer o Viña.

SE HABLO EN LA RESIDIOS

En esta reunión de hoy se iniciará a la segurión de las recuperación de las recuperación del agro hasta la reorganización admissibilitativa que está estudiando un fistema tendiente a evitar los infoustria adios por el Consejer o Viña.

SE HABLO EN LA RESIDIOS

En esta reunión, de acuerdo con Consejer o Viña.

SE HABLO EN LA RESIDIOS

En esta reunión de hoy se iniciará a la recuperación del agro discustra que has de accuración y de interp s, mucho nos tememos que el distinguido técnico argentino, cuación en los organismos internacionales ha sido de gran ata su experiencia, no pueda brindarnos sino... otro dictamen, le nosotros rechazar la ayuda que puede brindarnos un econo mundialmente respetado. Casí estamos dispuestos a pedir tapa cerrada, se promulgue su opinión como ley nacional. Lo securre es que vemos muy bien que, o su informe se apruemodo que señalamos, o alejado ya de nosotros el Dr. Prebisch modo que señalamos, o alejado ya de nosotros el Dr. Prebisch de la reunión a un tercero. La Asamblea general de asociados de 18 Federación, tendrá lugar el mismo da 12 de noviembre a las 14 y 30 horas en un salón del mismo colegio. Esta comunicación tiene el carácter de única y definitiva citamicos exactamente, como hoy l modo que señalamos, o alejado ya de nosotros el Dr. Prebisch emos exactamente como hoy.

al como está planteada la situación enfrentamos un círculo villa y un sector, que domina la actividad administrativa, con publica con probable mayoría en la zona parlamentaria estesitura opuesta. Y aquel, a quien correspondería tomar la liva no sigue sus propios puntos de vista porque no desea entiva no probable fracaso. Pero tampoco quiere tomar el camino en lo otro, seguimos en un inmobilismo que, paranente, nos lleva aceleradamente hacia quebraderos cada vez dindo esto así, no vemos qué cosa se le va a pedir al Dr. Presidente.

Si vemos por que se espera su informe.

EL DIA DE POLONIA

cumple un nuevo aniversario de la independencia de Polonia,

a después de los repartos el día 11 de noviembre de 1918.

3) que cada A. P. A. C. debe después de los repartos el día 11 de noviembre de 1918.

Como por pura coincidencia cronológica que este día es idéntico armisticio en el frente occidental que puso fin a la 1º guerra al infligiendo la derrota a los ejércitos de la orgullosa Germalia dirigida a la Federación, donde conste la autorización que se le organ la hase de la misma cultura o de su adaptación, por las por la base de la misma cultura o de su adaptación, por las por la base de la misma cultura o de su adaptación, por las por la base de la misma cultura o de su adaptación. nor la base de la misma cultura o de su adaptación, por las prociones del derecho internacional que respetaron mutuamentaron a Europa y al mundo una estructura justa y equitativa de la República pueden delegar esta representación, si lo desean en esta constituidad de la República pueden delegar esta representación, si lo desean en en esta constituidad de la República pueden delegar esta representación, si lo desean en en esta constituidad de la República pueden delegar esta representación.

DEL DICHO AL HECHO... Entregarán documentos Un decreto del Consejo de Gobierno Ayer en Diputados A renuncia presentada por el Dr. Evangelista Pérez del Castillo al inéditos del general consolidaria la industria azucarera BROTES DE SECTARISMO EN

BE DICH AL HECHO...

Extraction of the country to t

cutivo no fije el precio de venta, las verificaciones que disponga la pago a domicilio.

El sábado 12 de noviembre próalmuerzo de la Federación en el colealmuerzo de la Federación en el colegio Regina Martirum en la Callo
Industria 3536, a las 12.30 horas.

CODDE CECTIDO DE ENERGICACIONES que disponga la pago a domicilio.

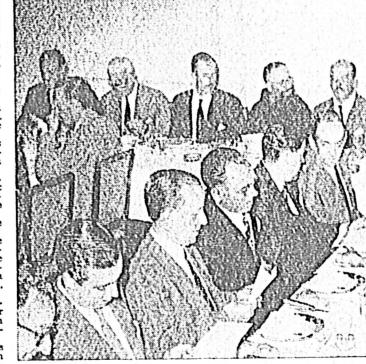
La Comisión Honoraria del AzúSe concedió autorización para adquirir una camioneta con el destino indicado, expresando el Sr.
Ministro que adomicilio.

Se concedió autorización para adquirir una camioneta con el destino indicado, expresando el Sr.
Ministro que está estudiando un
sistema tendiente a evitar los insistema tendiente a evitar

Para la realización del acto elec-NIA

cionario se recuerda especialmente:

1) que en la elección sólo intervienen las asociaciones debidamente



primera edición de

"Vidas Americanas"

ros, por una delegación de C.U.R.L. terior. Diez en total.

S.A. interesados en poner en marcha su fábrica de leche homogeneiComo se pidiera votación nominal

Como se pidiera votación nominal

Presidencia de la República. S.A. Interesados en poner en marcha su fábrica de leche homegenelizada detenida por litigios con el Municipio. Agregó que ha visitado esa moderna instalación y, en su concepto, da pena verla sin funcionar y no cumpliendo sus objetivos.

Dicha entidad quiere vender su producto en campaña. Dicen que hay un expediente iniciado en el Consejo, desde diciembre de 1954. Sugerirla que el señor Ministro se con abundante material a la vista de la repubnica.

Como se pidiera votación nominal Presidencia de la repubnica.

Como se pidiera votación nominal Hugo Byron aspira a cumplir, en su oficio, una labor de reciproco interés para el mejor conocimiento do que el artículo en discusión no hacia otra cosa que reconocer una larga doctrina jurisprudencial y que nada tenía que ver en el asunto las cuestiones filosóficas.

Por su parte el Sr. Flores (civ.)

Tomo se pidiera votación nominal Presidencia de la repubnica.

Hugo Byron aspira a cumplir, en su oficio, una labor de reciproco interés para el mejor conocimiento de la actualidad uruguayo-bolivia- na Ultimamente se ha venido desa del gran Semanario "Tiempo" de México. cargo que aún sigue descentiva que el señor Ministro se con abundante material a la vista Sugerirla que el señor Ministro se ocupe de él.

Ha aparecido la

Por su parte el Sr. Flores (cív.) con abundante material a la vista dió a conocer las distintas sentencias de jueces y de la Suprema Corte de Justicia donde se reco- ción para el estudio de los problemas americanistas.

> HOMENAJE A ZORRILLA EN EL LICEO INMACULADA CONCEPCION



TLa Música en el Disco

UN CONCIERTO WAGNERIANO

DIRIGIDO POR FRITZ REINER

RICARDO WAGNER: Preludio de "Los maestros cantores", Murmullos

CINE . INFORMACION

Formar conciencia so-

bre la importancia de la

buena prensa es un de-

ber de todo cristiano.

La boda de ayer Próximas conferencias de interés Dió lugar a una destacada nota social, la boda de la señorita Maria Mercedes Ortiz de Taranco, con el señor Luis Carrau Dibarrat, parel a muy vinculada a nuestros principales circulos. La ceremonia religiosa se llevó a cabo en la Parro- quia de S. Juan Bautista (Pocitos)

La Comisión de la Obra de las se realizarán estas conferencias. Vocaciones Sacerdotales Eucarís- la jerarquía de los oradores y el ticas O. V. S. E. organiza un altactivo de los temas, liacen preciclo de conferencias que se realizarán estas conferencias. Vocaciones Sacerdotales Eucarís- la jerarquía de los oradores y el ticas O. V. S. E. organiza un altactivo de los temas, liacen preciclo de conferencias que se realizarán estas conferencias. Vocaciones Sacerdotales Eucarís- la jerarquía de los oradores y el ticas O. V. S. E. organiza un altactivo de los temas, liacen preciclo de conferencias que se realizarán estas conferencias. Vocaciones Sacerdotales Eucarís- la jerarquía de los oradores y el ticas O. V. S. E. organiza un circulativo de los temas, liacen preciclo de conferencias que se realizarán estas conferencias. Vocaciones Sacerdotales Eucarís- la jerarquía de los oradores y el ticas O. V. S. E. organiza un circulativo de los temas, liacen preciclo de conferencias que se realizarán estas conferencias.

cipates circulos. La ceremonia feligioas se llevó a cabo en la Parroquia de S. Juan Bautista (Pocitos) y en ella acuaron de padrinos las señoras María Mercedes Montero de Taranco, Isabel Dibarrat de Carrau y los señores Félix Ortiz de Taranco de Ilica (Salca con detalles de gross de Ilinea clásica con detalles de azalares. En la mano, rosario de nacer de tradición familiar. A la salida del templo acompañaron a los novios además de los parinos las siguientes parejas; Sr. Féligacio Bordaberry Arocena y Sra. Clara Piñeyrus, Sr., gnacio Bordaberry Arocena y Sra. Clara Piñeyrus, Sr., gnacio Bordaberry Arocena y Sra. Clara Piñeyrus, Sr., gnacio Bordaberry Arocena y Sra. Glora Fontana Etchepare, Sr. Etcaranco, Sr. Eduardo Arralde y Sta. Infection Contrador Carrau y Stra. Infection Carrau y St

Taranco, Sr. Eduardo Arralde y Sta.
Esperanza Carrau Dibarrat, Sr. Roberto Carrau y Sra. Rosario Ortiz de Taranco, Sr. Julio Carrau y Sta.
Teresa Ortiz de Taranco, Sr. Pablo Carrau y Srta. Carmen Arocena Ta- EN EL SOLIS ranco, Sr. Eduardo Pesada Montero y Srta. Ana Maria Olascoaga. Para celebrar este acontecimiento hubo una gran fiesta en la residen-A una magnifica nota artístico-social que ha de adquirir brillantes proporciones dará lugar la función a realizarse el lunes 5 de diciemlizarse el lunes 5 de dicientore a las 22 horas en el Teatro Solís, a beneficio del Círculo de la Crítica, auspiciada por las señoras María Antonieta Caprile de Persico y María del Carmen Howards Tocavent de Suárez Bixen.

Los más caracterizados elementos de puestro mundo so-Hoy en la Embajada Argentina Relacionado con la conferencia que

mentos de nuestro mundo sogentina tiene el agrado de invitar a Ud. a la conferencia que dictará ximo viernes 11, a las 19 hs l eminente profesor de las Univer-idades de Buenos Aires y La Plata, pr. Carlos Sanchez Vianonte, sobre l tema: "El Problema de la Licuchar la palabra de la dis-tinguida actriz Sta. Concep-ción Zorrilla de San Martin que ofrecerá una interesante "charla" sobre el tema: "Rebertad en el Pensamiento Argenti-La perarquia de este acto presidi-por el Embajacor de 1a Argenti-Dr. Alfredo Palacios llevará a una cuerdos de mi vida en el teatro", que ocupará la prielecta concurrencia a la sede dimera parte del programa. En la segunda parte el elenco del Teatro de la Comedia Se-Enfermos Abandonó el sanatorio donde se guel Alberto Oneto Jaume -Continua meterando del Giacomo, en versión castella Hil Palma de Coslo.

—Es muy satisfactorio el estado de salud de la schora Beatriz Sala-

mayo" que obtuvo un signi-ficativo éxito con motivo de

llevará a cabo esta tarde a las horas en la Embajada Argenti-

siendo objeto de expresivos ngasa-jos antes de su partida para Rio de Nº 83966. Platea \$ 3.00.

Boda Herrera Mac Lean•Oreggia Coppetti Será bendecida hoy la unión de la señorita Elsa Oreggia Coppetti, con el señor Nicolás lugar a una destacada nota nupcial, dado el prestigio de esta pareja, que se encuentra vinculada a nuestra sociedad, por lazos de parentesco y amis-

intelectual y emotiva. Mesas Redondas | Panamericanas tao. Serán padrinos el Dr. Juan Carlos Oreggia, Sra. Maria Ele-na Sanguinetti de Herrera Mac El próximo sábado, después de realizar una gira por diversos palees americanos, y de asistir al Congre-so Bienal que se realiza en Porto Lean, Arg. Carlos Herrera Mac Alegre, arribará a esta un grupo de damas pertenccientes a la Alianza de las Mesas Redondas Panamericanas. Lean y señora Nydia Coppett Basañez de Orezgia. Cabe destacar que entre las discerán una recepción en su casa de Carrasco, a la que serán invitados un grupo de parientes y amistades.

Case destatal que entre su casa tinguidas visitantes, figurarán las nuevas autoridades que han de invitados un grupo de parientes y amistades.

La única experiencia en el terreno de la comedia determinó 1 creación de "Los maestros cantores de Nuremberg", obra en la que Vagner realizó una simpática y atrayente pintura del medioevo. El preludio, que es considerado hoy como una de las más grande: oberturas operísticas, fue completado en 1862 estrenándose en el fu-moso Gewandhaus de Leipzig el primero de noviembre del mismo año Se comprende perfectamente el entusiasmo que suscitó desde la primera audición, porque en ella el talento de Wagner brilla en sumo grado. Los diversos "leif motiv" que empleará como temas caracter ticos a lo largo de su comedia musical, desfilan hábilmente alineados y compaginados en este Preludio: la procesión de los maestros, el amor de Eva y Walter, el tema del gremio, el tema del premio, etc. Los "Murmulios de la Floresta" se ubican en el segundo acto de "Sigfrido", segundo drama que forma parte de la gran tetralogia "E anillo de los Nibelungos" que se compone de un Prologo ("El oro del Rhin") y tres partes ("Las Valkirias", "Sigfrido" y "El ocaso de los

dioses"). El propio Wagner arregió la partitura para ser ejecutada en versión de concierto, suprimiendo la escena de la muerte del dragón, pero sin llegar a quitar el poder descriptivo de este admirable trozo. La selva que trasmite Wagner tiene la herolcidad del personaje que mañana domingo a las 11 horas en el Cementerio del Buceo, se celebrará el acto que Casa del Teatro del Uruguay ha dispuesto en memodel un proposito del consultar de la partitura. CASA DEL TEATRO

Nacimientos

Ha nacido una niña en el hogar del Sr. Manuel Aguiar Horne y su esposa Lucia Zorrilla Irureta. La gapertado esta función se ha que se asisten en uno de nuestros principales sanatorios, es muy sa que se asisten en uno de nuestros principales sanatorios, es muy sa tisfactoria.

Diplomáticas

El Embajador dei Uruguay en el Brasil Sr. Juan Antonio Viera y su esposa Eloísa Gomez Harley están istendo objeto de expresivos agasas er solicitadas por teléfono al Sureda. La medalla ser soriecida, en nombre del Consejo, por el Presidente de Sua, la medalla ser officida, en nombre del Consejo, por el Presidente de Sua, la medalla ser officida, en nombre del Consejo, por el Presidente de Sua, la medalla ser de una medalla de oro al Tesorero Fundador del instituto Sr. Antonio Sureda. La medalla ser del Consejo del Teatro Alvarre el Consejo, por el Presidente de Sua, la medalla ser de una medalla de oro al Tesorero Fundador del instituto Sr. Antonio Sureda. La medalla ser del Consejo del Teatro Alvarre el Consejo, por el Secretario del Consejo, por el Presidente Sua.

El Embajador de Uruguay en el Brasil Sr. Juan Antonio Viera y su esposa Eloísa Gomez Harley están siendo objeto de expresivos agasas a cargo de actores socios de Sua.

El director húngaro, de larga carrera en los Estados Unidos y directidade de Vagner. Los cinco trozos famosos que soluctor de la mencionado acquesta por el lapso de directidade por entinenta en materio del conscionado programa wagneriano bajo la extendi de subido de los violines y el rugido de las maderas, se vislumbra del ritutio, Sr. Ovidio Fernández Rlos, La medalla de oro, al remedio de los violines y el rugido de los violines y el rugido de los c

esposa Maria Jesús de Orozco, Marquesa de Saavedra, orreceran una comida en la sede de esta misión diplomática para despedir al Embajador Juan Antonio Viera y Señora: el Embajador del Brasil y Sra, de Berenguer César ofrecerán el 24 del corriente una gran recepción en su honor, la que congregará en los elegantes salones de la representación de la representación de San Antonio la boda de la Sentira de Ramilla en su plenitud.

El 16 del corriente será bendecida en el Santuario Arquidiocesano de San Antonio la boda de la Sentirorita Sara Stewart Turcenne con muy rodeada de sus familiares y relaciones, lo que dió lugar a una la condición del sonido, y la gama múltiple de la rica orquestación wageneriana brilla en su plenitud.

Un disco, pues, por todo concepto recomendable. La Columbia puede de estar orgullosa de tal perfección artística y técnica. No es para la que habían sido invitados las relaciones de la pareja, ha quedado sin efecto.

RAYBE

Hoy en lo de pare de Concento del sonido, y la gama múltiple de la rica orquestación wageneriana brilla en su plenitud.

Un disco, pues, por todo concepto recomendable. La Columbia puede de estar orgullosa de tal perfección artística y técnica. No es para la que habían sido invitados las relaciones de la pareja, ha quedado sin efecto. El 16 del corriente será bendeci- producción del sonido, y la gama multiple de la rica orquestación wag-

juguetes", traducción de Luz María Regas. Hoy irá en función nocturna a las 22. La Comedia Nacional estrenará hoy en el Solis. la comedia en 3 actos de Armengol P. Font "El inquilino imaginario". Orestes Caviglia dirigira la obra de este autor que ya estrenara en la primera temporada del elenco oficial "Tres lunas de miel en avión". El reparto es el siguiente: D. Segis-mundo, Enrique Guarnero; Laura, Concepción Zorrilla; José Luis, Horacio Preve; Personaje, Omar Giordano y Luisa, Es-tela Castro, siendo las escenografías de José Echave, sobre bocetos de los cuales también es autor. La función del lunes a las 22 horas en el Teatro

sonoro que denotan les "Murmulles".

Solis, está destinada a ofrecernos otra prueba de los curso de arte escénico, de los alumnos de 2º año de la Escuela Mu nicipal de Arte Dramático. Instituto dependiente de l misión de Teatros Municipales y cuya dirección ejerce desd su fundación Da, Margarita Xirgu, Se brindará la represen tación de la tragedia de Esquilo "Prometco encadenado" 'Los cuernos de don Friolera', volverá a ser representada esta noche a las 22, en la sala de Club de Tea-

cantores" o la unción exquisita con que se vierte el Preludio de "Lo-hengrin", sin olvidar el rugido de la "Cabalgata" y el amplio empaste

El registro eléctrico es notable, tanto en la toma como en la re

Don Nicolás Messuti concertó con la Comisión de

figura es la expresiva actriz Luisa Vehil. Esa actua

se representó con éxito en el teatro Liceo bonaerense.

En la Sala Verdi, continúa actuando Capu, en la

representación de la pieza de Jacques Deval "El rincón de los

Teatros Municipales, la realización en el teatro Solis de una

temporada a cargo de la compañía de comedia cuya primera

realizará del 6 al 20 de enero próximo, y con otras obras, dará

motivo a que nuestro público conozca "Adorable Julia" que

ro, en la calle Rincon 516. Esta pieza representa un esfuerzo de adaptación y de presentación para poder representar in teatro exclusivamente para leer. Para el lunes próximo, a las 18 horas, miércoles siguiente a la misma hora y viernes 18, también a las 18 hs. se anuncia en el teatro 18 de Julio la presentación de la com pafifa que dirige el primer actor Mario Rivero. Su compafifa

"Romances de campo y cielo" lievará a escena en todas esas ocasiones la obra gauchesca de Mario Rivero "El indio blanco". Esta tarde a las 18 y mañana a las 15, actuará Lalo Gómez en la sala del 18 de Julio, representando la pieza de Angélica Ferreira titulada "Entre dos almas un amor". Hoy debutará en el teatro Stella d'Italia la revista

porteña que encabezan Domingo Barbieri y Eve Crystal. Cul-tivarán la sátira política en espectáculos por secciones que se iniciarán a las 21.45 y a las 23.15. Los primeros títulos: "Alce Baba y los 40 ladrones" y "El harén de Uochito". En Teatro Circular preparan una representación de "M'hijo el dotor" de Florencio Sanchez. Se trata de una originalidad que Eduardo Malet, trata de conducir por buen

El teatro Alvarez Quintero, prepara un interesante espectáculo benéfico, que se integrará con "Las flores de mavo" (o Maese Mariano) de Salvatore de Giacomo, en versión de Rivas Cherif, que dirigira Miguel Alberto Oneto Jaume, y una "charla" titulada "Mís recuerdos del teatro" a cargo de Concepción Zorrilla de San Martín.

Gabriel Vitureira, se respedirá de nuestro público el viernes 28 a las 18 horas, con un programa poético dedicado a la heroica ciudad de Córdoba, incluyendo una página especial de Anibal Chizini Melo.

"El Tinglado" volverá a ofrecer mañana a las 22 horas y el domingo a las 18.30, "El tiempo es un sueño", el magnifico drama en seis cuadros de H. Lenormand, bajo la lirección de Jorge Piñeiro. Fnorme interés rodea al anunciado debut de los

"Charros de Rancho Grande" se que presentarán el domingo a las 15 en el Estadio de Liverpool (Carlos Ma, Laguna y Laguna, Belvedere) un notable "Rodeo mexicano", presentánose con los auténticos trajes típicos de "charros". Música típica mexicana alternará con las tradicionales "payadas" crio-llas. Entradas: mayores \$ 1.50 y 1.00; menores \$ 0.75 y 0.50.

dar como director y obligando a los actores a primeros planos que resultaban incómodos dado la pequeñez de la rata. Creemos que la escenografía debe ser estrictamente funcional, especialmente cuan do el texto no reclama deliberadamente de mesa. Pinos cantatitos y macetas muy LAS LILAS OFFICE magnificas expresiones artificiales, para adornos de jarrones potiches, floreros, bola y de arte y buen guato en flores platos para centros de mesa. Pinos cancatitos y macetas muy atractivas adornadas al gusto más exigentes, con flores y plantas artificiales.



LA ARGENTINITA 14002 · Hada todo por II · Canción 188.684 Seguidillas · Seguidillas lota Valenciana - Jota LOS ASIS DIL TANGO OSCAR ALEMAN 23 - 0875 - La cumparsita - Tango UR 435 - Candilejas · Fox Moulin Rouge ALBERTO MARINO DON AMERICO UR 851 - Vals del recuerdo - P. Kalender UR 671 . Fatal y tanguera . Tango

South América, take it away . Rumba

B 71059 . Chica chica boom chic . Samba

UR 617 - Sin lágrimas - Tango

1A - 0574 - Los churumbeles - Bulerias

1A - 0066 - La sonrisa de Mamá - Vals

UR 823 - Doce inimigo , Samba car.

UR 894 - En bianco y negro - Milonga

95845 - Recordando la pasado - Vals

Lagrimas - Tango

Julce perdon · Vals

Sobre la arena - Canción

So deep my love Beguine

Kalu Baion . y D DE OLIVEIS

Y son fus ojos Bolers

A 0607 - Entre los tulipanes Charleston

63 - 7524 - Chalupa - Farruca

68 - UZIV - Yapeyù - Tange

CQ 2318 - El Sena - Vals

CQ 2539 - Ask mel - Conción

35917 - Malevaje - Tango 5

UR 621 - Claro de luna - Bolero

11 Yoll . El Relicario Pasadabie

Oferta Excepcional

TOGA SIDISCOS

SUPRAPHON

55507 Lucura Bolero

CHURUMBELES DE ESPAÑA

SIAN D'ARIENZO

DALVA DE OLIVEIRA

DORIS DAY

NESTOR FERIA

ROBERTO FIRPO

ROSERTO FIRPO

GARCIA GUIRAO

IOBERTO INGLES

PETER KREUDER

cimiento que pudo obtener y resulta dificilmente comprensibil

la simple reunion de condic

un plano de correcta homogeneidas Usó bien de su oficio Nelly Men dizábal. Más despareja pero con mo

y también correcta la composición de Maruja Alvarez.

Destacamos especialmente la in-terpretación de Marie Palisca, actor-recientemente egresado de la Escue-la Municipal de Arie Dramático, y

Palisca se nos muestra como un autor de conciente responsabilidad y en su interpretación de nota un estudio acabado del personaje el cual

es logrado con buenos recursos de

Es el mismo Jorge Piñeiro que tamblén diseña, los escenografías y

creemos que a pesar de la estre

agregar nada a lo que Pifieiro su dar como director y obligando

JOHN GORDY

L yi, yi, yi, yi - Samba

Noche de locura - Tango

Dos cruces . Bolero esp.

Maria La Limonero - Pasodobie

Sentimiento de calquera . Tong

A grande verdade - Samba

Canadian capers . Lancon

tonesome and sorry - Canción

Juisiera escribirte - Canción

California aqui vengo - Charleston

RONDALLA CAUVILLA PRIM

XAVIER CUGAT

Canzoneta - Tango Czardas - V Monti PAMON MARQUEZ MARIANO APARICIO 42007 . Rico vacilón . Cha-cha-cha 25003 - La Magallonera - Jota aragoneso Clases de cha-cha-cha - cha-cha-cha Y mi padre su tesón .. - Jota aragones TRIO MALCOM FLOFR BARBER UR 561 - Estambul - Fox UR 376 - Tristezus del herrero - fox Falso enamorado - Fox Era una vez · Fox

CARLO BUTI 112 1071 - Mamo yo quiero un novio - Tango CQ 2170 - Ciliegi rosa - Rumba Julián - Tango Chiesetta del Mississippi - Canción TONY MURENA CQ 2510 · Vecchio scarpone · Canción UR 864 - Grisbi - Fox Campanaro - Canción Vals de los orgullosos - Vals FRANCISCO CANARO EUGENIO NOBILE UR 208 - Tiempos viejos - Tango 60 - 2002 - Negra maluca - Samba Yo no se que me han hecho tus oios . Vals CORO ARTISTAS DE ODEON

Fenómeno chiquita - Guarache PEREZ PRADO UR 998 - Imperio do sambo - Samba 23 · 1243 · La Comparsa · Guarache Samba do Assovio - Samba Pachuca - Mambo CONCHITA PIQUER UR 622 · Fandanguillo de Almería · Fandanga 25005 - Agüita clara - Can-ical A'Raxada · Muñeira Rondalla - Canciás PEGULO RAMIREZ BF 106 - Chiquita banana - Rumba UR 870 - Bésame morenita - Bambuca

NINA MIRANDA

La carta - Bambuco 281.385 • Beguin de beguin • Beguin Beer barrel polka . Polca 30 19349 - Sentimiento gaucho - Swing) La Cumparsita - Tango TITO RODRIGUEZ 1A . 0597 . Me lo dio Adela . Mambo cha tos marcianos - cha-cha-cha POGER SANTANDER

Si, leliz . Canción

A media luz - Tange

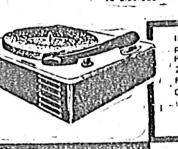
Danda de Buck - Fox ARTIE SHAW 1A · 0224 · Tráfico congestionado · Foxi Back boy shuffle . For GRQ. TIPICA ESPANOLA 25016 - Santa Cruz - Farruca (ANIBAL TROILO (PICHUCO) 53 - 1114 - Adiós pampa mía - Tanç-

UR 939 . Tirando manteca al terha . fa

El africano · Tango RAY VENTURA CR 690 . Tico tico no fubó . Chore Los pasteles de Yoya . Sambi YACARE PAGUA . 10 - 2070 · Yo soy de Ris · Samba El cornetero - Marcho ---LUCIO MILENA CON LOS RISATOMICOS 5628 . Deben ser los gorilos. I . Baist A franz y fritz . Charlesto

PEDRO NATAL Y SU CONJUNTO 3522 · Mondiona · Samba Samba ya termina . Samba I VOCALISTAS TROPICALES ₱151 Paraguas de pobre • Marcha) Lugar de la soltera . Samba FMILINHA BORBA 9108 Vaya con dias Balero Parabienes a San Pablo - Sambo!

FORTINHO CON RAGO Y SU CONJ. / #103 Besos en los ofos - Sambo-lenta Debes chidar . Vols EUUARDO FALU 2095 Lamba de anta . Zamba to alborado . Preludio //



IMPORTACO para 3 velocidades. Pastilla magnetica 2 puas permanen's Freno autumático Control de volutes independiente. \$ 65.00

R. Y R. GIOSCIA 18 DE JULIO Y PARAGUAY

Por los Teatros Independientes: EN "EL TINGLADO" mayores y menores y la compe Maria Barreto). "Algunas deraciones sobre edificación Director de la Esc. Ind. Miércoles 14- Alocución del sr. ctor General con motivo de clausura de los Cursos Indus-

Por los Teairos independientes: EN "EL TINGLADO"

Continuando con el desarrollo de "propósitos y de los cuales informa el prosenta "El Tiempo es sueño" pleza dramática de Henri Lenormand.

Obra esencialmente poética "El tiempo es sueño", está dada en el desenvolvimiento psiquico de los personajes y proyectada a la vez hacia una espera de conceptos inasibles por pertenecer a un inexplorado campo de la concencia.

Consideramos que esta pleza de Lenormand, por sus valores teatral.

Consideramos que esta pleza de Lenormand, por sus valores teatral.

Consideramos que esta pleza de les cuales informa el Digamos que el espectáculo ám muy feliz porque no alcanzó en general las intenciones tan deliberador mento propuestas.

Debemos sin embargo hacer una excepción para la segunda parte dordente, trales por pertenecer a un inexplora do campo de la conceptos inasibles por pertenecer a un inexplora do compo finalidad mostrar "el desarrollo de la onaturalidad teatral"; la segunda.

Consideramos que esta pleza de les cuales informa con las salvedades obligadas no fur muy feliz porque no alcanzó en general las intenciones tan deliberador muy feliz porque no alcanzó en general las intenciones tan deliberador muy feliz porque no alcanzó en general las intenciones tan deliberador muy feliz porque no alcanzó en general las intenciones tan deliberador muy feliz porque no alcanzó en general las intenciones tan deliberador muy feliz porque no alcanzó en general las intenciones tan deliberador muy feliz porque no alcanzó en general las intenciones tan deliberador muy feliz porque no alcanzó en general las intenciones tan deliberador muy feliz porque no alcanzó en general las intenciones tan deliberador muy feliz porque no alcanzó en general las intenciones ción ineral las intenciones ción muy feliz porque no alcanzó en general las funciones por muy feliz porque no alcanzó en general las intenciones ción ineral las intenciones ción ineral las intenciones ción muy feliz porque no alcanzó en general las que el percacio de la proceso teat Consideramos que esta pleza de Lenormand, por sus valores teatrales, por la finura de su composición y de su literatura, es una pierepertorio de un elenco y por eso
recemos que fué muy acertada su
elección por parte de "El Tinglado"

La puesta en escena estuvo a cargo de Jorge Piñeiro. Como director,
Piñeiro se nos revela con condiciopies. El movimiento de la obre esta proposition de la obre esta proposition de la obre esta proposition de la corrección de defectos que no parecen verdaderamente serios y que con mático, la palabra, la intención, y la falta de matices que no planos definidos que se repiten a trayés de varios intérpretes.

Nilne, en traducción de José Maria
Pérez, se ensaya "el ritmo, gestos"

A. T. M.

LAS ACTIVIDADES MUSICALES --un de los personales y en la amentación hacia el criterio del autor.

Las juventudes musicales del Uruguay, realizarán esta tarde a las 19 en la Sala Verdi, un importante acto cul tural en el cual participarán Julio Martínez Oyanguren Lauro Ayestarán. El gran guitarrista compatriota, que el proximo jueves partirá para Bolivia en misión cultural, desarro llará un programa integrado por música exclusivamente gi tarrística, desde Luis de Narváez (siglo XVI) hasta nuestr dias. Lauro Ayestarán flustrará ese concierto, de enorme va-

Mañana a las 22 horas se iniciará la temporada lírica de teatro de camara con óperas de Menotti. Las mismas obras se repetirán el domingo en vermouth y segu funciones nocturnas y los sábados en vespertinas. La orqu ta estará formada (de acuerdo con la partitura original) plano (Lyda Indart) instrumentistas de cuerda que han oficido su colaboración (dirigidos todos por Silvio Aladjem, m sico de formación europea que fuera maestro adjunto en preparación de "El cónsul" también de Menotti Intervien los cantantes: Joyce Hoper, Carlota Bernhardt, Virginia Cas tro, Susana Vázquez, A. Schinca y Juan Vernazza, Dirección

La Asoc, de Estudiantes de Música, presentará el próximo martes a las 18.45 en el Ateneo, a la distinguida cantante Lina Acosta y Lara, quien será acompañada en ar-monio y piano por Kurt Kohn. Volverá a actuar el Coro Municipal Infantil, e

Mañana dirigirá la Ossodre el Maestro Guido Santórsola. El programa será el siguiente: Primera parie: Obrtura de "Leonora", Beethoven y "Pequeña Suite" de De-bussy, Segunda parte: "Vida de Artigas" (tres fragmentos sinfónicos) de Santórsola en primera audición; y "Capricho 63" pañol" de Rimsky-Korsakov.

El sábado 26 en el Stella d'Italia, se presentará un grupo de cantantes de Audal. Las sopranos Elbia Cánepa de Garmont, Delmira H. Olivera y la mezzo-soprano Zulma

FUERZAS AEREAS APOYARA A "PLUNA" EXPOSICIONES DE OBRAS DE J

Dada la intensificación de serb de PLUNA, se ha convertido
un problema percentorio la disdialda de motores, para evila finerario por la disdialda de motores, para evila interpublión de cosa misservicios, cuya repercución
iata es la de afianza la soiata es la de a

la Ciudad Balnearia de Rocha, la que llegarán en la próxima tempodistribución de cargos en la Comisión de Fomento de La Paloma, que rada estival a Montevideo. sión de Fomento de La Paloma, que ha hora 17 y 30, las siguientes distracciones correspondientes de Rocha y Cardona:

Ciclo correspondiente a la Escuela industrial de Rocha

Sión de Fomento de La Paloma, que ha de bregar por intensificar el profesor escande dictará en el salón de actos de dicha Facultados prometen un resurgimiento turistico, que se hace necesario planificar con gran eficienció.

Con el concenso, popular, se addita D. Pedro Oddone Zugistro de la Retribuciones de Demichelli. D. Pedro Oddone Zugistro de la Retribuciones de la Retribuciones de Demichelli. D. Pedro Oddone Zugistro de la Retribuciones de la Retribuciones de Demichelli. D. Pedro Oddone Zugistro de la Retribuciones de Demichelli. D. Pedro Oddone Zugistro de la Retribuciones de Demichelli. D. Pedro Oddone Zugistro de la Retribuciones de Demichelli. D. Pedro Oddone Zugistro de la Retribuciones de Demichelli. D. Pedro Oddone Zugistro de la Retribuciones de Demichelli. D. Pedro Oddone Zugistro de la Retribuciones de Demichelli. D. Pedro Oddone Zugistro de la Retribuciones de Demichelli. D. Pedro Oddone Zugistro de la Retribuciones de Demichelli. D. Pedro Oddone Zugistro de la Retribuciones de Demichelli. D. Pedro Oddone Zugistro de la Retribuciones de Demichelli. D. Pedro Oddone Zugistro de Demichelli. D. Pedro Oddone Zugistr

Maria Barreto). "El borda-mano en las Escuelas In-

Maria Barreto). "Como cum-sus cometidos las Escuclas striales del Interior". (Prof. P. Rigamonti, Director de sc. Ind. de Rocha). Ciclo correspondiente a la Escuela Industrial de Cardona.. ércoles 30- Informativo Prof. María Barreto). "Glorifica-le Juan Zorrilla de San (Prof Celsa Morales de de la Esc. Ind. de Caroles 7- Informativo, (Prof.

tipos: una sola calidad



INFORMACIONES GENERALES

DE INES GORDOVA SUAREZ
En las Galerías Andreoletti, presenta su muestra da pinturas (Av.
18 de Julio, 2108).

BERNINOS MARTINES
EN INFORMATINES
EN INFORMATINES
EN INFORMATINES
EN INFORMATINES
EN INFORMATINES
Affiches de prevención de acte
dentes a niños, se realiza en el
Musco Pedagógico, organizado por
el Rotary Club do Monterio
El Verres, a las 21 and el
Musco Pedagógico, organizado por
el Rotary Club do Monterio
El Verres, a las 19 en Av.
Talisto Club De LANTAN DE
ARQUITECTURA
La Particulta
De Arquitectura,
por intermedio de su Comisión de
Solucida de pasado y contemporáneos) con esta horario de 10 a 12
y de 15 a 19 y 30 horas y hasta di
20 de noviembre.

EN LA FACULITAD DE
ARQUITECTURA
La Paculidad de Arquitectura,
por intermedio de su Comisión de
Solucida de pasado y contemporáneos con esta horario de 10 a 12
y de 15 a 19 y 30 horas planta de
100 Horario de 10 a 12
y de 15 a 19 y 30 horas planta de
11 a Falulidad de Directiva y intermedio de su Comisión de
Solucida de pasado y contemporáneos con esta horario de 10 a 12
y de 15 a 19 y 30 horas planta de
10 de noviembre.

EN LA FACULITAD DE
ARQUITECTURA
La Paculidad de Arquitectura,
por intermedio de su Comisión de
Solucida de pasado y contemporáneos contempora,
neos contempora,
en La Paculidad de Arquitectura,
por intermedio de su Comisión de
Solucida de pasado y contemporáneos contempora,
en La Paculidad de Arquitectura,
por intermedio de su Comisión de
Solucida de pasado y contemporáneos contempora,
en La Fallada de Arquitectura,
por intermedio de su Comisión de
Solucida de pasado y contemporáneos contempora,
en La Paculidad de Arquitectura,
por intermedio de su Comisión de
Solucida de pasado y contemporáneos contempora de la del su porta de la 18 porta, se realizar,
en La Paculidad de Arquitectura,
por intermedio de su Comisión de
Solucida de pasado y contemporáneos contempora de la del su porta de la del su porta de la del su porta de la del corriente a las 10 portas del contento de la 18 portas de solucidad de contento de la 18 port

GREMIALES AGRUPACION DE JUBILADOS Y

con gran efficiencial.

Con el concenso popular, se adjudicaron los distintos cargos en la siguiente forma:

Presidente: Dr. Oscar Devotto Guttérez. Vice Presidentes: Arq. Carlos Gómez Gavazzo, Dr. Maarlo Anza Vigilola y Dr. Isidro Más de Ayala.

Secretarios: Dra. Electicia Vas
de Demichelli. D. Pedro Oddone Zutnino, Dr. Roberto Velazzo Lombar, and chim. D. WenceslaoSegovia, D. Andrés Virginio, D. Próspero Rubert, Escribano Flordwardo Péreyra, D. Leonardo Alonso, Dr. Carlos J. Rivento Gomez Gavazzo, Dr. Maarlo Anzura Rodrizuez Golcochea, Dr. Alberto Graffigna. D. Julio Asosto la, Secretarios: Dra. Electicia Vas
de Demichelli. D. Pedro Oddone Zutnino, Dr. Roberto Velazzo Lombar, and de los Laboratorios de Toulouse a la evolución de la técnica de las grandes cbras hidráulicas".

Martes 15: "Cuidado buco - dentrativo en la diabetes", por el doctor la dia viernes 11, a las 20 licará el día viernes 11, a las 20 li

DE SERAPIO



DE OBRAS DE JOSE II.

FIGUEIRA

En el Museo Pedagógico (Plaza Cagancha), dibujos, libros, estudios pedagógicos, etc. Abierta hasta el 10 de noviembre.

DE INES CORDOVA SUAREZ

Martes 29: "Indicaciones deltra- les Calones" por la Dra. Perla Teme- María Ramírez 140. Los puntos a tratar serán:

DE INES CORDOVA SUAREZ

Martes 29: "Indicaciones deltra- les Calones" por la Dra. Perla Teme- María Ramírez 140. Los puntos a tratar serán:

DE INES CORDOVA SUAREZ

Martes 29: "Indicaciones deltra- les Calones" por la Dra. Perla Teme- María Ramírez 140. Los puntos a tratar serán:

DE OLIMICA

DE QUIMICA

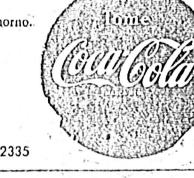
DE QUIMICA ASAMBLEA DE LA ASOCIACION



\* Aislación de lana de vidrio. \* Totalmente metálica. \* Esmerada terminación con esmalte corrugado al horno.

Destapador fijo.

Exhibición y ventas MONTEVIDEO REFRESCOS S. A. Palmar 2335



CALIFICACION MORAL A CARGO DEL SECRETARIADO



SIGNIFICADO DE LAS CLASIFICACIONES 1 A Admisible para todo pû-

Admisible para todo nú-

CARTELERA DE CINES Y TEATROS PARA EL DIA DE HOY 87228. A las 17 y 30: Fes de la Escuela Nº 90, Tem de Oficial 1955. A las 2 : Cine Sueco "El Tren de Gosta Werner y "Todo ZONA CORDON OPERA. Los viajeros (1A); 23 Veneno implacable (2A). — AMERI-CAN. Hora 20 y 30: La furia de Cei-

(2C); 23 Hijas casaderas (2B); 33 El señor fotógrafo (2A). — VICTO-RIA. Mat. Miel a granel 23 La zoria y las uyas 33 La diosa de Calcuta (2A); 43 Oro pirata (2A); 54 Infier-no bajo cero (1B); 63 Su vida tenebrosa (1B); Noche: La bruja (3); 24 El último renegado (2B), 33 Cel-ATENAS. La condesa descalza (2 23 Maestro del crimen (2A); 33 regreso de los hermanos Corsos (22 — CAFRI. Hora 20: Capitán Hura

cán (2B); 2? El espectáculo más prande del mundo (2A). — ARTI-GAS, Hora 20 y 50: El valle de los reyes (2B); 2? Rapsodia (2C). ZONA POCITOS

CASABLANCA, Hora 20 y 45; Como
y de que manera 2º El burlador de

`.....`\

2a. Vendedor de muñecas (2C).—
ZONA CAPURRO Y PASO DLL
CAPURRO PALACE Not 2a. La

wencla (2A); 33 Mambo (2B); 37 Color (1A); 34 Falsa justicia (2B); 20 Color (1A); 35 Falsa justicia (2B); 36 Color (1A); 36 Falsa justicia (2B); 37 Color (1A); 37 Falsa justicia (2B); 38 Mambo (2B); 21 Efecudo mero (1B); 30 Mariba (2B); 22 Efecudo mero (1B); 38 Mariba (2B); 38 Mariba (

En Teatro Circular el Instituto Cultural Anglo-Uruguayo presen-tó a los alumnos del curso de for-mación de actores. Dada la natura-leza del espectáculo, nuestra observación se subjetiviza al reconoci

COLONIA Nº 823, ENTRE ANDES Y FLORIDA TELEFONO 8-03-25 MONTEVIDEO Lamentablemente la inexperien cia del autor Luis A. Pérez impid ue la representación alcance el li es naturales o líricas que posea, un El resto del elenco se mostró

próximo domingo en el Solís. El maestro Kurt Pahlen dirigirá

canciones del folklore mundial

Las localidades deberán ser retiradas en las boleterías del Sodre el mismo día del concierto desde la hora diez en adelante

del Castillo acompañadas por el baritono Osar Scopise y e tenor Héctor Soto Apaulaza serán los Intérpretes del difícil programa, confeccionado y en quienes la institución ha confiado su representación artística.

CARTELERA TEATRAL STUDIO AUDITORIO, Tel

> placeres de la tierra", real. Rolf Husgberg (sin titulos estellano. Platca \$ 1.00. Ga-1 \$ 0.50. ATRO SOLIS, Bajo la di-Localidades en venta ALA VERDI. Bajo la direcis la Comisión de Teatros ipales. Teléfono 83976 y Hoy a las 22 horas "El de los Juguetes" (2C).

n escena de Emilio A Platea & 1.50. Galerias calidades en venta toda la semana. EATRO ARTIGAS, Teléfono 22.15; "Yo voy sasarican-

En la tarde de ayer, por PLUNA arribó a Montevideo, la delegación paraguaya integrada por el poeta Francisco Ortiz Méndez, la educacionista Celina Ortiz Méndez, el dramaturgo Arturo Alsina, los pintores

lebrará el acto que Casa del Teatro del Uruguay ha dispuesto en memoria del escritor compatriota. Roberto Olivencia Márquez, que fuera Secretario Fundador de la citada entidad. Se colocará una placa recordatoria, y, en nombre de la institución organizadora, hará uso de la palabra el Sr. Juan Ilaria.

Se exhorta a la familia teatral a prestigiar con su presencia el mencionado acto.

resta, se dan cita en la partitura.

El Preludio de "Lohengrin" es una visión del Santo Grial, símbolo supremo del amor y del sacrificio. El propio Wagner describió tal visión en forma insustituible: "En el lipido azul de los cielos parece condensarse una visión maravillosa, apenas perceptible al principio; surge de ella poco a poco y con creciente claridad, un coro de ángeles palabra el Sr. Juan Ilaria.

Se exhorta a la familia teatral a prestigiar con su presencia el mencionado acto.

apagan poco a poco, y el coro de ángeles se remonta nuevamente a las etéreas alturas. Ileno de seráfico jóbilo". De acuerdo a las resoluciones adoptadas recientemente por el Consejo Ejecutivo Casa del Teatro del Uruguay se dispone a commemorar el lunes próximo el décimo aniversario de su fundación. Los actos a realizarse con tal motivo, serán los siguientes:

a) Entrega de una medalla de oro, al Presidente Fundador del insti-

d) Lunch en honor de los invita-dos.

componen las dos faces del disco reciben en manos de Reiner una in-terpretación excelente. La orquesta brilla en todo momento y no sabe qué admirarse más, si el formidable clima logrado para "Los maestros esposa Matilde Ibañez Tálice les cfrecerán una comida el 22 del corriente el Embajador de España Sr. Carbos Cañal Marques de Saavedra y su destacada nota social sposa Marla Jesús de Saavedra y su destacada nota social sposa Marla Jesús de Carbos Cañal Marques de Saavedra y su destacada nota social sposa Marla Jesús de Carbos Marca Jesús de Carbos Mar

corriente unit de la que congregará en los elepantes ralones de la representación diplomática del país hermano a lo más representativo de nuestros circulos oficiales, diplomáticos y sociales.

Lesta tarde la señora Maria Elena Taranco de Zumarán Arocena, reunirá a un grupo de amigas a la hora del té.

Viajeros

De Buenos Aires el doctor Francisco Ameglio, su espoza Valentina frynn y su hija Rosina.

—En Buenos Aires las señoritas Elina Muro Boado y Mónica Gar-La conferencia de Dupont cia Arctia Arctia funcia de Sarctia Arctia Arctia Arctia Arctia Arctia Picia Picia

riff, titulada "Las flores de

Fiesta infantil

Los esposos Gstaldi Fontana ofrecieron en honor de su hijo Gustavo que cumplió años una fiesta infantil, a la que asistieron un gran grupo de amigos del homenajeado.

Boda Silva Ferrer-Sienra

Se realizó la boda de la señorita

Se realizó la boda de la señorita

Sonia Sienra Borda con el Sr. Eduardo Silva Ferrer Sales.

En la ceremonia religiosa que tu
En la ceremonia religiosa que tuconferencista.

En la ceremonia religiosa que tuvo lugar en la parroquia San Juan Bautista (Pocitos) actuaron de padrinos las Sras. Esther Sales de Silva Ferrer y Leonor Borda de Sienra, y los Dres. Luis Alberto Sienra y

Se realizó a en el Circulo Cató-su espuina

Se realizó a en el C

Se realizo a en el Circulo Catolico de Obreros (Soriano esquina
Minas), un homenaje del Co'orioLiceo 'Inmaculado Concepción' (P.
P. Bayoneses) ofrecido por la Academia Juan Zorrilla de San Martin
y prestiglado por la APAC al preclaro ex alumno Don Juan Zorrilla
de San Martin, en el centenario de

co — De Buenos Aires el Dr. José De Buenos Aires el Dr. José Infantozzi y su esposa Adela Boba. u nacimiento. Invitó a concurrir la siguiente comisión de damas; Leonor Ortiz de Pinedo de Seré, a él asistió un se-COOPERE CON LA

ACCION CATOLICA EN SU CAMPARA BUENA PRENSA CONSIGA UN NUEVO LECTOR PARA

TODOS LOS CANILLITAS DELEGACION PARAGUAYA PARA LAS JORNADAS DE CULTURA LLEGO AYER A NUESTRO PAIS



Jaime Bestard y Adam Khunos, quienes participaran de la jornada de cultura paraguaya a realizarse en nuestra ciudad del 10 al 20 de noviembre. El Jueves 10 a las 18 y 30 horas en Galería Caviglia se inauguró la Exposición de Pintores Paraguayos y Artesanía nativa, el viernes 11 en el Paraninfo de la Universidad el profesor Walter Rela disertará sobre "Fundamentos para una historia del teatro paraguayo". En dicho acto participará especialmente invitado el dramaturgo Arturo Alsina. Diversas conferencias a cargo de Ortiz Méndez y Jaime Bestard y un concierto del guitarrista Sila Godoy, completarán esta jornada de cultura paraguaya, que se ofrece por primera vez en nuestro país,

OPERACIONES Fecha

AYER SE OPERO CON PLAZA FLOJA EN SOCIEDADES ANOMI-

MAS Y SOSTENIDA PARA LOS DEMAS VALORES

.... \$ 109.679.99

\$ 74.419,20

\$ 52.639,39

\$ 100 y produce un interés real de un 7% aproximadamente.

A todo esto hay que agregarle aun, la garantia absoluta que tal inversión ofrece a quien la hace, pues el título hipotecario está garantizado por el Estado, que es de vida perdurable, por el Capital y los fondos del propio Banco,

y por las propiedades hipotecadas a favor de éste, que en el momento actual significan en números redondos, para una

circulación de setecientos millones de pesos en títulos, un

Para terminar este comentario, y aunque no sea el mo-

tivo esencial del mismo, creemos útil recordar entre los be-

neficlos que produce la compra de títulos hipotecarios en

dores del Banco Hipotecario, que pueden cancelar sus hi-

potecas pagándolas con esos títulos que están en circula-ción, sean de la serie que fueren, de lo que resulta que quien

adeude, por ejemplo cien mit pesos, puede canclar su deuda ahora, con menos de \$ 80.000.

titulo hipotecario, esta nueva de la exoneración del im-puesto de herencias, con que acaba de heneficiarlos la ley

citada, estos valores se van transformando, para bien de la economía nacional, en uno de sus puntales más sólidos tan

pronto como el nuevo régimen sea bien conocido por todos.

y social que se derivan de la inversión en títulos hipote-

carios, es que publicamos las consideraciones que preceden.

Por entender que la prensa tiene el patriótico deber de divulçar en la población, lo más ampliamente posible, el conocimiento de las ventajas de orden económico, financiero

Agregadas pues a las ventajas normales y propias del

ntos, otro importantísimo para los actuales deu-

respaldo efectivo en propiedades inmuebles de dos mil mi-

llones de pesos oro,

LIBRE ARBITRAJE

DENOMINACIONES.— OPERACIONES A LA VISTA CHEQUES

LIBRA PAPEL .....

RURAL). EL BIEN PUBLICO - Viernes 11 de Noviembre de 1955 SOBRE SISTEMA CAMBIARIO ES POSIBLE QUE FRACASE LA INICIATIVA DE NUESTRO GOBIERNO Precios de comercialización de la producción agraria SON CAUSA DEL QUEBRANTO DE LA GANADERIA DE ARRIBAR À UN BUEN ACUERDO CON LA FEDERACION DE LANAS SON CAUSA DEL QUERRANTO DE LA GANADERRA

Granderita y Agrindurius purcer animado de un repitita internation, positiva, en la que a recuperación a partien de completa pre—y lo dizo usando una expresión inglesa— un mercado
en el cual el que venda tiene la
posición más fuerte. En cambio,
posi el Dr. Vasconcellos, si persiste en sus plausibles propósites de com-poner el agro, insistiera en instituir una gran Junta de Carnes, bien PRODUCTOS AGRICOLAS integrada, creemos que la sugerencia que insinuamos en esta nota, en el cual el que venda tiene la podría ser estudiada como posible solución efectiva. en lo que respecta a la lana peinada y la hilada, el mercado es Los hombres liberales simpatinuestro país, no nuestros laneros, elaboración de esa materia prima, mercado de este grano, cuya colocación se va realizando dentro de los precios que indicamos.

LINO

Los compradores de la industria nacional en vista de que los tenedores de la mercaderla no demostraban mayor interés en operar a los precios que venían ofre ciendo, se han visto obligados a establecer una mejora en los mis-CON UNA OFERTA REDUCIDA DE VACUNOS Y DE Los precios se mantuvieron sostenidos s negocies de ayer, en el Mer- . ENTRADA DE VACUNOS Inmunice su hacienda con VACUNAS ROSENBUSCH INTRADERMICAS Y SUBCUTANEAS ENTRADA DE LANARES asi en lanares, ya que se comercializaron 418 de los primeros y 6.715
de les últimos.

Ninguna novedad de significación se registró en plaza. Las ventas continuaron efectuándese con mercado corriente y sin cambios en las cotizaciones, con relación a los dias anterieres, para todas las categorias de ganado.

Intervinieron en las actividades del día los frigorificos Nacional, Artizas, Castro y Cia., y Ottonello linos.

ENTRADA DE LANARIS
Frig. Nacional . 6.555
Frig. Castro y Cla. . . 160
ENTRADA Y VENTA DE
BACIENDAS

DE FLORES:
De Jesé M. Lataste: 300 capones prem. 53 kgs., a 270 mls. Nac. 325 kgs., a 240 mls., la vacas prem. 315 kgs., a 200 mls., Artigas.

DE PAYSANDU:
DE Orlando Eassotti: 1.430 capones prem. 44 kgs., a 270 mls., 20 id. Elaboradas en el Uruguay con los mismos procedibusch de Buenos Aires. No son vacunas nue-vas... son vacunas experimentadas a través de millones de dosis aplicadas. Se sostlene con plaza | LINO.— Lino base 4 % consumo x 100 | s. a 387 mls. 4 bueyes "comprador", es decir que es el zan profundamente con toda cladento de los limites comprador el que tiene la prefe- se de desarrollo industrial institui cua fundamentalmente su política do por el solo nunca en ningún de la dirigis. Lada un subsidio dada cua fundamentalmente su política do por el solo nunca en ningún rencia. Esto se explica por cuanto do en cualquier país, ya sea para económica, volviéndola del dirigis. m. 437 Egs. a 330 mls. Nac.

E SORIANO:

Manuel Elizalde: 237 corderos n. 25 kgs. a 390 mls. Nac.

Leonel y D. Lasarte: 242 corseptom. 22 kgs. a rend. Nac.

Leonel y D. Lasarte: 242 corseptom. 24 kgs. a rend. Nac.

Comprador of que tiene la prefeto de desarrollo industrial instituition of the condition of the c Lasarte: 242 cor, a rend. Nac.

1231 corderos a
1232 corderos a
1233 corderos a
1234 corderos a
1235 corderos a
1235 corderos a
1236 corderos a
1237 corderos a
1238 cordero Y CEREALES 420 mls. Nac.
ontesano: 80 cordeta— que la lana es un producto
ta— que la lana es un produc De Zmillano H. Olivera: 10 notilics prom. 390 krs., a 370 mis. Nac.
27 teracros prom. 190 kgs., a 330
mis. Octobello Hinos.
28 teracros prom. 190 kgs., a 200 mis. 31 teracros prom.
29 teracros prom. 190 kgs., a 200 mis. 32 teracros prom.
20 kgs., a 200 mis. 32 teracros prom.
20 kgs., a 200 mis. 32 teracros prom.
20 kgs., a 200 mis. 21 teracros prom.
20 kgs., a 200 mis. 21 teracros prom.
20 kgs., a 200 mis. 20 teracros prom.
20 kgs., a 200 mis. 20 teracros prom.
20 kgs., a 200 mis. 20 teracros prom.
21 kgs., a 200 mis. 30 teracros prom.
22 kgs., a 200 mis. 30 teracros prom.
23 kgs., a 200 mis. 30 teracros prom.
24 kgs., a 200 mis. 30 teracros prom.
25 kgs., a 200 mis. 30 teracros prom.
26 kgs., a 200 mis. 30 teracros prom.
26 kgs., a 200 mis. 30 teracros prom.
27 teracros prom.
28 kgs., a 200 mis. 30 teracros prom.
28 kgs., a 200 mis. 30 teracros prom.
29 kgs., a 200 mis. 30 teracros prom.
20 kgs., a 200 mis. 30 teracros prom.
20 kgs., a 200 mis. 30 teracros prom.
21 teracros prom.
22 kgs., a 200 mis. 30 teracros prom.
23 kgs., a 200 mis. 30 teracros prom.
24 kgs., a 200 mis. 30 teracros prom.
25 kgs., a 200 mis. 30 teracros prom.
26 kgs., a 200 mis. 30 teracros prom.
27 teracros prom.
28 kgs., a 200 mis. 30 teracros prom.
29 kgs., a 200 mis. 30 teracros prom.
20 kgs., a 200 mis. 30 teracros prom.
21 kgs., a 200 mis. 30 teracros prom.
22 kgs., a rend., Nac.
25 considera que una undustria a base de substidios se una forma consideración en un mundo en que todos los países, o por los mos constatas y el cs., be no un mundo en que todos los países, o por los mos constatas promentos carcalidades esta promento de sum teras primas de substidios esta en salva mundo en que todos los países, o por los mundo en que todo los países, o por los mundo en que todo los países, o por los mundo en que todo los países, o por los mundo en que todo los países, o por los mundo en que Fig. 1. The production of the a rend. Nac.

El señor Presidente nos habló efectuado en países de consumo y de las dificultades de la industria distribución y no se trata de nin-

Tal Electr. C. 49.38 49 Texas G. Pro. Co. 121 Motors 48.38 49.38 Thompson Prod. Nickel C. C. 79.38 79 Uni. Carb. y Car. 10 Packers 14 13.18 United Air. Prod. 122 Carb. 14 18 U.S. Steel Corp. 4 19.34 Walker H. G. W. 19. W. y C. 97.13 96.38 West Indies Sug. 123 Mrs. Cor. 43.14 43.18 Westinghuo E. C. "Apoyando a JUVENTUS se apoya a una obra que la IGLESIA

AS OPERACIONES EN LA BOLSA D COMERCIO LLEGARON A \$ 2.172.075 MONTO OPERADO TULOS HIPOTECARIOS .... TOTAL VIN. \$ 2.173.075 CIERRE OFICIAL DE AVERI Comp. Vend. Comp. Vend RUEDA Miércules DEUDAS INTERNAS DEUDAS MUNICIPALES dicle. | Izeta - Lopez ..... OBLIGACIONES Funsa serie E .... Clerre 91.20 Crédito "E" .... 93.00 93.6 93.70 "F" .... 94.50 94.50 94.50 94.50 94.50 ACCIONES Sastre ... s'c. sr. ca ..... 417.— sr. TITULOS INDUSTRIALES ..... 7.400.000 TITULOS Cierre 92.55 Ricostruz. 5 % .... 91.06 00.20 B. Tesoro Nov. 1959 96.92 93.90 B. Tesoro Nov. 1960 96.52 79.70 B. Tesoro Nov. 1961 95.95 ACCIONES 2.670 Monte Catini
1.790 Siele
1.202 Dalmine
20.925 Valdarno
6.905 Fiat
7.550 Edison
5.750 Adriatica Elettr nerali ... la Vita ... a Sicurita 5.r. 6.725 Romana Elettr. 713 710 Termi ... 250 250.50 Anle ... 1.835 1.832 Italgas ... 1.4.0 Rumianca ..... 685 Inmobiliare .... 602 Pirell .... 8.50 Centrale .... NEGOCIOS BURSATILES EN NUEVA YORK PROMEDIOS DE DOW JONES TITULOS DE DEUDA EXTERNA ANTERIOR Compra Venta 96.38 96.78 dos Unidos 2.14 % 2.12 % 3.7.8%, 4.1.8%, 4.5.16%, 96.1'2 98.7.8 4%, 4.1|4%, 4.1|2%, 97.1|2 5|v. TITULOS 77.3 8 Southern Pac. Co. 233.1 2 Standa. O.C. N.J. 64.1 2 Studebaker - Pa-10.3 5 Sunray Mid C.-O.

Texas Co. ..... Texas G. Pro. Co.

Difo el Exemo Sr Arzobisno de Montevideo,

Dr. ANTONIO MARIA BARBIERI:

desea ver florecer y el PRELADO pone las esperantas de este

CATCLICO: VUESTRA ES LA RESPONSABILIDAD

Arbitrajes Una nueva ventaja Compra Venta 33.30 25.71.12 247.36 355.— 355.— 198.50 199.— 18.80 18.83 25.88 25.92 CLUB IMPICO URUGUAYO. uo mpico Uruguayo para ia Asam EXENTO DEL IMPUESTO A LAS HERENCIAS, LEGADOS Y DONACIONES CONFIE SU ADMINISTRACION, AGIL Y SEGURA, AL BANCO QUE LOS EMITE. 100.— 30 dlas, se sirvan mandar un estado de sus créditos contra esta sociedad, s'v. a la calle Pedernal 1803 ap. 1, todos co.— los dlas hábiles de 13 a 16 horas.— Elimine gastos, molestias, pérdida de tiempo ORO Y DIVISAS y obtenga la regular percepción de su renta trimestral. EN EL EXTERIOR BUENOS AIRES 92.— FCS. SUIZOS
92.— COR. SUECAS
5'v. Ibra esterlina oro
6'v. Libra esterlina egipcia
6'v. Libra esterlina egipcia Marco alemán Libra egipcia PARIS 6.150.-Esterlina papel ...... Délar (bill. men.) .... BRUSELAS TANGER o florines holandeses . EDICTO. - Por disposición de ZURICH PEDIDO DE PRECIOS Hasta 30.000 kilos de papel trega inmediata de existen-EJECUCION EXTRAJUDICIAL ción Adqu'siciones, calle l'ie-El viernes 18 de Noviembre de 1955 a las 17 horas. La apertura de las ofertas ha sido fijada para el día EN EL LUGAR DE SU UBICACION de Noviembre de 1955, a las 16 horas, LA GERENCIA Calle General Prim No 3000, entre las de Eduardo Mac-Eachen y GENERAL ENRIQUE BOVE ARTEAGA Rematară al mejor postor y sobre la BASE DE \$ 1.738.00 1 h-----Un terreno y las construcciones existentes. - Excelente ubicación, a inmediaciones del Parque José Batlie y Ordonez y a 2 cuadras de la Avenida Rivera. Buenes rervicios U. T. E. dona Albina Dominga Ba Superficle: 359 mts. 50 dc. Frente: 10 mts. LICITACIONES Informes: Banco Hipotecario del Uruguay (Asuntos Legales)
Sarandi 570, 29 piso. Nº 4241. - 6.600 kgs. de esencia de trementina (agua-CON FACILIDADES DE PAGO rras). Apertura: 16 de no-viembre, hora 16. Nº 4246. — Contratar las Construcciones de editicios
Erra SS, E.C. T. Núms, I. 3.
10, II. 12, 13, 17, en Mercedes — Dpio. SORIIANO. —
Apertura: 19 de diciembre,
hera 10.

Apertura: 2 de diciembre,
hera 10.

Apertura: 2 de diciembre,
hera 10.

Apertura: 9 de diciembre,
hera 10.

Los intercados podrán retitar los pliegos de condiciones en la Sección Adquissiciemes, Paraguay Nº 2313

(8) Piso) los dias háviles de
13 y 39 a 18 y 30; sábados
de 7 y 30 a 11 y 30 horas.—
Montevideo, 9 de noviembre
de 1955.

La Gereneia de
Scrvicios Generales

La Gereneia de
Scrvicios Generales

11|12 gales se hacen estas publica haciendose constar que se enc construcciones de Por disposición del Banco Hipote- amiento registrado; c) el mejor pospara SS, EE, T. Núms, 1, 3, des - Dpto. SORIANO. construcción de un deposito para U. Elict. de San Javier. (Dpto. RIO NEGRO). Apertura: 9 de diciembre, hera 10. Nº 4211. — 3.000.000 tubide espesor. Apertura: 30 de nes en la Sección Adqui-Dr. Julio C. García Otero Dr. Escardó MEDICO DE NISOS Consultorio: URI GUAY 1233, Todos dias menos sábados, de 16.30 a 18.36 dialio: MILIAN 2679 Montevideo Dr. Juan Soto Blanco Domicilio: MILLAN 2679 Consultorio Radiológico DRES. HECTOR C. BAZZANO, JOSE A. 8070 Y LUIS A PIERGNI Antonio Suárez Fauque Radiodiagn/stico - Radioterapia - Electriciaai Médica - Electrocardiografia MALDONADO 1229 TELLE,: 8.11.20 CONTADOR

Progreso - Dpto, Canciones. - Teleft.: 54

Dr. Antonio Dabezies

AV. URUGUAY 1233 - Teléf.: 8.62 83 - 22.52.33

Dr. Enrique Javier Comas

MEDICO - CIRUJANO
GASTROENTEROLOGIA
Lunes, Miércoles y viernes a las 17 horas
Acevedo Díaz 1526 Teléf.: 4.89.11

Dr. Hugo Pombo

JOAQUIN REQUENA 1185

100 PESUS ARGENTINUS
1 000 FRANCOS FRANCESES
100 FRANCOS BELGAS
100 FLORINES
100 CORONAS SUECAS
100 LIRAS
100 PESOS CHILENOS
100 PESOS BOLIVIANOS
100 PESETAS
100 ESCUDOS PORTUGUESES MONEDAS DE ORQ - 4.594 1.137 142.89 35.3 Los Títulos Hipotecarios Exonerados del Impuesto a las Herencias y Donaciones Por ley recientemente promulgada, de fecha 14 de octubre ppdo., se ha liberado del pago del impuesto de he-rencias, legados y donaciones a los títulos hipotecarlos. Estimando de gran trascendencia económica y social dicha exoneración, y por tanto de evidente utilidad la am-plia divulgación de este beneficio, vamos a analizar someramente algunos de los efectos que es lógico esperar de este nuevo régimen. En primer término debe producir, sin lugar a dudas, un aumento en la compra de estos valores, que van a ser ahora buscados con un interés creciente por los que poscen capitales, tanto grandes como pequeños, porque debe destacarse de una manera especial, de que sea cual fuere la suma que se posca en títulos hipotecarlos, ya sea sólo un título de \$ 25.00 como cien millones de pesos de estos valores, al fallecer su poscedor, los trasmite a sus herederos sin que éstos tengan que abonar cantidad alguna por im Para dar una idea clara de lo que significa la exone ración que comentamos, ponemos a continuación un ejem-Al fallecimiento del causante, a quien succedieron s esposa y un solo hijo legitimo, y que dejó una herencia integrada por \$ 109.679,99 en inmuebles y otros bienes y \$ 56,000,00 en títulos hipotecarios, la liquidación del impuesto de herencia, se efectuó así: nmuebles y otros ..... TITULOS HIPOTECARIOS \$ 56.000 que tomados al tipo de cotización de la Bolsa al dia de fallecimiento del causante, resulan en efectivo ..... Existe UN SOLO HIJO LEGITIMO Y CON-YUGE SUPERSTITE, con derecho a sus Corresponde pues a cada uno \$ 155.039,99 - 2 \$ 77.520,00 da per les conyuges JUAN o BENI-GNO JUAN HERNANDEZ GARCIA 7 Per gananciales \$ 74.419,20 para el 13% .... \$ 9.674,50 El hijo por herencia paga el 13%, más el 20% TOTAL DEL IMPUESTO DE HERENCIAS \$ 21.283,9 EMPLAZAMIENTO. - Edicto: Por Hoy esa misma herencia por aplicación de la nueva lisposición del señor Juez Letrad le Primera Instancia en lo Givil d er turno, dector Diego Landa, dic Como los títulos hipotecarios no pagan Impuesto de Herencias sólo nos quedaría como ACTIVO LIQUIDO IMPONIBLE para que comparezca ante este Juz-gado, dentro del término DE NO-VENTA DIAS, a estar a derecho en les referides autos y en los de au-xiliatoria de pobreza, bajo apercibi-miento de nombrarsele Defensor de Oltelo, con cuien sa escuirán los S 109.679.99 ÷ 2 ..... A deducir por concepto de gastos judiciales el Oficio con quien se seguirán la procedimientos. Y a los efectos l LIQUIDACION DE IMPUESTOS A los gananciales \$ 52.616,39, para el 11% ... \$ 5.791,10 A la herencia, \$ 52.619,39, paga el 11% \$ 5.971,10 ADMINISTRACION NACIONAL DE Más el 20% ...... \$ 1.158,22 " 6.949,32 PUERTOS TOTAL DE IMPUESTOS ...... \$ 12.740,42 LICITACION PUBLICA El resultado de la desgravación de los títulos hipote-Adoutsición de "6.750 me carlos en este ejemplo, es el siguiente: Antes de la sanción de la ley de 14 de octubre de 1955, pagaba .... S 21.283,90 Con la sanción de esta ley, sólo abonará .... " 12.740,42 pino Brasil, de diversas me-Fecha de apertura: 23 de diciembre de 1955, a la ho-DIFERENCIA FAVORABLE A LA SUC. .. \$ 8.543,48 ra 10. Dirección: Rambla Franklin D. Rooscve't Nº 160, Se Después de leer el ejemplo que antecede, parecería cretatía de la Dirección Ge-neral de Administración, 30r. ocioso insistir en las enormes ventajas que la nueva ley que comentamos representa para todo el que invierta su Pilo. — Montevideo. 11 de noviembre de 1933.—EL DIapital, por cuantioso que sca, en títulos hipotecarios; pero no obstante ello reputamos interesante senalar otros be-RECTOR DE ADMINIS neficiosos efectos de la misma. Así por ejemlo: la mayor demanda de títulos hipotecarlos que necesariamente se producirá en el mercado bursátil, a consecuencia de la trascendente medida que aca-ban de sancionar los Poderes Públicos, mediante la exoneración comentada, va a permilir al Banco Hipotecario emitir más títulos, o sea dar más préstamos y con mayor liberalidad, particularmente a quienes lo dediquen a la construcción, ya que la tendencia actual del Banco es dar preferencia a los préstamos que tengan este destino. Esto como es evidente, traerá aparejado un aumento del trabajo ción está vinculada a innumerables industrias accesorias, a diversos gremios, lo que en el momento de crisis actual, habrá de traducirse, seguramente, por razones obvias, en un uerte impulso vivificante de la economia y las finanzas l'or otra parte, fácil es percibir, que además de la gran ventaja que ofrece la exoneración que comentamos al que adquiere en estos momentos títulos hipotecarios, se le agre-ga la que deriva de la baja cotización actual de los mismos, que viene a convertir su compra en un seguro y rendidor negocio, porque adquiere por menos de \$ 80 lo que vale

MEDICOS-PROFESIONALES Dr. Ernesto P. Scarrune PROF. MEDICO
TELEU: 8.62.85 Hora fila — MIGUELETE 1232 — TEL 4.51.18 ULISES BORDABEHERE, JUAN CARLOS BOR-DABEHERE. - Corredores de la Bolsa de Valo-res. - Compra y venta de valores cotizables en PROF, CIRUJANO

21 DE SETIEMBRE 2799 - TELEF. 41 25 59

O Telef.; 4.21.89 - 8.95.91. J. Silva Valdez MALDONADO 1229 TELEF.: 8.11.20 BATOVI 2266 - TEL: 2.33.50 NEGOCIOS DE INMUEBLES Mislones 1385 - Tel.: 9.5).45 (Clengia, Obstreticia, Ginecología) - Atendido Horario de 15 a 17 hs. Clrugia, Obstreticia, Ginecologia) - Atendido por las Huas, Terciarias Carnichtas. Consultas: Frof. Agrido. Dr. A. Achards: lunes, microles y Mernes de 17 a 20 bs. - Dr. M. GORTARI: martes y jueves de 15 a 17, Sabados, de 9 a 10. Tel.: 4.47.70, 4.44.68. - 8 de CIRUGIA ABBOMINAL Guillermo Langwagen Dr. Mario Artagaveytia Trasladó su consultorio a SORIANO 1321. Domicilio particular G. A. PEREIRA 1085. Cirujino del Hosp. Britanico. — Cirujano Director del Sanatorio "Luis P. Lenguas". De Solicitar hora por telefono al 41 17 23. Dr. Raúl Caysstals regreso de Europa a reablerto su consultorio.— Constalas: Euros, Miércoles y Viernes de 15 n 17, en Julio Herrera y Obes 1416. — Consultas diarias en el Hospital Británico de 11 a 12 hs. MEDICO-CIRCJANO no. CASTRO 492 Dr. J. C. Castiglioni Alonso Carlos J. Finocchietti Profesor Agregado de la Facultad de Medici-na. - Jese de Servicio de oidos, nariz y gar-ganta Hospital Fermin Ferreira y Colonia Saint Bols, Consultas; de 15 a 17 Jesús R. Villamil CONTADOR PERILO MERCANTIL 5 DE OCTUBRE 2315 P. D. — IEL.: 4.33.54

Agustín Laxalde Carmen Gómez Fiocchi CONTADOR 25 DE MAYO 470 Piso 2 TEL 8.21.23 PEDICURA - MASAJISTA Cons. de 14 y 30 a 20 y 30 hs. SAMUEL BLINEN cast Comercio Luis A. Langon

CORREDOR DE BOLSA Dr. Eduardo Cayssials Luis O. González Villarreal CIRUJANO - DENTISTA, RAYOS N MEDICO CIRUJANO TELA; 4.41.94 PAYSANDU 1204 (ler. plso). - TELA; 8.51.07

CORREDOR - REMATADOR PUBLICO

# STOCKOLMO HABRA DE OFRECER TENAZ LUCHA A WELCOME EL BIEN DU

Se censura la actitud de la Asociación U. de Football La Junta Departamental se re- EXONERACION DE IMPUESTOS unió ayer en sesión ordinaria, a TEATRALES las 19 y 40, para recibir en el se- El edil batllista Paz Aguirre no de la Junta a los señores Conreciales Dra. Alba Roballo de Previtali y Prof. E. Pivel Devoto,
quienes concurrían, a solleitud de
la misma Junta para informar
sobre la demora en el envio de
antecedentes de la sa anglaciones obras uruguayas y argentinas edentes de las apelaciones obras uruguayas y argentinas

nterpuestas ante la Junta Depar-amental, mociones y pedidos de noformes. En la sesión de la Junta en que se propuso el llamado neración a las anteriores obras, a sala del Concejo Departamentambién se opondría ahora a esta se había censurado la excesi- nueva moción, por demora en el envío de antece- esa exoneración sólo ha servido lentes, lo que impedia al Cuerpo para beneficiar a los peores y más expedirse en las apelacio- ordinarios conjuntos teatrales nes que se interponían. ASUNTOS APROBADOS Se dió la autorización correspondiente a la Escuela Rural Nº 35 de Canciones y la Institución "El Sr. Fernández Caiaso (L. 15 en nombre de la Comisión Inves

EL TIEMPO

PARA HOY

Pronóstico del tiempo hasta las 18 horas de hoy. — Estado general: Inestable, con tor-mentas y lluvias asiadas. Cielo: Semicubierto y cubier-

- Rio Grande del Sur; Vien-tos del E. al N., moderados y

E., moderados y algo fuertes. Estado general de los caminos.

Angela Scanaroffi de ctón U. de Football había ofrecido al Concejo Departamental la do-(Q.E.P.D.) - Falleció en la Paz adoptado una doble posición: del Señor confortada con los San-tos Sacramentos y la Bendición Pa-pal el día 10 de noviembre de 1955. — Sus nietos: Elida Esther Delfino, Enrique Lorenzo Ferrando y Maria que Lorenzo Ferrando y Maria nriquez de Ferrando y Jorge ni De Simone Sciuto, participano llecimiento de su querida abue-

rrellgionario, Germán Núñez, pide oraciones por el eterno descanso del falma de tan distinguida dama, e invita para el acto del sepelio que se efectuará hoy, viernes 11, en el Cementerio del Bucco, a las 9 horas. Casa de duelo Agraciada 2738, Ap. 1.

— Gabriel Felitto García, Presidente - Italo Américo Raffi, Secretario.

— Gabriel Felitto García, Presidente - Italo Américo Raffi, Secretario. HABLA LA SENORA DE PREVITALI Senadores Goyén, Blanco Acevedo

† Micelia Coriada de Núñez — del Señor contortada con los Bendición Papal ayer 10 de Noviembre de 1955.—Sus hijos: Germán, Micelia N. de Idiartegaray, Julio, Aída N. de Pertuso, Rómulo Sanguinetti y Liria Prieto de Núñez, Angela Gallo de Noviembre, besnietos, sobrinos, primos y demás deudos, participan a sus relaciones este deceso e invitan para el acto del sepelto que se efectuará hoy 11 del corriente a la h. 9 a cuya atención quedarán agradecidos y piden una oración 'por el eterno descanso de su alma. Casa mortuoria; Avida. Agradici L. Z. 31.49 y 22.01.37.

HABLA LA SENOIGA DE PREVITALI

Dijo que el Concejo consideró plausible el llamado a sala; pero rechazando la insinuación de que estonación de que estonación se los informes, o que estos signifique desconsideración para con la Junta. Entiende que la Junta hace bien en reclamar, porque de lo contratio ésta podría renunciar a sus perior desta podría renunciar a sus prerrogativas. De todos modos cree que se encontrarán soluciones convenientes. Citó las diversas disponentes de venia enviada por el desconso al grado de Coronel en el discussos disponentes del Señor contotada con los plausible el llamado a sala; pero plausible el llamado a sala; pero pelausible el llamado a sala; pero pelausible el llamado a sala; pero rechazando la insinuación de que estonación para del concejo especulara con las del Concejo especulara con l

Micelia Coriada de Núñez — (Q.E.P.D.) Falleció en la Paz del Señor confortada con los Santos Sacramentos y la Santos Sacramentos y la Santos Sacramentos y la Sentos Sacramentos y la Santos Sacramentos y la Santos Sacramentos y la Santos Sacramentos y la Sentos Sacramentos y la Santos Sacramentos y la Sentoria del Senado, incluya este asunto del recurso; lo que viene a complicarse con otras tramitaciones heradadas del régimen anterior.

Maria Virginia y Maria Cecilia Rizzi Nuñez, Ruben Mario Echevarria Núñez Prieto; sus biscipan el deceso de su muy querida abuellta e invitan para el acto del serpello que se efectuará hoy 11 del corriente a la hora 9 a cuya atención quedarán agradeded pode Administración, las sapelaciones y sus plazos. Enlas apelaciones y sus plazos. Enlas de las de 1936 en la que se
les tablece que las denuncias se presentarán al Concejo, pasándolas
del Senado, incluya este asunto
con las careiran al concejo, pasándolas
del Senado, incluya este asunto
con las careiran al Concejo. Pasándolas del Senado, incluya este asunto
con las careiran al Concejo. Pasándolas del Sena de su alma. Casa mortuoria: Avda. Agraciada 2738. Apto. 1. Cementerio del Buceo. — Servicio Funche Emp. RODRIGUEZ Inos. Pablo Zufriategui 983 y Avda. Gral. E. Garzón 1952. Tel. 22.31.49 y 22.01.37.

Se resueive soncitat que este conoce el Concejo los inconvenientes surgidos, y que derivan, muchas veces de la equivocada tramitación, o de la mala organiza-lice en la primer fecha del mesta del Municipio.

José María Rodríguez Villamil — (Q.E.P.D.) — Falle
los Santos Sacramentos y la Bendición Papal el día 9 de Noviembre de 1955. — Sus hermanos: Juan y Jesús; su hermana politica: Aída Puig de Rodriguez Villamil; sus sobrinos: María Angélica y Guillermo R. Villamil Fiol, primos y demás deudos participan a sus relaciones dicho deceso y el sopelio efectuado ayer en el Cementerio de la ciudad de San José. — Em. LA TRUGUAYA MARTINELLI.

LA TRUGUAYA MARTINELLI.

(Q.E.P.D.) — Falle
El señor Pratto reconoció que se han dado por la señora de Prevision interna del Municipio.

SOLUCIONES PROPUESTAS Como soluciones propone: una ran buena voluntad; la consideración preferente de los pedidos; que el término se interrumpa mientras no llegu 1 los antecedentes. (Reforma de la Ley Orgánica Municipal a estudio).

El señor Pratto reconoció que se han dado por la señora de Prevision se interrumpa mientras no llegu 1 los antecedentes. (Reforma de la Ley Orgánica Municipal a estudio).

El señor Pratto reconoció que se han dado por la señora de Prevision se interrumpa mientras no llegu 1 los antecedentes. (Reforma de la Ley Orgánica Municipal a estudio).

El señor Pratto reconoció que se han dado por la señora de Prevision se interrumpa mientras no llegu 1 los antecedentes. (Reforma de la Ley Orgánica Municipal a estudio).

El señor Pratto reconoció que se han dado por la señora de Prevision de Reconoció que se han dado por la señora de Prevision de Reconoció que se han dado por la señora de Prevision de Reconoció que se han dado por la señora de Prevision de Reconoció que se han dado por la señora de Prevision de Reconoció que se han dado por la señora de Prevision de Reconoció que se han dado por la señora de Prevision de Reconoció que se han dado por la señora de Prevision de Reconoció que se han de decicion prevision de decicion prevision de decicion d

Figure 1 Sociedad Cr. Jean's Sociedad Cr. Jean

los Findra Routiguez Villalli — dos en la lara del se-nor confortado con los Suntos Sacramentos y la Bendición Papal el día 9 de Noviembre de 1955. — Los Gerentes, les Jefes y El Personal de La Madrileña S. A. par-ticipan con hondo pesar el fallecimiento del señor hermano del estimado Sindico de la Sociedad Cr. Jesús R. Villamil y el sepello efectuado ayer en el Cementerio de la Ciudad de Esan José. — Emp. La URUAGUAYA. . . SA DE LA UNION CIVICA HOY SE INICIA LA EDSCRIPTING CONTRACTOR OF THE 件 José María Rodríguez Villamil — (G.E.P.D.) — Talle-GRAN CAMPAÑA

FINANCIERA

De acuerdo al plan trazado

por las autoridades del Parti-

do cumpliendo el pronuncia -miento de la Convención en su

última reunión, tendrá lugar es ta tarde el acto de apertura

mediante la cual se persigue lo-grar el apoyo material de teda

la ciudadania civica del país, para hacer frente sin retaceos a la importante labor de difu-

sión y propaganda de impres-cindible necesidad para que la

voz y la presencia de la Unión

Cívica sean conocidas en forma

Con ese motivo se llevará a cabo, hoy una reunión extraor-

linaria en la Casa del Partio, desde donde se irradiará a

o Arg. Horaclo Terra Arocena

se dirigirá a los colaboradores y correligionarios de toda la Re-

pública dando la voz de marcha de este movimiento. En lo que tiene relación con

la organización y detalles de realización de la campaña ya

informamos que en estos mo-

mentos todo el material nece-

to en las seccionales de Mon-tevideo como en los departa-

La impresión recogida por los

la hora 20 y 10 per Radio Sarandi el discurso con el cual el

do el electorado nacional.

chaclente y permanente por to-

de la gran campaña financiera

José María Rodríguez Villamil — cló en la Paz del Senor confortado e o n
los Santos Sacramentos y la Bendición Papal el día 9 de Notembre de
1955. — Hotel San Marco S. A. participa con profundo dolor el fallecimientos del hermano del Sonor Sindico de la Sociedad Sr. Jesús Villamil
y el sepello efectuado ayer en el Cementerio de la Ciudad de San Joré.
Horacio A. Castro (Presidente) Les millo Maccale Hontan (Secretato). and del senor ementerio de la Ciudad de san vas... .uado ayer en el Cementerio de la Ciudad de san vas... o (Presidente) | Dr. Julio Macedo Hontou, (Secretario).

Santos Sacramentos y la Bendición Papal el día 9 de Noviembre de

- Emp. LA URUGUAYA MARTINELLI. José María Rodríguez Villamil — (Q. E. P. D.) — Fa-Señor, confortad con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal, el 9 noviembre de 1953 Rodriguez Villamii, y el entierro realizado en el cementerio de la de San José. — Juan Rey Bouzamayor, Presidente, - Domingo Pe-

José María Rodríguez Villamil — 9 de noviembre de los Santos Sacramentos y la Bendición Papal.—LA EDITORIAL ZORRILLA
DE SAN MARTIN, S.A. Editora de "EL BIEN PUBLICO", cumple con la
triste misión de participar el fallecimiento del Sr. hermano de su estimado compañero del Directorio, Contador D. Jesús Rodriguez Villamil y ruea sus amigos, una oración por el eterno descanso del alma del preciado tinta — Román A. Dabezles (Presidente) - Dr. César Luis Agular (Se-

José María Rodríguez Villamil — (Q.E.P.D.) Fallectó el los Santos Sacramentos y la Bendición Papal. — La Dirección, Administración, Redacción y Talleres de EL BIEN PUBLICO participa el fallecimiento del Sr. hermano del Contador D. Jesús Rodríguez Villamil y ruega a sus relaciones, que les acompañen en sus oraciones, por el eterno des-

† José María Rodríguez Villamil — 9 de noviembre de 1955 confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Papal, — PLAYAS Y CAMPOS S. A.

EL BIEN PUBLICO LA CHANCE DEL LIDER DEL CAMPEONATO

Se inicia en la noche de hoy la décimaquin-"Su ausencia será problema de difícil solución-líder Welcome en partido intenso, donde e Pundado por el Dr. JUAN
ZORRILLA DE SAN MARTIN
el 19 de Noviembre de 1878.

Director: Doctor CESAR LUIS
AGUIAR. - Adolfo Berro Nº 977.
Administrador: Don RAUL
GALIANA.

S.º 23.602.

FINCION DE 12 DURANS.

Se inicia en la noche de hoy la décimaquin- "Su ausencia será problema de difícil solución—líder Welcome en partido intenso, donde el Básketpara los visitantes, que deberán realizar juego diferente al que acostumbran cuando actúa
para los visitantes, que deberán realizar juego diferente al que acostumbran cuando actúa
por la calificado jugador, pues en este caso siempre la actividad converge alrededor de su tarea.
MONTEVIDEO - OLIMPIA

Montevideo y Olimpia disputarán el punto
de rigor en la cancha de los primeros.

El Faro comezó bien la disputa del Torneo Federal y luego decayó en su trabajo.
Reaccionó bien ante Welcome, pero indudaMontevideo y Olimpia disputarán el punto
de rigor en la cancha de los primeros.

En la reacción operada en filas de los azules
en las últimas fechas, luego de una campaña

En la pasada presentación Montevideo fue
contribusó con sus esfuerzos a un espectácu-La reacción operada en filas de los azules de rigor en la cancha de los primeros.

En la pasada presentación Montevideo fue contribuyó con sus esfuerzos a un espectácunada acorde con sus prestigios, y la circuns-tancia de jugar en su propio rectángulo signi-derrotó a Aguada.

Tiene Agu Tiene Aguada ventaja en jugar en su recfica para el líder del torneo un obstáculo se-rio ante el cual tendrá que cumplir una per-cos performances muy irregulares. Pese a teformance muy buena para imponerse. Hasta el ner en sus filas jugadores de reconocida cade aprovechar cualquier deficiencia suya para presente han sido las de Welcome performandores de sus filas jugadores de reconocida cade aprovechar cualquier deficiencia suya para pacidad los altibajos en sus producciones han retirarse ganador. s muy superiores y por tal razón existe tanta sido muy frecuentes y a una performance lu- MALVIN - TROUVILLE

es muy superiores y por tai razon existe tanta sido muy recuentes y a una perception que la la tabla respectiva. Pero esa re- cida han agregado otras realmente pobres, que Cierra el programa de partidos el que juacción de los del Prado es de tenerse en cuen-a, máxime que era esperada pues es un con-Las chances se equilibran, en razón de ta-primeros en la Ay Peñón. ta, maxime que era esperada pues es un conjunto en el que alternan valores de reconocida solvencia.

Para Welcome, el problema se agudiza ya que es difícil pueda contar con Oscar Moglia, su máximo exponente. Es sabido que gran parte del poderio del elenco de la calle Tristán Narvaja radica en la producción siempie tán Narvaja radica en la producción siemple desarrollo. El partido tendrá por escenario la tras superarle en todos los aspectos del juego. sión que le tuvo alejado de destacada de este player, tanto por su efectuancha de los primeros en Av. San Martín. Fuerzas parejas, que actúan con entusiasmo canchas durante varias fechas. tivo trabajo bajo los tableros como por la can- Aguada viene de perder frente a Olimpia, co- y vigor, darán buen espectáculo y hacen di- tá en condiciones de idad de tantos que logra en cada partido. mo visitante, y El Faro fue superado por el fícil todo pronóstico.

otro punto: la falta de evacuación de informes, solicitados; aspecto que denunció el Sr. Pratto (socialista), y que confirmaron el Sr. Molinari (L. 14), el Sr. Abdala, quien señaló que aun informes de la Junta como Cuerpo tampoco se ofrecen, el señor Cuctilli.

Ante esas criticas el Concejal Sr. Pivel Devoto diljo que el Concejo titene la mejo voluntad de ofrecer los informes; pero que el gran tra
los informes; pero que el gran tra
otro punto: la falta de evacuación de informes de la falta de evacuación de informes sus servicios es factible que reaparezca mañana en el tible que reaparezca mañana en el perío do final se produjeron cambios. En efecto entró Da Silva por Bordo de juego de Las Gonzalvo y Peláez. Para el perío do final se produjeron cambios. En efecto entró Da Silva por Bordo de juego de Las Gonzalvo y Peláez. Para el perío de final se produjeron cambios. En efecto entró Da Silva por Bordo do a los siguientes detalles:

La actividad de basketball de esta noche se desarrollará de acuerdo a los siguientes detalles:

Los clubs Fénix y Central acorda. PRIMERA DIVISION Stockolmo y. Weltome, cancha por el Certamen de la Primera de la Pri Entique Lerenzo Ferrando y Morres

A Entique de Ferrando y Morres

A Entique de Ferrando y Morres

Nelson De Simone Situto, participan

A Entique de Ferrando y Morres

Nelson De Simone Situto, participan

A Entique de Ferrando y Morres

Nelson De Simone Situto, participan

Anislis continental. — Una

a casedido al pedido de la Jun
di all'emmento de su querida abme
find me se efectuarà hoy, a las i by

a blocas en el Cementrio de la Balancia de l'accomption

processa mertuoria Lavaleja 173-1,

Torres

Nelson De Simone Situto, participan

a casedido al pedido de la Jun
di all'emmento de su querida abme
find me se efectuarà hoy, a las i by

a blocas en el Cementrio de Su querida de la Jun
discontinental and pedido de la Jun
di all'emmento de su querida abme
find me se describancia de la pedido de la Jun
di all'emmento de su querida abme
find me se describancia de la pedido de la Jun
di all'emmento de su querida abme
find me se describancia de la pedido de la Jun
di all'emmento de su querida abme
find me se describancia de la pedido de la Jun
di all'emmento de su querida abme
find me se describancia de la pedido de la Jun
di all'emmento de su querida abme
find me se describancia de la pedido de la Jun
di all'emmento de su querida abme
find me se describancia de la pedido de la Jun
di all'emmento de su querida abme
find me se describancia de la pedido de la Jun
di all'emmento de su querida de la pedido de la politica de la pedido de la pedido de la Jun
di all'emmento de su querida de la pedido de la



Vehículos de conductores sancionados omisos en el pago de multas.— Se resolvió remitir a consideración de la Junta Departamental, la sustitución del Artículo 159 del Decreto 5785 (Ordenanza Gral. de Tránsito), por el que se faculta a los inspectores de Tránsito y la Policía para proceder a la detención de los vehículos cuyos propietarios o conductores hayan sido notificados de la existencia de multas pendientes en cualquiera de estas oficinas y ductores hayan sido notificados de la existencia de multas pendientes en cualquiera de estas oficinas y transcurran ocho días sin haberse logrado la comparecencia del infractor.

Visiendas económicas a emplas nfractor.

Viviendas económicas a emplahoras del sábado 12. Mirador RoWelcome .... Vivlendas económicas a emplazarse en el Barrio Palermo.— El
Gobierno Departamental, al proceder a construir en la Zona Sur
de la ciudad un gran edificio que
de albergue a los habitantes de
los "conventillos"; superando esta realidad refiida con el crecimiento social del país; resolvió aprobar el ante-proyecto de la Diprobar el ante-

mente necesario para cumplir con el regla-mento, no han tenido el resultado anhelado. La programación del Certamen Sudamerica-

de llamar al Concejo a sala, porque facilitarà las tramitaciones.

Sobre Maria Rodríguez Villamil — (Q.E.P.D.) — Fallefor confortado e on for co En su última sesión, el Conejo Departamental tomó, en tre
otras, las siguientes resoluciones:
Locomeción para la zona de Av.
Millán, Garzón, Cam. Ariel y Lecocq.— El Concejo considerando
la situación en que se encuentra
el vecindario de los barrios conprendidos entre las avenidas Miprendidos entre las avenidas Milan. General Higinio Garzón y los

Se aprobaron los Consejos de la E. Reherman (R.). Universal- La
combiehe: 3 partidos a J. Borraadoptando estos acuerdos:
En la. "A" piesidió el Sr. A. Cabral con J. Costa en secretaría.

Se aprobaron los formularios de
la viltima fecha, pasando al Tria última fecha, pasando al Trila última fe

PRIMERA DIVISION

J. G. P. Pf. Tc. Ps.

Welcome

14 13 1 852 696 13

Sporting

14 12 2 907 731 12

Colon

11 19 3 873 747 10

El puntero aurinegro Donald Pellez no podrá reaparecer todavia. En cult training realizado ayer en Las Acaclas volvió a sentirse de su vieja lesión en un muslo y debió abandonar la cancha.

Esta noche, con la presencia de la colisión el motocicitata resultó con fractura da fémur de la pierna laquierda, serior de la conocimiento. Internacos en Traun atoporto Manuel Vidal Caragna, el coloro, de 21 años, de Sorano Az
Roberto Manuel Vidal Caragna, el coloro, de 21 años, de Sorano Az
Roberto Manuel Vidal Caragna, el coloro, de 21 años, de Sorano Az
donar la cancha.

Esta noche, con la presencia de delegados de los clubs argentinos de la colisión el motocicitata resultó con fractura da fémur de la pierna laquierda, serior de 21 años, de Sorano Az
donar la cancha.

Ce.Ps. Jugaran de noche

Hay acuerdo en los comandos de Cerro y Liverpool para que el match 12 que deban disputar en la penúlti- 10 ma fecha, o sea en la próxima sema 12 mana, se realice en jornada noctur- 18 na. CASOS Y COSAS DE NUESTRO FUTBOL ESPAÑOLES BUSCADOS POR EL CONSULADO

Cerro y Liverpool

El esfuerzo realizado por el Consejo Directi-can, aun cuando sean minoria bastante pro-cer un buen premio para los que, fecha a GENERAL DE ESPAÑA co del Circulo de Cronistas Deportivos del Uru- nunciada La impresión recogida por los integrantes del Consejo Directico del Circulo de Cronistas Deportivos del Uruguay, a fin de realizar gestiones amistosas ante los comandos de Liverpool, Defensor y Wentas que se vienen realizando a los clubes es evelente, pues es unánime la decisión y el enunánime la decisión y el enuncida.

El esfuerzo realizado por el Consejo Directicoma, aun cuando se an minoría bastante procer un buen premio para los que, fecha a licha, contribuyen con su aporte al sostent munciada.

Y así, necesariamente, nuestro fútbol tiene de mai en peor. Y no deben molectarse cuando se señala reiteradamente que hay gran de miento del fútbol y que mercen un certamen como el que habrá de disputarse en breve ditos conandos de substante procer un buen premio para los que, fecha a licha, contribuyen con su aporte al sostent munciada.

Publicamos la nómina de súbstante procer un buen premio para los que, fecha a licha, contribuyen con su aporte al sostent munciada.

Y así, necesariamente, nuestro fútbol ti ment necessario para cumplic con el reciamentos y la pendición para le molente de las autoridades serios en los controles en la porte de molente de las controles en la circulado en la controles en la contro

la mención. Todo el

mundo artístico sabe

ocerá su obra ni las caracte-

tensa y extensa producción, pe-

Entró en el Templo del Ar-

e. llevado de la mano de su

Ella, que fué consagrada

madre, la pintora Susana Vala-

fama, una de las famas más

Utrillo muere con la consa-

ración de todo el mundo ar-

istico. Sus telas están en todas

partes del mundo. Hasta hace

prar por poco dinero "un Utri-

a sin pausa, con sus extrañas mixturas de materia prima y

obras recorrian museos y

religiosa, él, que vivió en

murió de miseria y de alcoholismo y de Pascín, que se fué

la vida porque no podía so-

brevivió para su arte, por su

blancos a los que mezclaba ye-

ciones extrañas, como las uti-

lizadas ahora por algunos artis-

tás para pintar los crepúsculos

iatutinos y vespertinos. Esa

fué una de sus épocas. En poco

más de un año pintó 150 telas

maestras. Pero era como la épo-

ca de la primera resurrección,

después de haber estado inter-

ado por la obra funesta de la

Utrillo pintó como por impe-

rio de lo subconsciente. Se ha dicho que su obra y su produc-

ción configuran un misterio. Es-

te misterio consiste en aprehen-

der a lo real de las cosas más

triviales, incluso de las postales.

con cierta aparente despreocu-

Utrillo componía sus obras

pación. El genio dictaba y él

obedecia casi ciegamente. Se ha

mas de huevo y obtenia colora-

Muchas veces compuso con

hvidiables del siglo.



Fénix v. Uruguayo, en la can-cha del primero.

Grando Bosto Pacaré 1594, los combates restat Grupo "C"

Artigas v. Palermo, en Acevedo

ricano del XVI Campeonato Latino Americano del Royaco de

Díaz 1030, a las 22. (Jugarán 24'53" siendo el score: Palermo 18-13. NOTICIAS DIVERSAS

El lunes próximo se reunitá el Seleccionador Unido Se la lune de la Estos combates se realizarán en La "FUB" cita a los siguientes carar las prácticas, etc.

El próximo intercoles habrán de realizarse las anunciadas prácticas etc.

Luis A. Lodeiro y Pedro Novi Grente Fenix y Racing.

realizarse las anunciadas prácticas ente Fénix y Racing.

Reclen en el día de hoy probablemente manana, el director técnico de Nacional Sr. Ondino Viera decida la formación de los elencos que labrán de enfrentar a Danublo.

La ausencia forzosa de Leopardi y las lesiones de Omar Méndez y Javier Ambrols le obligan a esperar la opluión del Departamento de Sanidad. Está descartado el zaguero pero es factible Juegnen Ambrols y O. Méndez. Es probable que reaparezca Walter Brienza.

Luis A. Lodeiro y Pedro Novi Greco. Arbitros: Hortencio Gularte y Eliseo Castro. Cronometristas: Dr. Emilio Defranco. Américo Mancimi y Roberto Fernández.

Habrá diversas regalas el sábado y domingo próximo se realizarán diversas regatas, de acuerdo al programa estructuramanera que un pianista que imias que van surgiendo mientras piensa en otras cosas. Sus telas salfan asi: por imperio del genio mientras él pensaba en su tristeza, en su melancolía o en En Peñarol las únicas dudas ra-dican en Victor Rodriguez Andrade provectaba sobre las codican en Victor Rodriguez Andrade que si blen repuesto siente aún molestias en la pierna que se lesionara en el match contra Liverpool y el eje delantero Omar O. Miguez, que tiene un tobillo sentido. En los demás puestos no habrá novedades y jugarán los mismos players que lo hicteron el parado sábado en Belvedere.

Mañana se correrá la Clase Nacional "U", reservada a menores de 12 años con tripulante, debendo ser éste menor de dicha edad. para impregnarlas y transarlas, su misma naturale-, instintiva y complicada, cogélico de pureza y miseria. paisajes están hechos de uros de los que trasuda la le-El domingo 13, organizada po el Yacht Club Uruguayo, habra pra v de cielos que vierten dulzuras y claridades. Pero esta co Suárez se ha recuperado de la una regata para la Clase Na leslón que le obligó a hacer abandono de la cancha en la lucha del la cancha en la lucha del lante. El mismo día se di iqueza técnica que ha recibido

en 1905 y que forma el esplenr de su período de Montmagy y su periodo blanco, la rescia poco a poco en el curso de una vida en que se mezclan la chriedad y la mística. Vuelve a su vocación y recoge a sus juenos hermanos "les naifs" la pobreza ingenua de sus os: la riqueza de la pasta e disipa; los colores, antes freses y sin misterio se ordenan al to de un dibujo más lineal más seco y la humildad picica se vuelve esclerótica". Utrillo pintó casas, calles, caedrales, muros, ambientes, manifestaciones. Hay un período de depresión y de melancolía a su vida reconcentrada v hav peixdo alegre, de fina indad y de entusiasmo vivo. e período se enlaza con el namiento de su técnica y de delegados de los clubs argentinos River Plate, Roca Juniors y Racing, se reunirán dirigentes de Nacional, Peñarol y de los clubs "chicos" de Internados en Tada ga. Su acompanante resuitó c rida cortante en la region f erosiones en ambas piernas, internado en el Sanatorio de Trabajó intensamente. Su vi a de 72 años, estuvo dedicada su trabajo. Algunos lo vincunuestro medio para completar de- de Seguros. Conductor detenido on, en su primera época, a putarse el próximo mes en nuestro | SESORA EMBESTIDA POR UN fauves; más tarde al impre-6 medio y en fields argentinos.
6 Con esta teunión quedarán completados los detalles de este torneo.
5 pletados los detalles de este torneo.
6 CAMION

En Gral, Flores y Bruno Méndez camión 224-561, conqueido por Lu nismo. No se puede decir que a relaciones con las dos eslas. Admiró a Picasso, que influyó, sin embargo, en su nica, que es propia. El com-

ejo de su vida, está en su MAURICIO UTRILLO: ra. Luchó entre el vicio, la melancolia, la dulzura y la mistica religiosa católica a la que adhería. No adhirió sin embargo, con esa plenitud de la consionero de su complejo interior. Su automatismo estaba diseñado en su propia alma, como el que caracterizó a su madre. No hay que hacer de él, sin embargo, un caso extraño como

gusta a veces a la novelería imperante. Utrillo tuvo esos complejos de todo hombre. Pasa, que los de los artistas se comentan v se convierten en literatura. En cambio, los del resvertido. Utrillo tuvo un misterio pictórico, que está unido a u vida. Fuera de eso, fué un hombre llegado dulcemente por

sin par de Juana de Arco, casi no podía superar su vicio alco-Su esposa Lucia Pauwels, escritora, le cuidó como una madel pintor. Dice un biógrafo, refiriéndose a este admirable ser-HOMENAJE A MAURICIO UTRILLO firiéndose à este admirable servicio público del arte, de la suave e inteligente Lucia: "Jueermera. Reguló la vida de iombre de su marido y su existencia de bestia de labor. Compra sus corbatas, lleva sus lipros de contabilidad, y cuida de la leyenda tanto como de la "¡Imposible! El maestro no los puede recibir", contesta a

los importunos, "Está recogido en su oratorio". . El oratorio es una pequeña habitación de la villa, llena hasta los topes de Juanas de Arco de mármol, de bronce, de yeso; la santa en pinturas, en vitraux, en tarietas postales". Utrillo, en su última época, ya no pinta con aquellas pastas fuertes, preparadas por él mismo, ni con aquellas pastas posteriores de más estilo y suavidad. Ahora está preocupado por la cuforia de colores. "Ahora pinto con nuevos anaranjados y Dice Michel: "Utrillo prepara personalmente su tela, hace su fondo con una pasta bien triturada con todos los restos do

leta. Los colores, los contrastes, todo está en su cabeza. Y su paleta permanecerá sorprenden temente "limpia". ¿Qué utiliza? ¡Blanco de zinc y no blanco de plata! Luego ocre amarillo, tierra de Siena, azul cobalto, bermellón y solamente verde esmeralda, ¡Qué sencillez de vovabulario para semejante riqueza de expresión! Su amistad con Modigliani fué muy afectuosa. Tenían la misma fiebre de creación y el mismo vicio. Modigliani murio en la miseria y en el alcohol. Decia, bárbaramente, que lo necesitaba para crear. El mismo Utrillo podía haberle dicho que una de sus mejores épocas fué entre 1903 y 1905, después de haber salido relativamente curado de su vicio de un sana-¡Un vicio!... No se juega nunca con él. El vicio llega y mo del más infeliz de los mor-

ales. Solamente una moral y una moral fuerte y una moral practicada. Utrillo luchó contra su mal, especialmente en los últimos tiempos. Entre su fe muy sencilla y fervorosa y su afición pien el piano- y el amor de su linda esposa Lucia, superó e cia. Utrillo es él. Es difícil ubimal de su vida. Fué un hombre generoso. S formado escuela. Hay "utrillos" madre, Susana Valadón, gran por muchas partes. Imposible pintora, se juntó a él en una pensar en muros, en calles, en exposición. Utrill oera el iglesias trasladadas a la tela sin logista de su madre, Frente a



su paleta, y que dará una bella ella, a su dibujo, a su color, a fe simple y fuerte que mantuvo diéndole a Dios por aquella alunidad a toda su tela, del cielo su fuerza, él mismo decía que, dignidad en una vida que pudo ma que sirvió a la cultura hual primer plano. Al día siguien- lo suyo no valía nada. "Mis flo- caer muy hondamente. La fe mana, al arte del mundo, con te, cuando la tela está casi se- res no existen al lado de las combatió por él sus males in- expresiones y colores que y ca, dibuja a fondo con lápiz que pinta mi madre"... Frase ternos. Y la Doncella maravi- están en la historia de lo me negro y blanco hasta los meno- rica en sentido humano y en llosa a la que rindió tanta ve- jor que un hombre ha dado a res detalles de un farol que lue- sentido artístico. Utrillo se ha neración, seguramente se le los hombres de todos los tiem go parecerá trazado de una so- ido ahora a los 72 años, en la acercó en la última hora pi- pos...



# La Arquitectura de la India y el Arte Mogol

VISTAS POR EL EMBAJADOR ERIC LINGELMAN TNA de las notas artisti- te capacidad y fino don de gen- idiomas de aquellos países y su

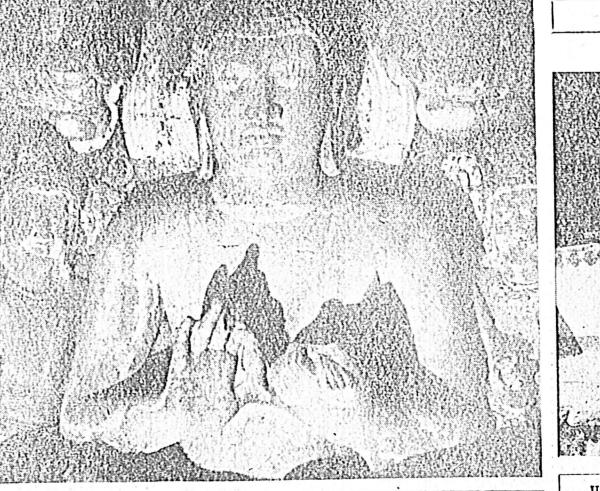
la Gran Bretaña en nuestro país toriador. Sr. Eric Lingeman, quien eligió

near unknowlika

ticas de mayor interés de esta temporada fué para informar al público monconstituida, sin duda tevideano por intermedio de sus especialmente de Persia y de la alguna, por la exposición de fo- maravillosas fotografías, las re- India. tografías presentada con fines cónditas bellezas plenas de las Las fotografías expuestas, que de beneficencia en la Galería románticas sugestiones, que la motivan esta nota, fueron to-Caviglia, por el Embajador de India ofrece al viajero y al his- madas en varios viajes oficiales y de placer que Lingeman hiciera a Oriente. Ellas constitupara esta importante muestra, En efecto, Lingeman inició su yen una muestra de gran valor una serie de temas inspirados carrera en el ejército de la In- plástico y técnico y sin duda en la arquitectura de la India dia en 1918, en el famoso cuer- alguna el mayor y más destapo de Lanceros de Bengala y cado conjunto que se haya pre-El Embajador Lingeman, que tomó parte en la tercera Gue- sentado en el Uruguay sobre el

en estos días partió de regreso rra Afgan de 1919. Una serie tema. La misma quedará como a su patria, luego de una corta de puestos diplomáticos en el un recuerdo imborrable de la pero intensa gestión en el Uru- Medio Oriente llevaron al artis- presencia del Sr. Lingeman enguay, donde conquistara gene- ta fotógrafo a profundizar su tre nosotros, donde deja víncurales simpatias, por su brillan- conocimiento de los diversos los de la más estrecha amistad.

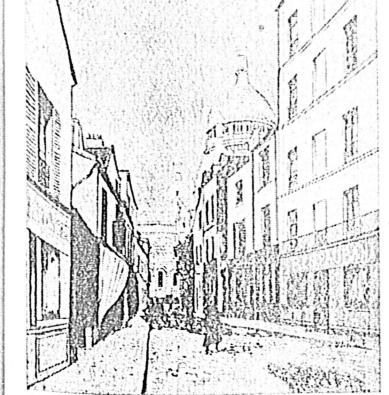




Buddha, tomado en Ayauta



Un anciano descansando al sol y soñando en pasadas grandezas.



UTRILLO, "Montmartre" (Affiches de los S.N.C.F.)

ña fervorosa de Francia. De 1907 a 1908 sintió la influencia del impresionismo. Hasta 1914

el gusto de crear. Pintó las cosas sencillas, según las veía su consciente mezclado con su inconsciente. Y nos dejó obras memorables. Dan testimonio por él, que trabajó por la cultura iumana y por el prestigio pictóricamente inigualado de su Comenzó su vida artística en 1903, dirigido por su madre. Hasta 1910 pintó en Montmagny, en Paris. Fintó catedrales: Reins, Chartres, Rouen, Paris, basilicas, iglesias de la campa

UTRILLO, - LA CATEDRAL DE NOTRE DAME (PARIS)

pero se escapa sólo por su hijo

de cuya presencia humana co-

advertirlo.

mienza a darse cuenta, casi sin

En esta obra, los "Despojos"

se siente la presencia de otres

mente como telón de fondo, es-

tá Paris y el Sena, así como

también las muchedumbres de

seres que pasan por delante de

nosotros, y cuya vigencia se

asemeja a esos árboles que ta

divisan apenas un segundo 1 ki

ta en esta novela, si dejamos

aparte sus paisajes surrealista

siempre magnificamente logra

termina: "¿Son ángeles qua ba

Felipe, este falso "enamorado

de si mismo", como todo hom.

bre, "no tiene libertad para que-

rer o no querer obrar en un

situación dada, dirá el filósos

Hartman; pues también la em.

sión es acción y puede recae

sobre él como culpa, si no fu-

justa. Su libertad se reduce a

pe, vive de una manera muy

corriente en nuestra época, qui

es un "dejarse ir" por las cir

cunstancias que se le van pre

sentardo y un no querer en

frentar con decisión su prob.

ma, el no decidir por cuent

propia, sino por omisión o po

reacción física o porque ofre-

se han adelantado a decidir per

Volviendo a la trama, que 6

minima, unos pocos hechos, qui

zá demasiados, un poco a

manera de Marcel Proust,

quien se le ha comparado i

lee que el protagonista piens.

"una alma caritativa habria se

guido los pasos de la pareja

es que Felipe ¿es acaso un alm

que carece de caridad? Pero es-

mente muy desprestigiada des-

tuales y lo más grave, la ma-

le una vez a Julien Green, S.

"cómo" obrar. Repito, que Feli

Y para terminar, volviendo 2

jan a Sodoma?"

# LO QUE RESTA DEL "MILON"

para mi propia vida una vez que otro cor te en el tiempo, el cerrarse sencia imprevista de un si lencio vavan a situar la otra

ciable exigencia de mi mundo interior?" (pág. 28). Con esta pregunta de su per- del arte, sino principalmente el en la limitación de ambos que de lo ordinario el sueño fugi- descubrimos a nosotros mismos, sonaje propone Espinola la in- ser del circo- y sintetizo: si enraiza el testimonio último de tivo de la imagen creada. Re- por lo menos los que hemos teterrogación síntesis del diálogo, esta pregunta "¿nada quedará la obra. Por lo menos, considerado en para mi propia vida...?" se ha lo que éste tiene de fundamen. hecho al primero, es posible dital para los perpetuos especta- rigirla al segundo: ¿Qué restará rapecio oscile solitario y se re-

en la ficción escénica, bajo las lonas del circo y --hoy concre- laje un cable vacío que ya natamente— en la lectura del die vibra con el peso de su 'Millón''. Es esta actitud la que cuerpo? Ser del arte, ser del la obra, lo que bien podría llamarse, el mensaje de Espinola. método que sopesara las partes de la obra, su desarrollo, el nente emotiva? Acusa un comcierto del diálogo, el ritmo de promiso del autor con su obra. a continuidad de una preocupación muy íntima. No estamos gico con el devenir "funambusolos en la afirmación ya que esco" en frase de la prologuisa de la acción circense. No nos letendremos en ello; hay una los personales revelan esa miscertada guía en Esther de Cáma evperiencia v por eso aderes introduciéndonos el texquieren vida: la de su creador guizá. Todo lo que vive obra -

nterrogante, sólo más univer- acontecer del diálogo.

o. Interesa más -me interesa ctualmente- abordar esta difrases de Unamuno cuando resucita a Don Quijote—; de ahi el recio llamado a la reflexión. causa de esas lineas en cierto grado meditativas y, me atreveya algo han convivido con los personajes tipos del diálogo, participando en las mismas in uietudes. Queda así aclarado el ionial de la obra. No es precisamente el único. Hace apenas unas horas dialogaba con un amigo acerca del arte en una lógica vital y hu- tico de un estudio; por el connana -esto es, no esteticista- trario, es bajo la precisa lente

mordial que da el escritor en el co (3). esidad de expresión; la causa circense en su medida metafide esa misma urgencia, su di- sica, le acompañaremos después namismo no va psicológico sino en su proceso sobre la atención metafísico y humano. Me res- contemplativa, eje de toda re- realidad, se resisten a toda vio- je de Espinola, "es que ella se

LECTURAS ACADEMICAS

# "LAS LETRAS EN LAS CIENCIAS

radigma del buen decir. Hoy se ha vestido de gala

para recibir al nuevo académico Eduardo Blanco Acevedo, quien llega como su maestro Jean Louis Faure "por las anchas veredas de la Cirugia". Bien dice el Fresidente Dr. Couture, que tres son las modalidades de los imponentes de la docta corporación de las Letras. Unos, se ocupan de ellas: son los lingüistas, los filósofos, los retóricos. Otros, se valen de ellas para fin. las utilizan aplicándolas a sus varias tareas: científicos, fllósofos, moralistas. A esta especie pertenece el nuevo Académico, quien por su ilustre familia y por sus méritos propios, adquiere el derecho de sentarse entre sus pares, honrando el sitial que le ha sido designado. Un poeta, también médico y amigo, el Dr. José Maria Del- Ciencia. Hay Ciencias Médicas

gado, le da la bienvenida. Es la magnificamente logradas, que ase bien entretejida que une han llegado a extremas precial buen hablar, la nota cálida siones logarítmicas. Pero la Mela camaradería que viene desde ellas y no son la Medicina misel aula. Y sabe iniciar el clima ma. Porque la Medicina es un le la reunión, poniendo a la Arte, un magnifico Arte que se concurrencia en tensión aními- asienta en las Ciencias para ca y predisponiéndola a escu- abrevar lo que pueda ser útil char al nuevo académico que va en beneficio de ese "gran des-

Pareceria dificil abordar el muchos, muchos años que con su palabra ática y su elocuencia, como dijo Delgado, viene marcando rumbos en su alta cáconcepto al empaque altivo que adecuada a su estirpe de maestro. Utilizó siempre la bella forma y desdeñó po- inadecuada la que deja un sentimiento inrior por emplear las palabras destiempo de los conceptos.

luta que no puede vivir". Así mos explicar -en el sentido varilla del marco de tu cua- determinamos el segundo moti- más semántico del verbo lati-Retomando la palabra de Hi- "hechos" recibidos ya en nues- preciso desbordarla, pero resul- cia donde, ni por que motivos.

no- la trascendencia de esos siones: atmósfera e interior. Es mo un senámbulo sin saber hapólito la uno al juicio de mi tro interior de espectadores de amigo · me vuelvo sobre la to- un mundo, ficticio en la expretalidad del "Millón..." -que sión artística, o violentamente no aborda unicamente el ser distendido en el circo. Pero es UN DOBLE COMPAS

Es el comienzo de la función

tud de belleza del mundo del aislado, sin armas para actuar, cuando el desfile de acróbatas ensueño, en la producción del desposeido en el peor sentido, y atletas unido a la algarabía de los colwas se oculta tras los cual todo hombre es un artista desnudo y dominado por el miecortinados. Presenta el circo los completo" como lo indica Niet- do, pero no un miedo santo, simultiples elementos de su mun- zsche. (4). Todo el artificio sensitivo de dículo. do. Entonces Helena pronuncia de palabra clave, al calificar la forma adoptada -para la con- Pero el ridiculo puede llegar el desfilede "transcurrir ideal" nido— es la condición del paso ta pregunta: ¿una carcajada difícil establecer una comunica- mo una bestia, del cine al dia-(pág. 13). Sin distinciones, el expresivo. Alli radica lo exis- de mujer puede destruir la ción auténtica o mejor una re- rio, del diario a la reunión de término abarca a pruebistas v pavasos, como si unos y otros epresentaran una acción ajena toda realidad circundante - Considerada en su aspecto teatanto, subsistente sólo como sic- por Espinola, toda ella es una ción, como simbología de un acción irreal, cuyo ser es rerepresenta una vida que no es De ese enunciado parte la

mensión que llamaría humanis- dificultad básica de Néstor - de los trajes policromos; muesta- desprovisto el término de el ideólogo-, que no puede tra un gesto risible muy ajeno u reducido alcance nominal — aceptar un juicio que niegue quizá a la mueca de hastio bastórico— para atender a la realidad a una parte al menos jo la pintura de las bocas enorelación actuante entre la obra del acaecer cuyo desarrollo se mes. Una acción vital -cómica y la vida humana, a lo que ella impone alli desde la arena. Si en este caso- subsistente en puede aportar a este devenir, bien hay en el cortejo payasos las apariencias de una sonrisa no ya "funambulesco", que y pierrots que sólo representan ficticia. constituye la existencia prosai- -y se ha de valorar esta pa- ¿Pero interesa la realidad de ca de los hombres espectadores. labra- aunque en grado cómi- aquellas existencias en la con-En una palabra: el valor testi- co-ridiculo, una vida ideal co- creción individual de los intérmo lo demuestra la pompa del pretes? Esto es extraartístico Huelga afirmar que esto no vestido, también han desfilado como preguntar por la salud significa un alejamiento del mé- trapecistas y acróbatas, hombres corporal del actor que muere todo reciamente objetivo y cri- y mujeres sin disfraces, que como personaje en la escena. refiriéndonos a su esencia y a de la estética y la psicología li-distendidos. Representación y nario los personajes poseen úniu historicidad. Era el mismo teraria, que se ha de colocar el realidad; ser del arte —aquí to- camente la misteriosa subsis-

do lo minimizado que se quiera tencia ideal en el autor y la

contempladores. El ser del teatro -del arte- es representación: un anhelo de superar Las svertes barreras de la ma hazaña, según un personapondía el amigo: "el hombre ceptividad. Luego, respetuosa- lencia. Encierran al ser cons- manifieste y de nosotros se ha-

Ateniéndonos a ese paso pri- en su objeto- y ser del cir- potencial en el espíritu de los

quiere proyectar una vida abso-mente, amicalmente, intentare-ciente, le determinan a la ple-ga sin caer en la ilusión de realidad"; su máximo objeto "el "La obra de arte ni rie ni llora —en si misma—. Sus la

> bios no se entreabren más que pala decir' (pág. 12). EL EXTREMO DEL CIRCO

La realidad humana, pequeño de nor si, anenas es vivida por los hombres en sus mismos li extremo. Aquí se establece la

### DESGRACIA

Perdona, pero tu no sabes.

¿Sabes lo qué es estar solo, solo, mojar un pan mohoso y duro, roerlo solo, y sentado en una orilla del mundo, ver a los astros que rutilan y no saber que preguntar ni que decir. y confundir las hambres, y roer solo un pan molioso, triste y duro?

> Perdona, yo anduve un dia, mucho [tiempo, calles y calles junto a puertas y

nadie dijo mi nombre: sólo tú una vez, y qué locura, para tu frente de violetas tuve una risa de dos dientes

# L'A lectura de esta novela, que acaba de publicar Ediciones Troquel, car Ediciones Troquel,

vidual o puede tener proyeccio- cuchar se ha perdido y sólo de hambre en una buhardilla reveladora de una mentalidad nes más amplias, ¿puede la mu-jer dominar al hombre hasta ese muy corriente en nuestro tiemcisos, el movimiento sucesión 1929, y publicada en Francia, matemática y el contacto vital, bajo el título de EPAVES 1932. limitaciones. Nada de lo que es. El personaje central es ese aparenta otra cosa de lo que es hombre Felipe, afectado e inútil esto resulta en extremo insu- hasta el desprecio, vacío o munte para la interior necesi- cho mejor lleno de todas las vadad de trascendencia. Ocurre ciedades que nos acechan y que como en una diferencia de pre- nos dominan y que camina cota imposible en las coordinadas Pero Felipe, es un personaje real, que muchos conocemos, o El arte posee esta dimensión creemos reconocer en seres viliberadora. Proyecta más allá vos y lo que es más grave, nos resentación pura de una rea- nido la desgracia (y digo exlidad idealizada que no tiene presamente, desgracia y no la existencia total sino en el alma suerte) de haber nacido rodeado del artista y en la de quien de riqueras, cuyo unico alimenpueda recibirla. La denomina- to espiritual fueron las apariención de "sueño" está indicando clas y las superficies de las coese su "ser-apariencia"; "pleni- sas. Felipe se encuentra como

bardía.

limite? 20 es simplemente que cionados, Muchas de las conver- davía: era la conciencia de sus Enriqueta descubrió la verdad saciones actuales son frases cor- miedos y de descubrir que to de Felipe, su extraña condición tadas que se lanzan en un sa- da su existencia y presencia molón, sin encontrar casi nunca un ral estaba apoyada en la igno. Es verdad que Felipe es un oyente. Julien Green plantea a rancia de los otros, de sus amis ser bastante repugnante y equi- fondo este problema, pues sus gos y de su devota Eliana, voco, preocupado por haber "au- personajes casi no se hablan, so- "Hay minutos, -confiesa el mentado doscientos gramos en bre todo no se establece nunca propio Julien Green, en su Josquince días", pero no estamos una conversación en regla; y si nal, IV tomo—, en que uno no todos o casi todos, muchas ve- bien simplifica quizas demasia- puede evitar el inspirarse ho ces preocupados por muy pe- do y deja en sombra muchos rror a sí mismo, minutos en que caminos, esboza una solución fi- se está de acuerdo con aquequeños y vulgares problemas y guiados por muy mezquinos in- nal en el hijo Roberto, como llos que nos condenarian, si sutereses y tratando de ser lo me- una esperanza muy velada y al- pieran. Pero lo que menos saba el mundo es lo que pasa en un nos quijotes posibles y sobre to- go escéptica, alma, y creo que si yo debiera do con las manos atadas y la Julien Green es capaz de prelengua paralizada para decir lo sentarnos un mundo femenino que juzgamos necesario y justo lugar de ser juzgado por Dios terriblemente real, esas dos musin herir otros sentimientos. El jeres, esas dos hermanas, con la condenación del mundo, e pobre Felipe no tenía palabras caracteres bien definidos y la que sufre Felipe, y que est opuestos, con dos sensualismos fisicamente incapacitado par su mujer, ni tampoco sabia cócasi paralelos, que marchan por ayudar al prójimo. Y contempla mo comunicarse con su hijo, es gendas diferentes, una compleal Sena, del principio al fin, cocierto que adopta una postura mo una salvación, acaso la úni-

tamente inconsciente y atolonindiferente y que aparentemendrada, y otra, la soltera, fria y te se preccupa poco de todo, pecalculadora, ambas se enfrentan con el hombre, para amarlo y constatar la verdad de su coapresarlo, para despreciarlo y destruírlo. Ese Felipe, un homceptual, acción, masa, color, so- a tal extremo que me asalta es- Siempre me ha parecido muy bre de hoy, que se arrastra cotencial de la obra de arte, en vida de un hombre? Esa cínica lación espiritual entre dos seres directorio, de ésta a comprobar la dinámica trasmitida del ser risa de Enriqueta la noche de y aun sé afirmar categoricamen- que su mujer le es infiel con del artista al del contemplador. bodas, tiene un significado indi- te que el primitivo arte de es- un pobre diablo, medio muerto

# ción, como simbología de un mundo que no es el real inmediato. acción irreal, cuyo ser es representación. Efectivamente, el desplante ridículo de los clowns, representa una vida que no es

Hemos arrancado sin piedad, estos poemas de un pequeño libro, "DIAS Y NO-CHES", ileno de encantos y maravillas, que publicó el poeta Liber Falco, en el año dos, en pocas frases, así como 1946. Sólo hemos querido con ello, rendirle un sencillo y muy modesto homenaje desde nuestra página literaria, a este gran poeta uruguayu Nos atrevemos a agregar que Falco es un poeta primitivo, y que como tal, tiene sueño de Eliana, que en parte una pureza y una frescura verdaderamente inalcanzables. Su sencillez es de ver- se podría comparar con el sue sículo bíblico. Andan por estas páginas la suavidad y hondura de los salmos y el no de "La Señorita Julia" de perfume que emerge de los jardines vistos por la Sulamita. Nada enseñado, nada Strimberg, que mucho nos insi docente, nada esmirriado. Falco dice con naturalidad y misterio su cantar que sale núa y nos pinta a través de vedo su alma perfumando...

no un miedo ridículo o al ri-

Ya todos ya te olvidan Ya todos ya se fueron. Y tu quedaste solo tu solo con tu vida.

Ah, triste y pálido Ah, amoroso y bueno. Tu alma viaja y viaja y casi te ha olvidado.

Un dia tuve el mar sobre mi corazón. Como una lengua fria, el mar

sobre mi corazón. Y estaba lejos de ti, madre mia. Y tu lejos de mi, navegando en un ni No habia raices que esperan debajo de la tierra. Ni árboles había sobre la tierra

como una lengua fria. ¡Ah! Sólo mis ojos. En órbitas de hielo y sin tener donde mirar,.

Y el mar lamía mi corazón.

volver a casa a las dos de la mañana, [tú allá ...

Yo naci en Jacinto Vera. ¡Qué barrio Jacinto Vera! Ranchos de lata por fuera u por adentro madera. De noche blanca corria blanca corria la luna. que he estado pensando had y no corria tras ella. algún tiempo y creo que por es De repente la perdia me ha producido una impres de repente aparecia, muy fuerte y acaso inolvidable Es cierto, tengo que repetir, que entre los ranchos de lata Felipe producirá en el lecte y por adentro madera. más indiferente, una cierta re pugnancia, por su propia care: Ah luna, mi luna blanca cia de hombria, por su pensar Luna de Jacinto Vera! físico: "Mi cuerpo... mi cuer

(De "Dias y Noches", 1968 ) 11 Cuando voy por las calles

de esta Montevideo, madre cruel, cuando vou por sus calles. algo me dice que estoy muerto. Y muerto estoy.

¿Por qué sino, se rompen los espejos cuando me miran. cuando yo los miro?

Fuera locura pero hoy lo haría: Ator un moño azul en cada árbol. Ir con mi corazón de calle a calle. Decirle a todos que les quiero mucho Subir a los pretiles, gritarles, que les quiero. Fuera locura, pero hoy lo haria.

> A Luis A. Larriera. Volvi a mi casa bajo la niebla de la tarae triste. Pasé por calles

junto a muros viejos. Nadie lo vió u mi corazón lloraba. Mi corazón a veces se desviste.

Hermano, bajo la niebla de la tarde triste desnudad vuestra alma; que el corazón es viejo y sabio. Y él, existe.

LIBER FALCO.

aleja de lo verdadero en pro- jetos más eteróclitos para depocura de lo ilusorio, sino tre- sitarlos allí al azar hasta que pándose por aquella otra de lo cotidiano plenifique todos los las virgenes posibilidades de rincones hasta el techo" (5). lo real que a él se le paten. Pero es preciso aceptar una tizan desde comarcas lnacce- verdad: no son las cosas las que ta palabra no está aparente sibles a nosotros" (págs. 61-62). se rutinizan; es el limitado es-La colidianidad es el primer piritu del hombre quien torna de muchos puntos de vista acordinario venelda- el espiritu siempre invariable en su ser misma totalidad de la vida; se

manencia pequeña como las po- sin ser imposible y sin perder cuerpo, en la linde misma de rana de ideas inoperantes; el (pág. 75) "es que a nosotros no lo fisicamente factible su afir- amor palidece entre dos seres nos son permitidos" (pág. 71) mación es una isla acantila- que un día creyeron en la ilu- Son algo así como un testimosion de una mutua presencia nio de lo que el hombre no ac- San Agustín termina citando

puede haber caridad.

laduras, pero ese algo, es la vi da de una clase social, con to dos sus defectos, con su ambier te, con su desorientación y ha ta con su aburrimiento, y eso seres que caminan, a veces mu de prisa y hasta echan a corre hacia una nada, hacia un vac sin un sentido, sin un ¿para qué Yo no sé si esta novela la más importante de este fo cundo novelista, pero en ciert modo resumen algunas ide

ilotaje del hombre v le encalenan a su caducidad. No se kilómetro recorrido y muchos Esto que se encuentra en topo": por sus preocupaciones ab el acaecer humano, se traluce estilizado en el arte y en l circo. Son aspectos de la

quodammodo omnia" -el

entendimiento se hace en cier-

Aunque se refiera primordial.

mente a la potencia intelectiva,

como la entiende un pensamien-

der el alcance del término "in-

los acontecimientos nos que-

surdas y delicadas, sin embar go, conviene recordar que Feli llante, seguro de si mismo y d su porvenir y compenetrado de su propia importancia". Aquel sueño de que hablé comienza así: "El cielo iba ado enfrenta a aquél, un doble riendo tras los vidrios, tonal movimiento se opera que le disdades de un rosa ceniciento qu trae de lo fundamental. Motiera rojo al acercarse a la tierr vado uno por el mundo extery circundaba los techos con tra zos de fuego". No sé si en realidad esos rojos son propios d avance de realismo naturalista. Paris, pues el novelista en otra de cotidianidad utilitaria o suocasión insiste en esa idea, o cerficial. Otro actúa en el inse busca en esos rojos un sin erior de cada uno: la propia bolismo casi infernal. Estos ro escala de valores intelectuales, jos los he asociado también unos versos de Jorge Guilléa que dicen: "Sodoma, La tarde está de fiesta bajo un cielo d pocas nubes". y el mismo poem

ectivos, memoriales, busca ejercer un dominio sobre el "fieri" artístico, o resistiendo a su ficción convencional (distancia de lo natural) en nombre el sentido común, sano realismo, etc.; o intentando expresar subjetivos de una emoción o de un recuerdo personal. De este modo no se acepta la obra e arte en su ser, sino se la za": se atiende a ella, en ue tiene de "servir para". . Entonces el arte pierde su ensión ontológica v se hace logia o vehículo de sentientos superficiales. Esta sición errónea la plantea Es-La obra de arte ni rie ni lora. Sus labios no se entreabren más que para decir. Y calla para aquél a quien, ante su mayestática presencia. con una onda de tinieblas se

e mancilla el rostro bruñido (pág. 12) que se recibe el te; tampoco con la subjetiva rupción de nuestra ansia de " (pág. 27", ¿Lograria esto ién "en un imperfecto"? ¿Nos caria de la estrechez de nuess limites? Por eso, la actitud siva indispensable, la atenn hasta que se realice en el emplador la obra del artissu vivencia trasmitida. Es ario "que un silencio ab reas impere sin perturbación atro del horizonte del alma" . 28). Esta frase de Espia, indica un paso inicial. Toforma de verdad ajena al lo expresa como "cosa sin nomuro acto del ser-comunicado. pediría que la obra de arte de tornar la atención firme y ubicara en el espíritu y por señera en su objeto, para asirse

Analizando el concepto de "sermunicado" se halla la resesta. Este indica una relación sde un ser en que está hacia n ser al que se proyecta. luitado uno de los extremos, dere, por lo menos, la actuadad de la relación, se esfuma obra de arte como cosa parcipada. Su fluir ha quedado inte que Espinola la conside- pretes en el arte y para los rea-"hasta su sangre mansamen- lizadores en el circo. Por una Se trata de absorber la na- que lleva al artista a comunicar

ROBERTO SAPRIZA.

# LO QUE RESTA DEL "MILON"

por Néstor con la fraso evan- en su teologia, Intentaré, como la inmanencia de un mundo in- total del ser del circo, se des- aspecto positivo del ser del circo "Al devolver la criatura el gélica "si puedes creer en esto", que exige una aventura Espínola, tomando el punto de y se gasta y pasa y muere —la mensiones trascendentes. Al tretérmino adecuado para una implacable temporalidad, es par es verbo de Espínola- comparación; es suficiente ubimás allá de la razón vulgar, partida del epigrafe: "¿qué nos Frente al arte puede invocarso quedará para nuestra vida..."? insuficiente; aquí hay un ensa- "por aquella otra (escala) de las carlo en el dinamismo del deto aristotélico, es posible exten- también el "ayuda mi incredu- —insisto, para la de ambos: eje- yo de perennidad, generación, virgenes posibilidades de lo ber-ser a que estamos llamados COMUNIDAD PARTICIPADA

lidad", ¿Será un defecto de ma- cutor y contemplador— (11), tellectus" hasta identificarlo durez esa resistencia advertida con la capacidad receptiva to- en muchos espíritus rebeldes a tal y no sólo a la de las ideas lo que resulta impenetrable universales. El entendimiento se sus gastadas categorias lógicas? hace a todo, al adecuarse a tal Sólo un ejemplo: ¿por qué la incomprensión para con todo arte moderno no naturalista y permanece en el creador, es só- arte moderno no naturalista y perm experiencia del día, a determiincomprensión para con todo es comunicación vital. Mientras go—al fin él mismo es una obra
fronteras del hombre común: el equilibrista se reintegra deshan generado la melancolía, no suma concreción lírica de un figurativo? Subrayamos: una lo- lo un impulso de traslado, pero de símbolo a la limitación del cas inaccesibles a nosotros" (pág. tadores no es ya el hombre de un mundo "insuficiente"? trozo musical. Permanece abier- gieldad matemática, opuesta a al actualizarse en la expresión arte. Es verdad que una ficción 62). Pues si aquel, el hombre de los extremos; pasa a ser uno de Resumiendo; tanto el arte coto a las realidades y se pleni- la auténtica corriente de vida. Quizá tenga mucho de esclero- otros seres que la a c o g e n y pañero de nostalgias —y la nos- sibilidad imperfecta" (págs. 32- sus amigos: sis senil, casi vegetal. Es indis- mantienen su presencia operan- talgia no es sino la evocación de 33), es, precisamente, por connado a una actitud espectante, pensable un retorno a la infan- te, Una comunidad se ha esta- una plenitud pasada— pero, siderarla perfectible, No imporiencia. No profundizamos. Librar el sueño ajeno de la "ro- pregunta de sus amigos: tundidad de la razón" (pág. 45). tros" (pág. 29). tencia humana. Fero el sentido

da la cáscara. Quizá su utilidad, "para qué sirve" o "lo que tido común -y lo hace Hipóli-" de agrado o disgusto, to- fuerza opuesta a lo paraol positivismo penetrativo, dójico, como si la paradoja esqueleto de toda una escuela antinomia complementaria- no osófica de larga vigencia en expresara mejor la misma exiscación psicológico-humana, Alli donde algo es o se gesta, inci- la obra de arte —en este caso la cotidianidad de la existencia de "mimesis" —concepto de de al punto el egoísmo posesio- la menguada representación oprimiendola y diversificandola Aristóteles que implica no "read trascendente, encerrándola lo real y ponerse en el estado o simplemente útil. Por ser co- ción" de la realidad— depende endimiento no se hace "en cier- tísticos no hay porque exigir nal Responde la necesidad de soledad en la comunidad partio medo la cosa", "todas las co- ya las ordinarias pruebas de una plenitud absoluta, luz ori- cipada de vivencias análogas, y lo que aprehende es su certeza, de modo que "todo lo ginaria del mismo existir, que pero no trasciende esa misma misma limitación. Tiende a usar crea y todo lo espere" (pág. 47). no puede conformarse con la soledad subsistente cuyo efecto ntención ahoga la realidad (9). la no es suficiente para agotar sencias vulgares, Adquiere cier- pobreza se ordena (vacío del No se trata de que todo aque- una realidad, si no invade el que no es "nosotros" nos sea vigor del corazón y se restable- sis de la experiencia que tene- cia en el arte que logra la ci- en un plano de superficie tan erior, pero si de que está ce la fantasía (pág. 48). Sentido mos de ciertos tipos creados en fra testimonial de otra realidad caduca como el suspiro de un esto para ensanchar límites y común o discriminación inteli- la literatura, la música o la inalcanzable a la sola expresión espectador impresionable. Hay natural para abrirse a la nue- vantes, la "oberture" de Tann-

impide su asimilación. Precisaente la "cotidianidad". la rutina de la existencia indicada ntes, radica aquí. El devenir deia de ser novedad, sucesivo propia, de preocupaciones ionantes recabadas a las Entonces toman éstas el prioridad sobre ese otro mo- un idioma inconfundible y ejermento de la inmersión del es- ce una acción precisa sobre pfritu en lo que va posce. An- nuestro espíritu: fuerza, idealiticipo en el tiempo y sobre to- dad, duda, angustia. En la medo en el origen y la naturale- dida en que se está acompaña-En este punto se sitúa la za. Pero esto mismo que llama do, se puede hablar de una misción Una actitud que no el autor "pasividad" y lo con- teriosa cemunidad invisible, que pasividad, sino disponibilidad su limitación un índice: emo al enfrentar el moión de carretera que nos testifica un

es dado acercarse sin realizarlo

obra de arte — participación, coplenamente (10).

DEL CIRCO Ahora no cabe sino la atención algo real, de modo que en el espectador desaparezca toda idea de ficción: "Es preciso, Helena, que a ese ser recibamos a ojo desnudo, a la luz que difunde su en-Es la constante recomenda ción de Néstor, que se repite al entrar el contorsionista: "Que tu sentido común firmemente reivindique ya su derecho a conminar a cuanta aparición sobretificará constantemente las comparaciones poéticas de sus interlocutores frente a los trapecistas. Aquí la atención está es-

pecificada por ese "ojo desnudo" que aprehende el "denuedo ejercitándose a solas" (pág. 74). xclusivismo sobre lo real-natural, asimilándose la actualidad el golfo de Guinea; el Territopresente, sin buscar más rio se escalona, en latitud y en allá de su propio ser. La acti- altitud, sobre medios geográficos vidad radica aquí en la función muy diferentes y muy originavigorosa de afirmarnos a la tie- les. Sólo se le conoce generalrra que pisamos; nos enfrenta mente por la costa, estrecha banal acontecer de la arena y nos da de arena ocupada por poblatestifica su absoluta naturali- ciones desde hace mucho tlempo dad. ¿Por qué entonces la ad- en relación con el exterior. La miración? ¿A qué obedece esa unica ruta practicable que une tendencia a idealizarla? Se trata de una acción real, es cierto, pero "ese posible que ha hecho suyo es para nosotros El mismo clamor tácito del público en su: "¡Basta!", declara que se ha alcanzado "el li- dor de Lomé, que sólo hemos mite de lo que al cuerpo le es percibido desde nuestro paquebofactible" (pág. 36), que "se ha to, el año último, dada la gruesituado en un plano para nosotros inalcanzable" (pág. 82). Lo algunas horas en esa bella cainsólito invita a proyectar la pital. realidad hacia el sueño. Para ubicar el hecho del circo sin es- francés, pero también el de las capar a lo real, Espínola inten- regiones limítrofes de zona brita una denominación que eluda tánica, y, al mismo tiempo que

el término comparativo y deter- Cotonou, el punto de tránsito de mine algo nuestra experiencia; bre" (pág. 82). Hacia ella se ha tanto, que fuera participada. a él y descubrir en su fondo el mensaje que aporta. -111-

DE UN MUNDO INSUFI. CIENTE" (pág. 33) dado incorporados al contemplador, es posible analizar su plecuriosa comunidad, el impulso

Ahora, cuando el ser del arte y el ser del circo, han quete y el ser del circo, han quet abertura del ser a ella, se ori- no significado. Es el mismo que de se han instalado empresas efecto, una especia de pasillo este sentido. tina la comunicación tan penetiene para los creadores e intértina la comunicación tan penetiene para los creadores e intértiene para los creadores e intértiene para los creadores e intércontructores de los Esclavos, cotiene para los creadores e intércontructores de los Esclavos, cotiene para los creadores e intércontructores de los Esclavos, cotiene para los creadores e intércontructores de los Esclavos, cotiene para los creadores e intércontructores de los Esclavos, cotiene para los creadores e intércontructores de los Esclavos, cotiene para los creadores e intércontructores de los Esclavos, cotiene para los creadores e intércontructores de los Esclavos, cocontructores cosntrucciones de ladrillo cubier- Sur-suroeste, a través del cual mo se la llamaba antes, es una nómico y los primeros trabajos tas de planchas demuestran un la sábana sudanesa continental de las regiones de Africa que importantes de equipo del Togo; mejoramiento rápido de la cla- entra en contacto con la sába- fueron más pronto reconocidas en 1905, la inauguración de la se más evolucionada durante los na litoral. ultimos años bajo el impulso de Tres regiones vegetales corres- de 1481, los portugueses constru- los años siguientes la construcaleza rebelde a toda pasivi- su vivencia y al acróbata a eje-Francia. Dolrás de la laguna, ponden a las tres regiones topo-la meseta está ocupada por el gráficas y climáticas: la región en el siglo XVI esta región de 1912, el restablecimiento del para que el artilugio re- cutar su salto, es, en el fondo, livo -lo llamaríamos reso- el mismo que se gesta en quieaeródromo y un nuevo hospital. del norte de Togo, atravesada Africa se distinguió por el nú- "whartf", destruído por la tempueda corresponder al nes lo contemplan, El valor gra-A 40 km. al Este, Anecho es por el Oti alrededor de Sansan- mero, la calidad y el bajo pre- pestad, la creación del estudio artista operado en la mate- tuito de uno y otro, se injerta una cludad mucho más antigua né Mango, en tierras pobres, di- cio de los negros destinados a de las lenguas locales. Alemade su técnica. Un desqui- en la valoración total humana, donde el comercio se limita a rectamente abierta al clima su- América. En la segunda mitad nia había enviado a este país positivismo pragmático? larse de la intimidad, "que no que es el dinamismo de la exis- las relaciones con Quatchi y Da- danés; la región montañesa de del siglo XVIII, la industria cu- una selección de religiosos, de por descuido caer su pro- tencia. Declararse ajeno a esto, homey. A medida que se avan- Togo central, de precipitación at- ropea naciente se instaló, así la universitarios y de coloniales. ia imagen en el reflejo" (pág. es renunciar a cerrar el ciclo za hacia el norte, en la región mosférica más abundante y de casa Regis y Fabre en Marse- El artículo 22 del Tratado de

familia, patria— se ejerce en lo real" (págs. 61-62) se subtiende como "esa rotunda sensación de comunitario. La obra de arte, un vínculo con lo que pudiera cosa sin nombre" (pág. 82). definitivamente asentada, es llamarse la raiz causal de ese La contraparte del vigoroso • IRREALIDAD DEL SUERO plenitud en búsqueda de ser; ascenso. Una finalidad interior impulso del circo, está descrippero ella misma es insuficiente. al mismo impulso del atleta, ta en un pasaje uno de los más Son unas palabras del diálo- que le llega como desde las logrados en el diálogo, cuando hecho estilo, queda librado a de realidad es un perpetuo com- circo trata de "depurar una po- tantos. Néstor se lo advierte a mo el circo acusan una realiblecido en el concreto de la ¿que densidad tiene su ser? ta que no posea plena concienledad de (su) alma" (pág. 31). piritual—; es suficiente su in-

para entreabrirse como indica obra artística y es precisamento Nestor la define en la inconsis- cia de ello; tampoco que su una ingénita proclividad a lo Espínola "sin dejar de ser lo ese valor nuevo el que perte- tencia de "la lama casi divina" realización sea solamente cormerficial, a quedarse en lo ex- que somos" y restitulrse a "una nece ya al contemplador. Lo de- que ha de acompañar" no los poral —si bien considero a ésimpresionarse con la candidez originarla" (pág. 45). clara Néstor respondiendo la pasos de (la) persona sino la so- ta símbolo meterioso de la es-"Entonces ya por el resto de Esa existencia es análoga a la tencionalidad muda, cuando ba- memoria no es la cosa misma. cia de sus circunstancias y exitu existencia, Helena, podrás del sueño: mera presencializa- jo la lona "busca el distancia- Reducido a los límites de lo co- ge para su ejercicio un ambien- tró desde sus fuegos santos León contar con una realidad más, ción penetrativa, ya que puede miento de lo cotidiano" (pág. tidiano, que sólo ha superado te de más alto poder de comdespertar algo en nosotros — 61), ya comentado en una apar- en los breves minutos del viaje promiso'i (pág. 59), hombres -- y, lay! solo para valor catlitico-- pero en la in- te de estas reflexiones. Su acto sobre el cable, mira ahora el ellos -- por uno de los nues- quieta movilidad del fuego. Qui- está planteado, su adquisición mundo de sus largas horas de en la inconsistencia de la "llazá se ahogue en la misma sole- presente es un llamado a las hombre. Estas son el verdadero ma" o en la fugacidad de un ser Se trata de algo nuevo, dis- dad que intenta acompañar o se tinto de lo ordinario que rodea diluya como el ensueño. Su ser clawnesca— para separarse de en su fugacidad de cosa muerta producción", sino "representade contemplador —"zeatés"—. municación de una persona, po- del espíritu del hombre inesta-Desde los convencionalismos ar- see, de elgún modo, vida perso- ble. Cae con él. Acompaña su El viejo ritmo de la razón so- burda materialidad de las pre- es (anhelo del artista) y a cuya

gente -como añade Helena- plástica, El "Hamlet" de Sha- humana y a la receptividad es- otra conquista de la acción del se han de clausurar al mundo kespeare, el "Quijote" de Cer- tética recreadora. Queda planteado en Espínola hauser, como la recia tinta del —todo lo limitado que se quie- que pasa inadvertida —en el mismo gestarse. Mucre al exis-Hasta aqui se busca precisar "Misercre" de Rouault, subsis- ra— el doble momento de la plano de lo consciente— a la tir casi, termina en su acto. Esel momento previo a la plena ten pujantes en nuestro espíri- obra artística: grandeza y pe- multitud que abandona el circo. ta realidad, común a todo ser vigencia de la obra de arte co tu. Pueden renacer a cada pa- queñez, lo logrado y lo referi- Es algo muy olvidado; lo que el limitado, cuya duración provicel contemplador. Una pasividad, so, acompañarnos, renovarnos, do, Superación de un mundo autor llama "capacidad de an- ne de otro, adquiere en el circo que se ha de entender por todo Siempre son novedades. Tal me- insuficiente, pero en la efímera helar". Esta "desciende casi vir- una estridencia marcada. En el lo restante del contexto, como lodía se deja ofrentre la lengua existencia del sueño. "...SENSACION DE COSA SIN NOMBRE" (pág. 82) ...MUDEZ DE TODA MELANCOLIA" (pág. 63) juga con la "atención", está plenifica la soledad un poco cluye en sí, cerrándose en el mundo concreto, para los actos extremo de una posibilidad, se

Es preciso volver a la realila pujanza de sentidos volcada te en soledad viviente" (pág. 31) como el personaje simbólico de ga es la actividad precipitada. Ambos se han necesitado, en- "actos desnudos solitarios, se- el pobre campo humano. letra. Por nuestra parte tam- como participación en un ser mo hechos en si como actos llo sobre sus hombros, o retenía en la muerte. poco creemos en la posibilidad que unifica; una "comunión". (udos sin secuencias" (pág. 75). integra una granada en el puño "Acudirás a ella en tus nos- Es verdad que tienden a cerrado sin permitir quitarsela. imposible a la complejidad del talgias, en tu abandono" (pág. arriesgar su experiencia en ple- ¿Cosas carentes de sentido? Tal

dor y contemplador- fuera de En esta aparente inmanencia Aun no se puede definir este labras finales;

Plantal William and Market

LOME, NUEVO PUERTO DE TOGO

esa búsqueda, a ambos —crea- (pág. 74)

NTRE los territorios

nos conocidos. Es una

Togo es uno de los me

estrecha banda de tierra, de 550

meridiano de París, con una fa-

chada estrecha de 50 km. sobre

la Gold-Coast al Dahomey fran-

cés y a Nigeria sigue esa linea

recta paralelamente a la orilla.

El desarrollo comercial se ha es-

tablecido primero, gracias a los

europeos, en torno a Anecho, y

después de la construcción por

los alemanes del "wharf", alrede-

sa mar que nos impidió pasar

Lomé es el mercado del Togo

al Haute-Volta o el Niger. El

plaza la vieja obra destruída por

una marejada, ha cristalizado en

torno suvo la actividad comer-

cial del Territorio. Es allí don-

de convergen las tres vias fé-

Esta condición está impuesta ca en la vida, en su etiología y te de los Montes Togo, en la te, la región costera del sur, se- en muchas partes de la costa.

admiración, no. Esta permanece pruebista sobre nosotros. Quizá la fugacidad. No es impuesta más oculta, tan imperceptible desde fuera, sino radica en su gen a perderse en un pliegue desenvolverse de la restante vide la tierra junto al desorden da cotidiana, los actos —fugaces 34). Testimonia un ámbito nue- carentes de importancia, apenas vo para la vida, sin levantarse caen bajo la conciencia o la ser, como lo divino. Simplemen- Por eso su fin, su constante flusima arena del circo. Según lo te, "desde el rincón más humil- jo, no impresiona. Aquí es dis-

seres han de continuar impá-

vidos hasta hollar una verdad

como jamás incontaminada".

indicado arriba, todo su ser con- de de lo que es factible en el tinto. Se ha querido alcanzar el muy lejos de ser sólo cese de hermética de cada existencia y mismo gestarse. Buscar algo ul- humanos aguardan regiones, asi- ha tendido a ella descuajando el actividad subjetiva. El elemen- que se ha extendido, como indi- terior, desviaría "la nitidez to- mismo adonde no ha alentado cuerpo y la voluntad y ahora, más, sin brillar por su vigor to activo mantiene la abertura, ca Espinola, "de soledad vivien- .tal de su mero hacer" (pág. 71) jamás ni siquiera el vuelo de al lograrla, se experimenta su nuestros ecos" (pág. 34). Se tra- irremisible caducidad. Es más sobre su obieto. Lo que se nic- desde el artista al contemplador. los bastidores del diálogo. Son ta de una nueva ave. ra en difícil la nuerte cuanto más plena es la vida, el contraste acenle los anteriores estados extra- contrándose en la mutua reso- mejantes a los de Milón con su Espínoia ha encontrado un túa su dolor. Quizá sea este otro artísticos. Por eso resulta super- nancia. Por eso hablamos de granada o con tu toro, en el simbolo vivo de este valor gra- rasgo del testimonio del circo: ficial el juicio de un crítico re- una "comunidad", en lo que el essuerzo por agotar del modo tuito en el viejo personaje de el ser para morir de Helddegciente, demasiado sometido a la vocablo posee de más propio, más veraz sus posibilidades co- Crotona, que conducía un novi- ger. Todo parece teologuizarse "Lo que los movimientos de esa encantadora figurilla crearán dentro de la limitación hombre en el tiempo. En fin de 31) (12). El grado de consisten- nitud" (pág. 33) pero "no pre- vez, consideradas en si pero no humana —pero en sus mismas cuentas, Espínola propone un cia de ese ser, determina el vi- tenden otra cosa que lo que ha- en su significado. Por eso evoca fronteras— es su propia con-"ideal" de contemplador, al que gor del nexo. De igual modo, la cen desde las cimas ya de lo a "Milón que condujo actos co- junción. Han de acabarse al arder: al ser su ser: se disi munidad— en su traslado suce- espectáculo de denuedo ejerci- cimas luego de sobreponerse a parán siendo sin dejar de rassivo, busca una "semejanza con tándose a solas como asomado la humana debilidad" (pág. 34). tros ceniza alguna" (pág. 75). la inaudita abstracción origina- a su propio espejo sin más fi- La ofrenda se eleva a lo valo-Así queda cerrado el circulo hacia nosotros, los espectadores. ria" (pág. 31). ¿No conduciría nalidad que la de extremarse" rizado como superior, desde los reducidos límites del hombre.

seguir ya asidos al vuelo de ahora doloroso retornar a su gativo, similar al movimiento los sueños, esos arriesgados encierro. "Advierte, Hipólito, apuntarle tón, poco a poco al acróbata el tedio de que sus inminentes acdeberá repetir pasos esclavos a la sombra, otra vez, de la costumbre' (pág. 37). Inherente al ser del circo es

"¡Oh! ya está él entre noso-

rías en racimos" (pág. 37).

"El cerco de lo factible se va el aburrimiento del retorno. La cendente.

Queda el recuerdo, pero la

neramiento, es innegable; un cierto gusto por figuras poéticas retorcidas que restan naturalidad a la expresión. Quizá pueda atribuirse a la intemporalidad de nuestros huesos" (págs. 33- también— no tienen relieve, son acierto, como si buscara la imitación de obras clásicas de la aún a los planos absolutos del plena valoración de su autor. antigüedad grecolatina en sus p. ej.— en su lengua original son de una exacta limpidez expresiva. La acción, por lo dedamente poéticos como en las páginas finales. Tampoco hacemos referencia a Valéry, de sis del diálogo. Parecía más

oportuno expresar su valor de testimonio, sin salir, empero de su dimensión artística: en ella y por ella se traduce el mensaje del autor. Intentamos una intenido de la obra. Esther de Cáceres la encadena a "un proceso vinculado a una conmovedora experiencia de vida y de Espínola lo marca con unas pacultura" (Prólogo pág. VII). Creemos que no obstante su alejamiento de los motivos nacionales o nativistas, puede tener plena vigencia en nuestro TERRITORIOS FRANCESES medio. Notese que no despreciamos -muy al contrario-, el sesgo de una literatura que to- "Marcha". POCO CONOCIDOS: TOGO

llamariamos un pensamiento "comprometido" con el momento y el lugar que nos toca vivir. ¿pero no será precisamente ese inmediatismo superficial que acontecimiento de última hora

vida nacional. El grito de Unatemporal, es sintomático: ":adentre!". Es hora de investigar los graves problemas humanos, desde todos los ángulos. Quiză muchas de las crisis económicas y políticas tengan como causa la ruptura con los valores del espíritu. Porque cualquier que lamentar esta mediocridad por el creador. de nuestro hombre medio -incluídos en gran porcentaje, los profesionales - que prácticame: CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE tistas. No hay que engañarse si a veces nuestro pueblo se emociona con heroismos ajenos -aunque fraternales- y canta un himno un poco presuntuoso a su magisterio de libertad y democracia. Sería injusto no reconocer estos valores, pero ¿se desenvuelven, adquieren la seriedad de una actitud colectiva capaz de superar posibles crisis futuras? Y en síntesis ¿coregión central de esas monta- ca, bajo un clima de tipo es- Los misioneros alemanes pene- nocemos nuestra vocación de treas. El centro está cubierto so- fias, en los países Cabrais y trictamente ecuatorial. Por otra traron en el interior y estudia- comunidad de hombres con un

bre una gran superficie por los Losso, hay sectores muy varia- parte, el Togo es uno de los te- ron el país desde el punto de pasado, un presente y un fu-"...HACIA LA SUPERACION servicios de ferrocarriles y del dos donde la sequía de la cos- rritorios menos forestales de vista linguístico. La misión de turo por realizar? Ella es la rata baja y la humedad de las Africa Occidental Francesa (A. Lyon fué en 1868. A pesar de zón de existencia como nación rrio administrativo y al Este es- sobre todo el cacao y el café. que desaparezca totalmante den- descubrimientos penetraron cada n mesianismos turbios, sino a artesanos locales. La ciudad se ble de Dahomey y de Nigeria.

nes para le repoblación fores- la Administración alemana, reducidad entre oficiales o ingentado el cultada entre oficiales o ingentada el cultada entre oficiales o ingentada el cultada entre nieros y confiada a hombres de que adolecemos. Rehuyendo lo sociológico, aborda la inquietud personal en las acciones que los hombres vivimos o miramos vivir; y sólo de la persona puede por los navegantes europeos. Des- línea costera Lomé-Anecho; en licitamos de que haya obtenido el Premio Municipal, ¿Será un

Octubre de 1955. de toda actividad, que se expli- de Sevié, sobre el borde sures- relieve más marcado. Finalmen- lla; y también otras factorias Versalles aplica al Togo el es-(Continúa en 4º pág.)

"Al devolver la criatura el circo su cuerpo al dominio otra vez de los actos que nos son accesibles, en nuestra memoria, como en la suya, no

tros, sordo a la bullanga, en lidad. Testimonian un objeto de los ojos la extrañeza de dar la tendencia humana que no se en tan manso dominio de la conforma con lo cotidiano "porvulgaridad como lo es el de que su poca densidad exige sin que ver con la experiencia propia de Espinola, Pero su significación nuestros palquetes y grade- brios a las potencias de nuestra graderías de la vasta ordinariez asiento de su vida. Es perfecta- que muere al actuarse. De este mente normal que se produzca modo, indican una realidad trasa ensanchar a su paso resuel- experiencia de ordinariez está Hay, por lo tanto, un doble to. Del punto donde nosotros especificada por el público, igua- testimonio en la obra de Espidetenemos nuestro cuerpo pa- lado nuevamente a la estatura nola, inclusión y exclusión; as-(5) "Ma pauve ame est comme

ra retroceder, o si no para del acróbata a quien resulta censo en lo positivo y en lo negradual del "Simposión" de Plala califica de acontecimiento singular en la literatura hispatética centrada en sus elemen-

moria, como en la suya, no

ez, para mí de toda melan-

colfa melancólica, loh ami-

gost: no se parezca a la gra-

nada sobre la palma de Mi-

lón" (pág. 63).

noamericana. A propósito, se ha omitido una detenida crítica esta destenida crítica de crítica d el lenguaje. Hay algo de ama- sus capable de transformer les a

y arena- y momentos marca- que supone una sintesis en él, no

me como objeto nuestra reali-dad concreta de pueblo, lo que col. 5a. y pág. 21. cel. 2a.; así c mo "La Manana" —set. 14-55 sólo aborda temas sociológicos y políticos o costumbristas, el que impide una fundamentación más profunda de nuestra cultura?

¿Puede vivir un pueblo únicamente de la anécdota o del catividad para obtenerla. Llamariamos "actividad ascética", común del catividad ascética", común del catividad ascética", común del catividad ascética", común del catividad ascética.

acontecimiento de última hora sin preocuparse por estas otras vivencias que ligan al ser a su vivencias que ligan al ser a su dad" entendida como ausencia de destino personal... trascenden- una actividad que interfiera o vi te?

Fartiendo de aquí, será posible analizar más a fondo los

fondo los

lente el contenido expresado en la obra de arte. La aplicación activa del ser para asumirla plenamente, es con justeza, la atención, que problemas que turban nuestra vida nacional. El grito de Unamuno al iniciar su reestructura de elementos extraartísticos obtetener la pasividad o penetrabili-dad a la obra de arte. De aqui, uruguayo un poco sincero tiene como fué originariamente vivido

inteligencia o se sumerge en la vida fácil de sus cómputos renespejo ante la obra mientras qui

Al Oeste se desarrolla el ba- vertientes se dividen los cultivos. O F.). Es de temer que el bos- de expediciones y de misiones de y adviértase que no me refiero de otras realidades parásitas (im (11) Por otra parte, esta preocusíntoma de que nuestra cultura (12) Esta comunidad deseada por busca terrenos más metafísicos. el nrtista, la expresa un poeta con-temporáneo, José Maria Pemán; "No busco la apariencia del vano retornando va de un anticuado

mi anhelo más preciado, mi más descado empeño es que los demás sueñen lo mis-mo que yo sueño y que los demás lloren lo mismo DARIO UBILLA, S. J.

antes, cuando su misión era da por él para abordarla.

marco propicio para Es luego el propio atisbo, co- dependiente de farmacia, dedi- agotan sus posibilidades y sus manifestaciones mo hombre de Ciencia que es, caba sus ocios a la confección sea condigno con su elevada je- de lo que él concibe como Fi- de dramas y tragedias. La lec- sayo vacilante de alcanzar el rarquía y su trasunto y alcur- lesefía de la Ciencia y en este tura de una de éstas ante quien nia. La nuestra lo tiene. Es el caso, sobre la Medicina que tuvo la deferencia paciente de tesis central de Espinola: el ser mbito severo, elegante y de cultiva en una de sus grandes ofrla entera, decidió de su ca- del circo como esfuerzo y di buen gusto del Palacio Taranco, especialidades: la Cirugia, "Tris- rrera, Porque el académico le que se amolda como de medida de oficio", al decir del gran ci- aconsejó que abandonara un capara sus sesiones solemnes. Y rujano argentino Ignacio Piro- mino que no era el suyo y emsi bien el hábito no hace al vano. Triste, porque "es dema- prendiera otro... la Medicina. monje, no hay duda que le da siado oficio para quien no es La desilusión del escritor frusprestancia de tal. Así la Aca- más que un simple mortal', trado fué fecunda y años más demia de Letras del Uruguay Dramático a veces, cuando se tarde llegó también a la Acadecuando actúa en función de enfrenta con su paciente, a mia, a sentarse al lado de aquel cumbre del pensamiento y pa- quien un momento antes no co- que orientó su vocación, pero noce y que un momento des- esta vez en brazos de la Cienpués le ha ofrecido su carne y cia experimental, de la que fué sobre todo, su espíritu para que el más caracterizado propulsor en rápida elaboración mental y y representante. entimental, proceda a la sintedra del Colegio de Francia, humilde y desamparada, supo salud. Es en este momento en bles libros, pero sobre todo con de conciencia" y si debe aborextraordinario espíritu cientifi-

tesis salvadora que decidirá de su vida o por lo menor, de su que "la Cirugia es una cuestión darse una solución quirúrgica. co. Su "Introducción al estudio débese prepararla con dignidad. de la Medicina experimental" es con fervor religioso diria, cono sólo un clásico libro cientímo en una vela de armas de caballero de la Ciencia que cultiva, el acto que luego salvará bro bien escrito, también clásico al enfermo que se confió a él. del buen decir. Y asi otras ma-Y hay momentos en que con nifestaciones de su espíritu, sus extrema rapidez hay que tomar conferencias, sus lecciones, sus una decisión. Repitiendo y apli-cando una frase táctica del Mariscal Foch, "hay que saber mucho para hacer lo que se pue-

manera andaban hermanadas las Letras y las Ciencias en aquel gran hombre de la Franda". Tal el drama y a veces la cia inmortal, a cuyo espíritu el tragedia del médico, del cirupropio Fresidente de la República, Raymond Poincaré, pedia Pero la Medicina no es una públicamente perdón al cumplirse el primer centenario de su nacimiento, porque la República había abandonado a sus sabios no dándoles lo necesario para cumplir su tarea patriótica de cultivar la gloria más puvedas del gran anfiteatro del a hablar de "Las Letras en las conocido" que es el enfermo, bra del maestro y sus enseñan-

Colegio de Francia, que oyera décadas atrás resonar la palazas inolvidables. destructible y sustancial unión. Olvidar esto, dejar de lado es- . . . . . . . . . . . . . . . simbólica participante, ni nada irresoluto y temerozo del común más profundo. Todo, aun aque- conjugan: "En el fondo lo cotas verdades es abandonar y renunciar a la más noble acepción minar. Ha dado una vez más su cluyentes del sueño que rompe vivir, en un instante, la disten- verad, pasa a la rutina de la la más larga parte de mi vida, no espero de mí, ni una pala que el vocablo "médico" encie- lección y ha descrito de mano el círculo de nuestra ingénita ción del salto y el dominio del vida y se hace repetición monó- no solamente el trozo más ex- bra de dulzura, ni un gesto carra y significa. Y surgirá con- maestra la Ciencia en su grado limitación en el tiempo. Su mis- riesgo. Es el hecho de Milón: tona, carente de sentido. No se tenso de mi vida, sino toda mi intamente la trayectoria de su inmarcesible, su propio arte mé- mo obrar se diversifica del ges- estrechar una granada en la pal- trata sólo de las actividades sin vida" (7). vida más abundante en dolores dico que en aquélla se basa y tarse artístico. No se aparta del ma, conducir un novillo, disten- relieve de la existencia, sino Es en su obrar sobre esta coque en placeres. Saldrá a luz ha propuesto un ejemplo de le- mundo concreto donde actúa, der con las venas de la frente aún de aquellas profundas, co- tidianidad que coinciden arte y a envidia, "admiración tortu- gítimos quilates para demostrar como la figura, el símbolo, la una cuerda. En esto radica su mo el conocimiento, el amor, el circo. Un por el salto hacia la hombres ha de amarlos o pol rada", que acechará sus pasos cómo pueden aunarse Letras y mímica, la perspectiva, que son meta; cuando lo ha alcanzado trascendente religioso. Al reite- idealidad del sucño, el otro por cuando parce sonreirle el éxi- Ciencias sin desmedro unas de el mundo del arte. Se detiena puede ya morir; ha cumplido rarse plerden relieve en una in- su viaje hacia lo inhollado, que sidia y aun la calumnia. Pero El selecto ambiente y el ámnada le arredrará porque eligió hito severo revisten la solemniel cuerpo: el travesaño del co
sidia y aun la calumnia. Pero El selecto ambiente y el ámy el espacio en que se mueve
ha de amar a sí mismo; es de
ha de amar a sí mismo; es de
cir, o porque ya es justo o para el
de el conocimiento en una mate "actos desnudo y solitario"...
cir, o porque ya es justo o para el
de el conocimiento en una mate "actos desnudo y solitario"... por vocación indeclinable aquel dad y el silencio del quirófano, lumpio, el cable, quizá la fircamino que es el más noble que caro al disertante. El instante meza de la pista... "en el arte-Y ya desarrollando su lección. jamás pudo soñar hombre al- es de emoción. Y esa emoción lo que es asimismo es otra co-

permanece cuando el Presiden- sa; aqui todo, todo, con la ple- da" (págs. 61-62). Ciencia contemporánea, que ha Pero ¿y las Letras? ¿Qué lu- te de la docta corporación clau- nitud de su poder, se afirma a Quizá esta metáfora de la "is- vigorosa a través de los años. túa, pero que debiera actuar, o, San Pablo: "La caridad no incomposa de la "is- vigorosa a través de los años. llegado en la fisión del átomo gar ocuparán en estas determis sura el acto, diciendo que cada su identidad" (pág. 75), Espino- la acantilada" determine más el La experiencia religiosa, entre- en palabras de Espinola, "des- fla, y Dios es caridad". En receirada de la companidad de Espinola, "des- fla, y Dios es caridad". En receiradad de la companidad de Espinola, "des- fla, y Dios es caridad". En receiradad de la companidad de Espinola, "des- fla, y Dios es caridad". En receiradad de la companidad de Espinola, "des- fla, y Dios es caridad". En receiradad de la companidad de Espinola, "des- fla, y Dios es caridad". En receiradad de la companidad de Espinola, "des- fla, y Dios es caridad". En receiradad de la companidad de Espinola, "des- fla, y Dios es caridad". En receiradad de la companidad de Espinola, "des- fla, y Dios es caridad". En receiradad de la companidad de Espinola, "des- fla, y Dios es caridad". En receiradad de la companidad de la a la expresión más inaudita, nantes primarias de un médico, faceta humana se va perdiendo la confirma su prueba, con la efecto del circo. Soledad inex- vista una hora, en su concre- tello hacia el gris suceder nues- mundo del odio" que se respirmás insospechada y más formi- de un maestro, de un universi- con los años, al tomar cada uno misma angustia de los especta- pugnable, casi imposible de ción de relaciones vitales de tro" (pág. 79). Pero antes de alrededor de Felipe, no hay ni dable que el espíritu humano tario? Las Letras son a veces caminos determinados, que en dores ante la tragedia real que conquistar. Es una realidad tan persona, se trueca, ver que permanece para la vipudo jamás alcanzar. Tanto que su salvación en la difícil tarea. Blanco Acevedo, parecería que siempre amenaza y con el gesto absoluta como el continente o aparentemente, en duro cumpli- da, es preciso analizar la actiesta Ciencia ha dejado de per- Saber expresarse, saber trasmi- permaneciesen unidos e insepa- de supremo hastio en los acró- el mar, pero evoca una aventu- miento del deber en aceptación fud receptiva indispensable al logrado lo que deseaba, que esta tenecerle y se le escapa en sus tir, saber despertar la inquie- rables, haciendo sospechar que batas, al finalizar su número. ra, Hay que partir para alcan- de leyes frias. Huelga indicar hombre espectador, tremendas y temibles conse- tud por la palabra o por la licuencias. El hombre que dominea impresa, es módulo indisestadista y del científico, apacarna en lo ilusorio, ¿qué loridad de tierra firme. Simpleviales que ritmizan la vida con naba la Naturaleza, ahora es pensable para el hombre de rece la vocación oculta de un gra? Depurar una posibilidad mente es necesario arrancarse su menguado compás de necesicapaz de destruírla y, lo que es Ciencia, y tanto más cuanto gran hombre de Letras hasta imperfecta, que no es negarla a lo colidiano: peor, de destruír a sus seme- más humana es la rama elegi- ahora ignorado, fuera de los como lo indica el verbo. "Deámbitos de sus propios horizon- purar", traduce "decantación", elevarlos y dignificarlos por esa misma Ciencia que emplea para ces a la Ciencia, Claude Ber
Las Letras han llevado a vemisma Ciencia que emplea para ces a la Ciencia, Claude Ber
Las Letras han llevado a vemisma Ciencia que emplea para ces a la Ciencia, Claude Ber
Las Letras han llevado a vemisma Ciencia que emplea para ces a la Ciencia, Claude Ber
Las Letras han llevado a vemisma Ciencia que emplea para ces a la Ciencia, Claude Ber
Las Letras han llevado a vemisma Ciencia que emplea para ces a la Ciencia, Claude Ber
Las Letras han llevado a vemisma Ciencia que emplea para ces a la Ciencia, Claude Ber
Las Letras han llevado a vemisma Ciencia que emplea para ces a la Ciencia, Claude Ber
Las Letras han llevado a vemisma Ciencia que emplea para ces a la Ciencia, Claude Ber-

mino estaba en ellas. Modesto mites estrechos. Rara vez Claude Bernard desde su cá-

Mantiene una intima relación con el arte en su finalidad mutua de llevarnos por encima de lo real inmediato, aunque en un distingo de medios y metas parrangón y la divergencia, hay un texto de gran interés para el análisis. Ahora no actúan los clowns, es el equilibrista girando como un trompo sobre el ca-"Se ha inventado al igual que el artista, un minucioso arte facto. Pero no para levantar

con sus fundamentos una ver dad ideal; no para sobrepasar la realidad mediante la asu ción expresiva de sus actos al plano de lo intemporal y de lo eterno. No, Helena; no, Hi pólito: apenas esa ardua, prolongada, pacientísima dispo sición de artificios tendió, solitaria, a depurar una posibi lidad imperfecta y a arriesga al fin su experiencia en plenitud. No otra cosa, Fero na da menos. Apenas si por infrecuentado parece artificioso el plano de lo real en que él se ejerce. Mas fuera del mun-

do concreto no da un paso. Se estrellaría contra la firmeza de la pista..." (págs. 32-33). Se trata de un salto en lo real. Lejos de clevarse en el sin término en el tiempo-las sueño artístico, los actos del aptitudes más virgenes e inhoacróbata, la realidad existencial lladas de la existencia. Será en de su cuerpo, "no cantarán que lo físico, es verdad -el ser del ra de su pais. Y estas palabras es un hacer que muestra pre- circo actún sobre el cuerporesonaban bajo las mismas bó. cisamente lo que no se hace (ar- pero es el espíritu quien subste); al contrario harán, harán tantiviza la carne. Todo el ser tan sólo con nitidez su mero psicofísico del hombre, se suhacer como Milón..." (pág. 71), jeta a la decantación del circo, cerco de la condición humana; cotidiana aún la más sublime Aquí se precisa la absoluta Fraternalmente el acróbata ele- el "todos los días" de cada día, de sus actividades (6). Ya no carealidad de los actos del circo, va en su cuerpo la carne -de un poco diversificado, pero be diferenciar esa rutina, de la sin traslaciones de sentido, ni

alli donde finaliza el instante su oficio.

"Pero el del circo, lo vimos, tablecerse un hecho: "(nuestra)

al recurso de la escala que acopia de todas partes los ob-

dades y diversiones. Puede es-

El nuevo académico va a ter- de expresión; todos términos ex- de los hombres, hasta hacerlos llo que parece una instante no- tidiano es una parte de mi vida Eliana confiesa en su carta: "Y

-11-ATENCION E INTENCION

yoria de la gente no sabe bien me hecho volver hacia el lad agrega: "Con igual caridad ! ra hacerse justo, Sólo así podra amar al prójimo como a si mil

simplemente interesar a algun lector per esta obra o por otra novelas de Julien Green, poser un novelista cristiano q tiene algo nuevo que decir ) Hay una frase de rancio sa- que obliga a pensar seriamente busca el distanciamiento de pobre alma es como un inmen- hor medioeval -no dudamos. muchos problemas humanos. lo cotidiano, no ya acudiendo so granero donde día a día se un poco extraña al pensamien"Hay minutos, -confiesa e

el mundo es lo que pasa en un

alma, y creo que si yo debiera

ser juzgado por el mundo, er

lugar de ser juzgado por Di

serla condenado". Esa certeza de

la condenación del mundo, e-

la que sufre Felipe, y que esta

fisicamente incapacitado para

ayudar al prójimo. Y contemp!

asemeja a esos árboles que 13

divisan apenas un segundo a ki

siempre magnificamente logra

dos, en pocas frases, así como

ños, en especial, ese maravillos

laduras, pero ese algo, es la vi-

da de una clase social, con to

dos sus defectos, con su ambien-

te, con su desorientación y has

ta con su aburrimiento, y esc

seres que caminan, a veces mi

de prisa y hasta echan a corr

hacia una nada, hacia un vaci-

sin un sentido, sin un apara qué

la más importante de este

cundo novelista, pero en cier

modo resumen algunas idea

algun tiempo y creo que cor es

me ha producido una impresio

Es cierto, tengo que repetir, qu

Felipe producirá en el lecte

más indiferente, una cierta re-

nugnancia, por su propia caren

cia de hombría, por su pensas

lísico: "Mi cuerpo... mi cuer

po"; por sus preocupaciones ab-

go conviene recordar que Fel

ne había sido "un alumno br

llante, seguro de sí mismo y d

su porvenir y compenetrado de

Aquel sueño de que hablé co-

mienza así: "El cielo iba adqui-

dades de un rosa ceniciento que

era rojo al acercarse a la tierra

os de fuego". No sé si en rea-

lidad eses rojos son propios de

Paris, pues el novelista en etra

ocasión insiste en esa idea, o s

se busca en esos rojos un sim

bolismo casi infernal. Estos ro

jos los he asociado también a

unos versos de Jorge Guillén

que dicen: "Sodoma, La tarde

está de fiesta bajo un cielo de

pocas nubes", y el mismo poema

ermina: "¿Son ángeles quy ba-

Y para terminar, volviendo 2

Felipe, este falso "enamorado

de si mismo", como todo hom-

bre, "no tiene libertad para que-

rer o no querer obrar en una

ituación dada, dirá el filósof

Hartman; pues también la emi

sión es acción y puede recae

sobre él como culpa, si no fue

justa. Su libertad se reduce al

"cómo" obrar. Repito, que Féli-

pe, vive de una manera muy

es un "dejarse ir" por las cil-

cunstancias que se le van pre

sentardo y un no querer es

frentar con decisión su proble

ma, el no decidir por cuenta

propia, sino por omisión o per

reacción física o porque otros

se han adelantado a decidir per

Volviendo a la trama, que es

minima, unos pocos hechos, qui-

zá demasiados, un poco a

manera de Marcel Proust, co.

quien se le ha comparado má

de una vez a Julien Green, se

es que Felipe ¿es acaso un alma

que carece de caridad? Pero es-

jan a Sodoma?"

y circundaba los techos con tra-

su propia importancia".

surdas y delicadas, sin embar-

que he estado pensando ha

Yo no sé si esta novela

al Sena, del principio al fin

(3) "St antes todo era verdad

(5) "Ma pauve ame est comme

# LO QUE RESTA DEL "MILON"

te en el tiempo, el cerrarse de una cortina, la turbación sencia imprevista de un si varilla del marco de tu cua- determinamos el segundo moti- más semántico del verbo lati- como en una diferencia de pre- nos dominan y que camina codro, v mi conciencia levante vo totalmente sus barreras o real cotidiano y a la insa- pólito la uno al juicio de mi tro interior de espectadores de

do interior?" (pág. 28). errogación síntesis del diálogo, esta pregunta "¿nada quedará la obra. lo que éste tiene de fundamen- hecho al primero, es posible di tal para los perpetuos especta- rigirla al segundo: ¿Qué restará dores que somos los hombres para nosotros cuando el último tamente- en la lectura del die vibra con el peso de su "Millón". Es esta actitud la que cuerno? Ser del arte, ser del impulsa a interiorizarse en la circo... "¿serán no más dos pregunta de Hipólito agrupando Cabría una interpretación meramente literaria -v planmarse, el mensaje de Espínola. de la obra, su desarrollo, el acierto del diálogo, el ritmo de las descripciones v la precisa

Motivos, sobran, ¿Qué otra cosa sugiere la pregunta sobriapromiso del autor con su obra, la continuidad de una preocupación muy íntima. No estamos solos en la afirmación ya que es el parecer de la Dra. Esthe Los personajes revelan esa misma experiencia y por eso adquieren vida: la de su creador auizá. Todo lo que vive obra puede decirse, invirtiendo la sucita a Don Quijote—; de ahl causa de esas líneas en cierto grado meditativas y, me atreveersonajes tipos del diálogo, participando en las mismas in quietudes. Queda así aclarado el No es precisamente el único.

motivo principal. Hace apenas unas horas dialogaba con un amigo acerca del interrogante, sólo más univer- acontecer del diálogo. salizado: ¿por qué el hecho arástico? Buscábamos su finali- mordial que da el escritor en el co (3).

lad última subvacente a la ne- análisis del hecho artístico y de esa misma urgencia, su di- sica, le acompañaremos después namismo no ya psicológico sino en su proceso sobre la atención metafísico y humano. Me res- contemplativa, eje de toda re- realidad, se resisten a toda vio- je de Espínola, "es que ella se pondía el amigo: "el hombre ceptividad. Luego, respetuosa- lencia. Encierran al ser cons- manifieste y de nosotros se haquiere proyectar una vida abso- mente, amicalmente, intentare- ciente, le determinan a la ple- ga sin caer en la ilusión de

UIERE la dignidad de fines disarmónicos con su mis- nard, creyó una vez que su marco propicio para Es luego el propio atisbo, co- dependiente de farmacia, dedisus manifestaciones mo hombre de Ciencia que es, caba sus ocios a la confección vida parece ser un perpetuo en sea condigno con su elevada je- de lo que él concibe como Fi- de dramas y tragedias. La lec- sayo vacilante de alcanzar el rarquía y su trasunto y alcur- lesofía de la Ciencia y en este tura de una de éstas, ante quien extremo. Aquí se establece la nia. La nuestra lo tiene. Es el caso, sobre la Medicina que tuvo la deferencia paciente de tesis central de Espinola: el ser ámbito severo, elegante y de cultiva en una de sus grandes ofrla entera, decidió de su cabuen gusto del Palacio Taranco, especialidades: la Cirugia, "Tris-rrera. Porque el académico le que se amolda como de medida de oficio", al decir del gran ci- aconsejó que abandonara un capara sus sesiones solemnes. Y rujano argentino Ignacio Piro- mino que no era el suyo y emsi bien el hábito no hace al vano. Triste, porque "es dema- prendiera otro... la Medicina. monje, no hay duda que le da siado oficio para quien no es. La desilusión del escritor frusprestancia de tal. Así la Aca- más que un simple mortal', trado fué fecunda y años más

demia de Letras del Uruguay Dramático a veces, cuando se tarde llegó también a la Acadecuando actúa en función de enfrenta con su paciente, a mia, a sentarse al lado de aquel cumbre del pensamiento y pa- quien un momento antes no co- que orientó su vocación, pero radigma del buen decir. Hoy se ha vestido de gala para recibir al nuevo académico Eduardo Blanco Acevedo, quien llega como su maestro Jean Louis Faure "por las anchas veredas de la Cirugia". Bien dice el Fresidente Dr. Couture, que tres son las modalidades de los omponentes de la docta corporación de las Letras. Unos, se ocupan de ellas: son los lingüistas, los filósofos, los retóricos. Otros, se valen de ellas para expresar su sentimiento: poetas, escritores, puristas. Esotros, por fin. las utilizan aplicándolas a sus varias tareas: científicos, fl lósofos, moralistas. A esta especie pertenece el nuevo Académico, quien por su ilustre fami-

dquiere el derecho de sentarse entre sus pares, honrando el sitial que le ha sido designado. Un poeta, también médico y amigo, el Dr. José Maria Del- Ciencia. Hay Ciencias Médicas gado, le da la bienvenida. Es la magnificamente logradas, que frase bien entreteiida que une han llegado a extremas precial buen hablar, la nota cálida siones logarítmicas. Pero la Mede la amistad entrañable y de dicina sólo se sabe apoyar en la camaradería que viene desde ellas y no son la Medicina misel aula. Y sabe iniciar el clima ma. Porque la Medicina es un de la reunión, poniendo a la Arte, un magnifico Arte que se concurrencia en tensión animi- asienta en las Ciencias para ca y predisponiéndola a escu- abrevar lo que pueda ser útil char al nuevo académico que va en beneficio de ese "gran desa hablar de "Las Letras en las conocido" que es el enfermo, Ciencias".

lia y por sus méritos propios,

Pareceria dificil abordar el cia, como dijo Delgado, viene marcando rumbos en su alta cátedra, uniendo la belleza del concepto al empaque altivo que no es otra cosa que plataforma adecuada a su estirpe de maesro. Utilizó siempre la bella forma y desdeñó po- inadecuada la que deja un sentimiento inferior por emplear las palabras a destiempo de los conceptos.

peor, de destruír a sus seme- más humana es la rama elegi- ahora ignorado, fuera de los como lo indica el verbo. "Dejantes, cuando su misión era da por él para abordarla. elevarlos y dignificarlos por esa misma Ciencia que emplea para ces à la Ciencia, Claude Ber-

DE FRANCISCO ESPINOLA (1)

luta que no puede vivir". Así mos explicar -en el sentido dad de trascendencia, Ocurre ciedades que nos acechan y que Retomando la palabra de Hi- "hechos" recibidos ya en nues- preciso desbordaria, pero resul- cia dónde, ni por que motivos. amigo · me vuelvo sobre la to- un mundo, ficticio en la expre- de lo real, talidad del "Millón..." —que sión artística, o violentamente El arte posee esta dimensión creemos reconocer en seres vino aborda únicamente el ser distendido en el circo. Pero es Con esta pregunta de su per- del arte, sino principalmente el en la limitación de ambos que de lo ordinario el sueño fugi- descubrimos a nosotros mismos, sonaje propone Espinola la in- ser del circo- y sintetizo: si enraiza el testimonio último de tivo de la imagen creada. Re- por lo menos los que hemos te-UN DOBLE COMPAS

últiples elementos de su mun- zsche. (4). de palabra clave, al calificar a toda realidad circundante -

mensión que llamaría humanis- dificultad básica de Néstor puede aportar a este devenir, bien hay en el cortejo payasos mo lo demuestra la pompa del refiriéndonos a su esencia y a de la estética y la psicología li- distendidos. Representación y nario, los personajes poseen uni su historicidad. Era el mismo teraria, que se ha de colocar el realidad; ser del arte —aquí todo lo minimizado que se quiera tencia ideal en el autor y l

LECTURAS ACADEMICAS

eamos ahora el por qué del

interación del elemento ideoló-

ta de la acción circense. No nos

detendremos en ello: hay una

acertada guía en Esther de Cá-

ceres introduciéndonos el tex-

# LAS LETRAS EN LAS CIENCIAS

noce y que un momento des- esta vez en brazos de la Cienpués le ha ofrecido su carne y cia experimental, de la que fué sobre todo, su espíritu para que el más caracterizado propulsor en rápida elaboración mental y y representante. sentimental, proceda a la sintesis salvadora que decidirá de tedra del Colegio de Francia. su vida o por lo menor, de su humilde y desamparada, supo salud. Es en este momento en dar su gran lección en admiraque "la Cirugia es una cuestión bles libros, pero sobre todo con de conciencia" y si debe aborextraordinario espiritu cientifidarse una solución quirúrgica. co. Su "Introducción al estudio débese prepararla con dignidad, de la Medicina experimental" es no sólo un clásico libro cientímo en una vela de armas de fico, sino también y de ningún caballero de la Ciencia que culmodo en segundo plano, un litiva, el acto que luego salvará bro bien escrito, también clásico al enfermo que se confió a él. del buen decir. Y asi otras ma-Y hay momentos en que con nifestaciones de su espíritu, sus extrema rapidez hay que tomar conferencias, sus lecciones, sus una decisión. Repitiendo y aplitrabajos y publicaciones. De tal cando una frase táctica del Mariscal Foch, "hay que saber mucho para hacer lo que se pueda". Tal el drama y a veces la tragedia del médico, del ciru-

manera andaban hermanadas aquel gran hombre de la Francia inmortal, a cuyo espíritu el propio Fresidente de la Repúolica, Raymond Poincaré, pedia Pero la Medicina no es una públicamente perdón al cumplirse el primer centenario de su nacimiento, porque la Repúsabios no dándoles lo necesario para cumplir su tarea patriotica de cultivar la gloria más puvedas del gran anfiteatro del décadas atrás resonar la palabra del maestro y sus enseñanzas inolvidables. Olvidar esto, dejar de lado es- . . . . . . . . . . . . . . . . simbólica participante, ni nada irresoluto y temeroso del común más profundo. Todo, aun aque- conjugan: "En el fondo lo co- no sólo Felipe, sino también tas verdades es abandonar y re- El nuevo académico va a ter- de expresión; todos términos ex- de los hombres, hasta hacerlos llo que parece una instante no- tidiano es una parte de mi vida Eliana confiesa en su carta: "y nunciar a la más noble acepción minar. Ha dado una vez más su cluyentes del sueño que rompe vivir, en un instante, la disten- verad, pasa a la rutina de la la más larga parte de mi vida, no espero de mí, ni una pala

que el vocablo "médico" encie- lección y ha descrito de mano el círculo de nuestra ingénita ción del salto y el dominio del vida y se hace repetición monó- no solamente el trozo más exrra y significa. Y surgirá con- maestra la Ciencia en su grado limitación en el tiempo. Su mis- riesgo. Es el hecho de Milón: tona, carente de sentido. No se tenso de mi vida, sino toda mi ritativo". juntamente la trayectoria de su inmarcesible, su propio arte mé mo obrar se diversifica del gese estrechar una granada en la pal- trata sólo de las actividades sin vida" (7). vida más abundante en dolores dico que en aquélla se basa y tarse artístico. No se aparta del ma, conducir un novillo, distenrelieve de la existencia, sino Es en su obrar sobre esta come hecho volver hacia el lad. que en placeres. Saldrá a luz ha propuesto un ejemplo de le- mundo concreto donde actúa, der con las venas de la frente aún de equellas profundas, co- tidianidad que coinciden arte y más opuesto. "El que ama a 10 la envidia, "admiración tortu- gítimos quilates para demostrar como la figura, el símbolo, ta una cuerda. En esto radica su mo el conocimiento, el amor, el circo. Un por el salto hacia la hombres ha de amarlos o por rada", que acechará sus pasos cómo pueden aunarse Letras y mímica, la perspectiva, que son meta; cuando lo ha alcanzado trascendente religioso. Al reite- idealidad del sueño, el otro por que son justos o para que son finica, la perspectiva que son finica, la perspectiva que son finica, la perspectiva que son finica de la composição de la compos cuando parce sonreirle el éxi- Ciencias sin desmedro unas de el mundo del arte. Se detiene puede ya morir; ha cumplido rarse pierden relieve en una in- su viaje hacia lo inhollado, que to. O la incomprensión, la in- otras. sidia y aún la calumnía, Pero El selecto ambiente y el ám- y el espacio en que se muevo nada le arredrară porque eligió bito severo revisten la solemni- el cuerpo: el travesaño del copor vocación indeclinable aquel dad y el silencio del quirófano, lumpio, el cable, quizá la fircamino que es el más noble que caro al disertante. El instante meza de la pista... "en el arte-Y ya desarrollando su lección. jamás pudo soñar hombre al- es de emoción. Y esa emoción lo que es asimismo es otra conermanece cuando el Presiden- sa; aqui todo, todo, con la ple-

ámbitos de sus propios horizon- purar", traduce "decantación",

JOSE A. AGUERRE. purifica gradualmente -quizé

na lucidez de la vigilia donde muy corriente en nuestro tiemlos objetos tienen contornos pre- po. Fué escrita por Green en 1929, y publicada en Francia,

aparenta otra cosa de lo que es hombre Felipe, afectado e inútil esto resulta en extremo insu- hasta el desprecio, vacio o muficiente para la interior necesi- cho mejor lieno de todas las vata imposible en las coordinadas Pero Felipe, es un personaje real, que muchos conocemos, o liberadora. Proyecta más allá vos y lo que es más grave, nos presentación pura de una rea- nido la desgracia (y digo exlidad idealizada que no tiene presamente, desgracia y no la del artista y en la de quien de riquezas, cuyo unico alimenpueda recibirla. La denomina- to espiritual fueron las apariención de "sueño" está indicando clas y las superficies de las coese su "ser-apariencia"; "pleni- sas. Felipe se encuentra como

suerte) de haber nacido rodeado aislado, sin armas para actuar, no un miedo ridículo o al rila forma adoptada —para la con- Pero el ridiculo puede llegar

L'A lectura de esta nove-la, que acaba de publi-car Ediciones Troquel, "DESPOJOS" DE JULIEN GREEN

vidual o puede tener proyeccio- cuchar se ha perdido y sólo de hambre en una buhardilla, nes más amplias, ¿puede la muquedan algunos raros sujetos que "de techo bajísimo"; pero tiena
quedan algunos raros sujetos que "de techo bajísimo"; pero tiena nes más amplias, ¿puede la mu-jer dominar al hombre hasta ese lo practican como simples afi-una revelación más trágica, to limite? 20 es simplemente que cionados, Muchas de las conver- davia: era la conciencia de su Enriqueta descubrió la verdad saciones actuales son frases cor- miedos y de descubrir que to tadas que se lanzan en un sade Felipe, su extraña condición lón, sin encontrar casi nunca un rai estaba apoyada en la igno. Es verdad que Felipe es un oyente, Julien Green plantea a rancia de los otros, de sus amis ser bastante repugnante y equi- fondo este problema, pues sus gos y de su devota Eliana, voco, preocupado por haber "au- personajes casi no se hablan, somentado doscientos gramos en bre todo no se establece nunca propio Julien Green, en su Jose quince dias", pero no estamos una conversación en regla; y si nal, IV tomo—, en que uno no todos o casi todos, muchas ve- bien simplifica quizás demasia- puede evitar el inspirarse hoces preocupados por muy pe- do y deja en sombra muchos rror a si mismo, minutos en que queños y vulgares problemas y caminos, esboza una solución fise está de acuerdo con aque, guiados por muy mezquinos innal en el hijo Roberto, como llos que nos condenarían, si sutereses y tratando de ser lo me- una esperanza muy velada y al- pieran. Pero lo que menos saba nos quijotes posibles y sobre to- go escéptica, lengua paralizada para decir lo que juzgamos necesario y justo

Julien Green es capaz de presentarnos un mundo femenino terriblemente real, esas dos musin herir otros sentimientos. El jeres, esas dos hermanas, con pobre Felipe no tenía palabras caracteres bien definidos y para responder a los actos de opuestos, con dos sensualismos su mujer, ni tampoco sabía cócasi paralelos, que marchan por mo comunicarse con su hijo, es cierto que adopta una postura tamente inconsciente y atolonindiferente y que aparentemendrada, y otra, la soltera, fria y te se preocupa poco de todo, pero sin embargo se aterra al constatar la verdad de su co-

mo una salvación, acaso la única salida digna de un cobarde calculadora, ambas se enfrentan pero se escapa sólo por su hijo con el hombre, para amarlo y de cuya presencia humana coapresarlo, para despreciarlo y mienza a darse cuenta, casi sia Siempre me ha parecido muy bre de hoy, que se arrastra co-En esta obra, los "Despoios" se siente la presencia de otres ción auténtica o mejor una re- rio, del diario a la reunión de personajes vivos o más exactamente como telón de fondo, esseres que pasan por delante de

# ción, como simbología de un mundo que no es el real inmediato. ción, como simbología de un mundo que no es el real inmediato. Efectivamente, el desplante ridículo de los clowns, de los clowns de l

Hemos arrancado sin piedad, estos poemas de un pequeño libro, "DIAS Y NO-CHES", lleno de encantos y maravillas, que publicó el poeta Liber Falco, en el año 1946. Sólo hemos querido con ello, rendirle un sencillo y muy modesto homenaje las intervenciones de los sue desde nuestra página literaria, a este gran poeta uruguayu Nos atrevemos a agregar que Falco es un poeta primitivo, y que como tal, tiene sueño de Eliana, que en parte una pureza y una frescura verdaderamente inalcanzables. Su sencillez es de ver- se podría comparar con el suesículo bíblico. Andan por estas páginas la suavidad y hondura de los salmos y el no de "La Señorita Julia" de perfume que emerge de los jardines vistos por la Sulamita. Nada enseñado, nada Strimberg, que mucho nos insi docente, nada esmirriado. Falco dice con naturalidad y misterio su cantar que sale núa y nos pinta a través de vi

Ya todos ya te olvidan Ya todos ya se fueron. Y tu quedaste solo tů solo con tu vida.

Ah, triste y pálido Ah, amoroso y bueno. Tu alma viaja y viaja y casi te ha olvidado.

Un dia tuve el mar

sobre mi corazón. Como una lengua fría, el mar zobre mi corazón. Y estaba lejos de ti, madre mia. Y tú lejos de mi,

navegando en un viento sin banderas. No habia raices que esperan debajo de la tierra. Ni árboles había sobre la tierra Y el mar lamía mi corazón. como una lengua fria.

Ah! Sólo mis ojos. En órbitas de hielo y sin tener donde mirar,.

Perdona, pero tu no sabes. ¿Sabes lo qué es estar solo, solo, volver a casa a las dos de la mañana, mojar un pan mohoso y duro, roerlo solo.

y sentado en una orilla del mundo, ver a los astros que rutilan y no saber qué preguntar ni qué decir. y confundir las hambres, y roer solo [tú allá... un pan mohoso, triste y duro?

Perdona, yo anduve un dia, mucho calles y calles junto a puertas y

nadie dijo mi nombre: sólo tú una vez, y qué locura, para tu frente de violetas tuve una risa de dos dientes

BIOGRAFIA

Yo naci en Jacinto Vera. ¡Que barrio Jacinto Vera! Ranchos de lata por fuera y por adentro madera. De noche blanca corria blanca corria la luna. y yo corria tras ella. De repente la perdia de repente aparecia, entre los ranchos de lata y por adentro madera. jAh luna, mi luna blanca

Luna de Jacinto Vera! (De "Dias y Noches", 1968 / 11 Cuando voy por las calles

-sube u bajade esta Montevideo, madre cruel, cuando voy por sus calles, Y muerto estoy.

¿Por qué sino, se rompen los espejos cuando me miran. cuando yo los miro?

Fuera locura pero hoy lo haría: Ator un moño azul en cada árbol. Ir con mi corazón de calle a calle. Decirle a todos que les quiero mucho Subir a los pretiles, gritarles, que les quiero. Fuera locura,

A Luis A. Larriera.

Volví a mi casa baio la niebla de la tarae triste. Pase por calles junto a muros viejos Nadie lo vió u mi corazón lloraba.

Mi corazón a veces se desviste. Hermano, bajo la niebla de la tarde triste desnudad vuestra alma: que el corazón es viejo y sabio.

Y él, existe. LIBER FALCO.

aleja de lo verdadero en pro- jetos más eteróclitos para depo- lee que el protagonista piens cura de lo ilusorio, sino tre- sitarlos allí al azar hasta que "una alma caritativa habría se pándose por aquella otra de lo cotidiano plenifique todos los guido los pasos de la pareja.

ATENCION E INTENCION lo cotidiano, no ya acudiendo so granero donde día a día se un poco extraña al pensamienal recurso de la escala que acopia de todas partes los ob- (Continúa en la 3º uár.)

LO QUE RESTA DEL "MILON"

entendimiento se hace en cier- por Néstor con la frase evan- en su teología. Intentaré, como la inmanencia de un mundo in- total del ser del circo, se des- aspecto positivo del ser del cirgélica "si puedes creer en es- crítico, proyectar el mensaje de suficiente? Todo lo que se vive cubre una rendija abierta a di- co. Quizá no pueda hallarse el to", que exige una aventura Espínola, tomando el punto de y se gasta y pasa y muere —la mensiones trascendentes. Al tre- término adecuado para una implacable temporalidad, es par es verbo de Espínola- comparación; es suficiente ubimás allá de la razón vulgar. partida del epigrafe: "¿qué nos Frente al arte puede invocarse quedará para nuestra vida..."? insuficiente; aquí hay un ensa- "por aquella otra (escala) de las carlo en el dinamismo del deto aristotélico, es posible extento aristotélico extento aristotélico extento aristotélico extento aristotélico e er el alcance del término "in- lidad". ¿Será un defecto de ma- cutor y contemplador— (11). pellectus" has ta identificarlo durez esa resistencia advertida COMUNIDAD PARTICIPADA incomprensión para con todo es comunicación vital. Mientras go —al fin él mismo es una obra fronteras del hombre común: el equilibrista se reintegra des- han generado la melancolía, no

con la capacidad receptiva to- en muchos espíritus rebeldes n tal y no solo a la de las ideas lo que resulta impenetrable a sus gastadas categorias lógicas? Sólo un ejemplo: ¿por qué la nado desarrollo científico, a la arte moderno no naturalista y suma concreción lírica de un figurativo? Subrayamos: una logicidad matemática, opuesta a al actualizarse en la expresión arte. Es verdad que una ficción 62). Pues si aquel, el hombre de los extremos; pasa a ser uno de la auténtica corriente de vida, hecho estilo, queda librado a de realidad es un perpetuo com- circo trata de "depurar una po- tantos. Néstor se lo advierte a mo el circo acusan una reali-Quizá tenga mucho de esclero- otros seres que la a c o g en y pañero de nostalgias —y la nos- sibilidad imperfecta" (págs. 32- sus amigos: Esto sólo es posible, condicio sis senil, casi vegetal. Es indis mantienen su presencia operantal m ablerta, inquieta ante lo nuevo cia, un "hacerse como niños" para entreabrirse como indica Espinola "sin dejar de ser lo ese valor nuevo el que perte- tencia de "la lama casi divina" realización sea solamente corque somos" y restituirse a "una nece ya al contemplador. Lo de- que ha de acompañar" no los poral -si bien considero a éstundidad de la razón" (pág. 45). Puede argüirse desde el sen-"para qué sirve" o "lo que tido común -y lo hace Hipóliporta" de agrado o disgusto, to- fuerza opuesta a lo paradójico, como si la paradoja antinomia complementaria- no

ilosófica de larga vigencia en expresara mejor la misma exisnuestro medio. Tiene su explitencia humana. Fero el sentido ación psicológico-humana, Alli común se ha de usar frente a tinto de lo ordinario que rodea diluya como el ensueño. Su ser del público: lande algo es o se gesta, inci- la obra de arte -en este caso la cotidianidad de la existencia de "mimesis" -concepto de ad trascendente, encerrándola lo real y ponerse en el estado o simplemente útil. Por ser co- ción" de la realidad— depende en los estrechos planes autócra- de contemplador —"zeatés"—. municación de una persona, po- del espíritu del hombre inesta-No se va al fondo. El en- Desde los convencionalismos ar- see, de algún modo, vida perso- ble. Cae con él. Acompaña su edimiento no se hace "en cier- tísticos no hay porque exigir nal, Responde la necesidad de soledad en la comunidad partia modo la cosa", "todas las co- ya las ordinarias pruebas de una plenitud absoluta, luz ori- cipada de vivencias análogas, nisma limitación. Tiende a usar nción ahoga la realidad (9). la no es suficiente para agotar sencias vulgares. Adquiere cier-No se trata de que todo aque- una realidad, si no invade el ta perpetuidad. Basta un análi- contemplador). Hay una violen- admiración, no. Esta permanece que no es "nosotros" nos sea vigor del corazón y se restable- sis de la experiencia que tene- cia en el arte que logra la ci- en un plano de superficie tan cerior pero si de que está ce la fantasía (pág. 48). Sentido mos de ciertos tipos creados en fra testimonial de otra realidad caduca como el suspiro de un l no abrirse plenamente a ello npide su asimilación. Precisanatural para abrirse a la nue- vantes, la "oberture" de Tannente la "cotidianidad". la ruina de la existencia indicada el contemplador. Una pasividad, ue se ha de entender por todo Siempre son novedades. Tal meatención gratuita que supone y el oldo, tal personaje habla prioridad sobre ese otro mo- un idioma inconfundible y ejermento de la inmersión del es- ce una acción precisa sobre

EL PRIMER PLANO

Ahora no cabe sino la aten-

ción algo real, de modo que en

el espectador desaparezca tod

"Es preciso, Helena, que a ese

ser recibamos a ojo desnudo

como a la obra de arte; sólo

a la luz que difunde su en-

Es la constante recomenda-

ción de Néstor, que se repite al

entrar el contorsionista: "Que

tu sentido común firmemente

reivindique ya su derecho a con-

minar a cuanta aparición sobre-

cenga" (pág. 49). Más tarde rec-

tificarà constantemente las com-

paraciones poéticas de sus in-

terlocutores frente a los trape-

cistas. Aquí la atención está es-

señera en su objeto, para asirse

-111-

DE UN MUNDO INSUFI.

CIENTE" (pág. 33)

mensaje que aporta.

pecificada por ese "ojo desnu-

tereza" (pág. 32).

DEL CIRCO

idea de ficción:

rfeccionamiento, para provor sólo meros actos de búsquetropia, de preocupaciones enan a su caducidad. No se similan al espíritu, sino lo asiabertura al ser. Lanzándose i fondo de lo real se le desthre siempre nuevo y positio. Su perfección es una concarretera que nos testifica un lómetro recorrido y muchos Esto que se encuentra en toel acaecer humano, se traduce estilizado en el arte y en de absoluta atención objetiva,

de ser el estado del hombre

modo todas las cosas— (8).

Aunque se refiera primordial-

mente a la potencia intelectiva,

como la entiende un pensamien-

universales. El entendimiento se

hace a todo, al adecuarse a tal

experiencia del día, a determi-

trozo musical. Permanece abier-

to a las realidades y se pleni-

nado a una actitud espectante,

del acaecer. Es la atención. Hay

una ingénita proclividad a lo

rficial, a quedarse en lo ex-

pariencia. No profundizamos.

le les acontecimientes nos que-

da la cáscara. Quizá su utilidad,

e enfrenta a aquél, un dob movimiento se opera que le disvado uno por el mundo externo circundante, interfiere la ontemplación estética, con un avance de realismo naturalista, de cotidianidad utilitaria o sucerficial. Otro actúa en el in erior de cada uno: la propia escala de valores intelectuales fectivos, memoriales, busca eiercer un dominio sobre el fieri" artístico, o resistiendo a u ficción convencional (distania de lo natural) en nombre

l sentido común, sano realiso, etc.: o intentando expresar or medio de ella los contenilos subjetivos de una emoción o de un recuerdo personal. De ste modo no se acepta la obra liza"; se atiende a ella, en que tiene de "servir para". es de volcarse en "lo que Entonces el arte pierde su nsión ontológica y se hace ción errónea la plantea Es-"La obra de arte ni rie ni llora. Sus labios no se entreabren más que para decir. Y calla para aquél a quien, anle su mayestática presencia,

" que aprehende el "denuedo entos superficiales. Esta sicon una onda de tinieblas se le mancilla el rostro bruñido por la espectación" (pág. 12). tendencia a idealizarla? o es con "gestos claudican-(pág. 12) que se recibe el tampoco con la subjetiva pción de nuestra ansia de imposible" (pág. 33). r" (pág. 27". ¿Lograría esto la cosa que la autocontemplaién "en un imperfecto"? ¿Nos caria de la estrechez de nuess limites? Por eso, la actitud siva indispensable, la atenatemplador la obra del artisinsólito invita a proyectar la pital. , su vivencia trasmitida. Es esario "que un silencio abubicar el hecho del circo sin es- francés, pero también el de las luto en todo lo que den las capar a lo real, Espínola inten- regiones limítrofes de zona brizas impere sin perturbación ta una denominación que eluda tánica, y, al mismo tiempo que ntro del horizonte del alma" pag. 28). Esta frase de Espi-

a, Indica un paso inicial. Toforma de verdad ajena al uro acto del ser-comunicado. ediría que la obra de arte ubicara en el espíritu y por tanto, que fuera participada. falizando el concepto de "sermunicado" se halla la ressta. Este indica una relación e un ser en que está hacia er al que se proyecta. Quitado uno de los extremos,

dere, por lo menos, la actuaad de la relación, se esfuma de se han instalade empresar gina la comunicación tan penetiene para los creadores e intértiene para los creadores e intértiene para los creadores e intértiene para los creadores e intérante que Espinola la conside- pretes en el arte y para los rea-"hasta su sangre mansamen. e trata de absorber la na- que lleva al artista a comunicar de su técnica. Un desqui- en la valoración total humana, donde el comercio se limita a rectamente abierta al clima su- América. En la segunda mitad nía había enviado a este país larse de la intimidad, "que no que es el dinamismo de la exis- las relaciones con Quatchi y Da- danés; la región montañesa de del siglo XVIII, la industria cu- una selección de religioses, de deje por descuido caer su pro- tencia. Declararse ajeno a esto, homey. A medida que se avan- Togo central, de precipitación at- ropea naciente se instaló, así la universitarios y de coloniales. imagen en el reflejo" (pág. es renunciar a cerrar el ciclo za hacía el norte, en la región mosférica más abundante y de casa Regis y Fabre en Marse- El artículo 22 del Tratado de

comunitario. La obra de arte, un vínculo con lo que pudiera cosa sin nombre" (pág. 82). definitivamente asentada, es llamarse la raiz causal de ese La contraparte del vigoroso • IRREALIDAD DEL SUERO plenitud en búsqueda de ser; ascenso. Una finalidad interior impulso del circo, está descrippero ella misma es insuficiente. al mismo impulso del atleta, ta en un pasaje uno de los más Son unas palabras del diálo- que le llega como desde las logrados en el diálogo, cuando permanece en el creador, es só- poética— las que pueden servir "se le patentizan desde comar- de el cable. Frente a los espec- son la respuesta "suficiente" a lo un impulso de traslado, pero de símbolo a la limitación del cas inaccesibles a nosotros" (pág. tadores no es ya el hombre de un mundo "insuficiente"? te, Una comunidad se ha esta- una plenitud pasada— pero, siderarla perfectible. No impor-¿qué densidad tiene su ser? ta que no posea plena concien-Nestor la define en la inconsis- cia de ello; tampoco que su obra artística y es precisamento ledad de (su) alma" (pág. 31). piritual-; es suficiente su indad que intenta acompañar o se

clara Nestor respondiendo la pasos de (la) persona sino la so- ta símbolo msterioso de la espregunta de sus amigos: "Entonces ya por el resto de Esa existencia es análoga a la tu existencia, Helena, podrás del sueño; mera presencializa- jo la lona "busca el distancia- Reducido a los límites de lo co- ge para su ejercicio un ambiencontar con una realidad más, ción penetrativa, ya que puede miento de lo cotidiano" (pág. tidiano, que sólo ha superado creada ardientemente para los despertar algo en nosotros — 61), ya comentado en una apar- en los breves minutos del viaje promiso'i (pág. 59), hombres - y, jay! sólo para valor catlítico- pero en la in- te de estas reflexiones. Su acto sobre el cable, mira ahora el Ambos abandonan el anhelo ellos -- por uno de los nues- quieta movilidad del fuego. Qui- está planteado, su adquisición mundo de sus largas horas de en la inconsistencia de la "llala menguada representación oprimiéndola y diversificandola Aristóteles que implica no "reclawnesca— para separarse de en su fugacidad de cosa muerta producción", sino "representa certeza, de modo que "todo lo ginaria del mismo existir que pero no trasciende esa misma crea y todo lo espere" (pág. 47). no puede conformarse con la soledad subsistente cuyo efecto El viejo ritmo de la razón so- burda materialidad de las pre- es (anhelo del artista) y a cuya común o discriminación inteli- la literatura, la música o la inalcanzable a la sola expresión espectador impresionable. Hay gente —como añade Helena— plástica, El "Hamlet" de Sha- humana y a la receptividad es- otra conquista de la acción del e han de clausurar al mundo kespeare, el "Quijote" de Cer- tética recreadora, Queda planteado en Espínola más oculta, tan imperceptible desde fuera, sino radica en su -todo lo limitado que se quie- que pasa inadvertida -en el mismo gestarse. Muere al exishauser, como la recia tinta del Hasta aqui se busca precisar "Miserere" de Rouault, subsis- ra- el doble momento de la plano de lo consciente- a la tir casi, termina en su acto. Esl momento previo a la plena ten pujantes en nuestro espíri- obra artística; grandeza y pevigencia de la obra de arte en tu. Pueden renacer a cada pa- queñez, lo logrado y lo referi- Es algo muy olvidado; lo que el limitado, cuya duración provieso, acompañarnos, renovarnos. o restante del contexto, como dodía se deja ofrentre la lengua existencia del sueño. piritu en lo que ya posee, An- nuestro espiritu: fuerza, idealiicipo en el tiempo y sobre to- dad, duda, angustia. En la me lo en el origen y la naturale- dida en que se está acompaña-

SIN NOMBRE" (pág. 82) .. MUDEZ DE TODA MELANCOLIA" (pág. 63) za. Pero esto mismo que llama do se puede hablar de una mis- sima arena del circo. Según lo te, "desde el rincón más humil- jo, no impresiona. Aquí es disel autor "pasividad" y lo con- teriosa cemunidad invisible, que indicado arriba, todo su ser con- de de lo que es factible en el tinto. Se ha querido alcanzar el juga con la "atención", está plenifica la soledad un poco cluye en sí, cerrándose en el mundo concreto, para los actos extremo de una posibilidad, se muy lejos de ser sólo cese de hermética de cada existencia y actividad subjetiva. El elemen- que se ha extendido, como indito activo mantiene la abertura, ca Espínola, "de soledad vivien-. tal de su mero hacer" (pág. 71) jamás ni siquiera el vuelo de al lograrla, se experimenta su la pujanza de sentidos volcada te en soledad viviente" (pág. 31) como el personaje simbólico de nuestros ecos" (pág. 34). Se tra- irremisible caducidad. Es más sobre su objeto. Lo que se nic- desde el artista al contemplador. los bastidores del diálogo. Son ta de una nueva aventa en difícil la nuerte cuanto más plega es la actividad precipitada. Ambos se han necesitado, en- "actos desnudos solitarios, se- el pobre campo humano. de los anteriores estados extra- contrándose en la mutua reso- mejantes a los de Milón con su artísticos. Por eso resulta super- nancia. Por eso hablamos de ficial el juicio de un crítico re- una "comunidad", en lo que el ciente, demasiado sometido a la vocablo posee de más propio, más veraz sus posibilidades co- Crotona que conducía un novi- ger. Todo parece teologuizarse letra. Por nuestra parte tam- como participación en un ser mo hechos en si, como actos llo sobre sus hombros, o retenía en la muerte. poco creemos en la posibilidad que unifica: una "comunión". "Acudirás a ella en tus nosimposible a la complejidad del talgias, en tu abandono" (pág. arriesgar su experiencia en ple- ¿Cosas carentes de sentido? Tal hombre en el tiempo. En fin de 31) (12). El grado de consisten- nitud" (pág. 33) pero "no pre- vez, consideradas en si pero no cuentas. Espinola propone un cia de ese ser, determina el vi- tenden otra cosa que lo que ha- en su significado. Por eso evoca "ideal" de contemplador, al que gor del nexo. De igual modo, la cen desde las cimas ya de lo a "Milón que condujo actos coes dado acercarse sin realizarlo obra de arte --participación, co- posible" (pág. 36). Ofrecen "el mo ofrendas a esas solitarias nunidad— en su traslado suce- espectáculo de denuedo ejercisivo busca una "semejanza con tándose a solas como asomado la humana debilidad" (pág. 34). la inaudita abstracción origina- a su propio espejo sin más fi- La ofrenda se cleva a lo valo-

esa búsqueda, a ambos —crea- (pág. 74).

do, Superación de un mundo autor llama "capacidad de an- ne de otro, adquiere en el circo "...SENSACION DE COSA Es preciso volver a la realitiudos sin secuencias" (pág. 75). Integra una granada en el puño Es verdad que tienden a cerrado sin permitir quitársela. cimas luego de sobreponerse :

insuficiente, pero en la efimera helar". Esta "desciende casi vir- una estridencia marcada. En el gen a perderse en un pliegue desenvolverse de la restante vide la tierra junto al desorden da cotidiana, los actos - fugaces de nuestros huesos" (págs. 33- también- no tienen relieve, son 34). Testimonia un ámbito nue- carentes de importancia, apenes vo para la vida, sin levantarse caen bajo la conciencia o la aun a los planos absolutos del plena valoración de su autor. ser, como lo divino. Simplemen- Por eso su fin, su constante flumismo gestarse. Buscar algo ul- humanos aguardan regiones, asi- ha tendido a ella descuajando el terior, desviaría "la nitidez to- mismo adonde no ha alentado cuerpo y la voluntad y ahora, Espínoia ha encontrado un túa su dolor. Quizá sea este otro granada o con tu toro, en el símbolo vivo de este valor gra- rasgo del testimonio del circo: esfuerzo por agotar del modo tuito en el viejo personaje de el ser para morir de Helddeg-

pruebista sobre nosotros. Quizá la fugacidad. No es impuesta

multitud que abandona el circo. ta realidad, común a todo ser

los sueños, esos arriesgados encierro.

seres han de continuar impá-

vidos hasta hollar una verdad

No se trata de lograr sólo la

na es la vida, el contraste acen-

seguir ya asidos al vuelo de ahora doloroso retornar a su gativo, similar al movimiento

tros: de no ignorar que antes

del término de la ovación ya

deberá repetir pasos esclavos

a la sombra, otra vez, de la

Inherente al ser del circo es

"Lo que los movimientos de esa encantadora figurilla crearán dentro de la limitación humana —pero en sus mismas fronteras— es su propia conjunción. Han de acabarse al arder: al ser su ser; se disiparán siendo sin dejar de rastros ceniza alguna" (pág. 75).

ceres la encadena a "un proce Así queda cerrado el círculo so vinculado a una conmovedoria" (pág. 31). ¿No conduciría nalidad que la de extremarse" rizado como superior, desde los hacia nosotros, los espectadores. ra experiencia de vida y de reducidos límites del hombre. Espínola lo marca con unas pacultura" (Prólogo pág. VII). En esta aparente inmanencia Aún no se puede definir este labras finales: alejamiento de los motivos namos -muy al contrario-, el

# TERRITORIOS FRANCESES POCO CONOCIDOS: TOGO

TINTRE los territorios conflados a Francia, el Togo es uno de los mekm, de largo del Sur al Norte en la zona tropical, al nivel del eiercitandose a solas" (pág. 74). meridiano de Paris, con una faxelusivismo sobre lo real-natu- chada estrecha de 50 km. sobre ral, asimilándose la actualidad el golfo de Guinea; el Territol presente, sin buscar más rio se escalona, en latitud y en allá de su propio ser. La acti- altitud, sobre medios geográficos vidad radica aquí en la función muy diferentes y muy originavigorosa de afirmarnos a la tie- les. Sólo se le conoce generalrra que pisamos; nos enfrenta mente por la costa, estrecha banal acontecer de la arena y nos da de arena ocupada por poblatestifica su absoluta naturali- ciones desde hace mucho tlempo dad. ¿Por qué entonces la ad- en relación con el exterior. La miración? ¿A qué obedece esa unica ruta practicable que une la Gold-Coast al Dahomey fran-Se trata de una acción real, cés y a Nigeria sigue esa línea es cierto, pero "ese posible que es cierto, pero "ese posible que El desarrollo comercial se ha esha hecho suyo es para nosotros tablecido primero, gracias a los El mismo clamor tácito del europeos, en torno a Anecho, y público en su: "¡Basta!", decla- los alemanes del "wharf", alredera que se ha alcanzado "el li- dor de Lomé, que sólo hemos mite de lo que al cuerpo le es percibido desde nuestro paquebofactible" (pag. 36), que "se ha to, el año último, dada la gruesituado en un plano para nos- sa mar que nos impidió pasar otros inalcanzable" (pág. 82). Lo algunas horas en esa bella carealidad hacia el sueño. Para Lomé es el mercado del Togo

el término comparativo y deter- Cotonou, el punto de transito de mine algo nuestra experiencia; ciertas mercancias con destino al Haute-Volta o el Niger. El lo expresa como "cosa sin nomde tornar la atención firme y plaza la vieja obra destruída por torno suvo la actividad comera él y descubrir en su fondo el cial del Territorio. Es allí donde convergen las tres vías fé- región central de esas monta- ca, bajo un clima de tipo es- Los misioneros alemanes pene- nocemos nuestra vocación de treas. El centro está cubierto so-

se más evolucionada durante los na litoral. últimos años bajo el impulso de

Esta condición está impuesta ca en la vida, en su etiología y te de los Montes Togo, en la te, la región costera del sur, se- en muchas partes de la costa.

**经过的性性** The Party of the P LOME, NUEVO PUERTO DE TOGO

nas, en los países Cabrais y trictamente ecuatorial. Por otra traron en el interior y estudia- comunidad de hombres con un bre una gran superficie por los Losso, hay sectores muy varia- parte, el Togo es uno de los te- ton el país desde el punto de pasado, un presente y un fu-"...HACIA LA SUPERACION servicios de ferrocarriles y del dos donde la sequía de la costa baja y la humedad de las. Africa Occidental Francesa (A. Lyon fué en 1868. A pesar de zón de existencia como nación Al Oeste se desarrolla el ba- vertientes se dividen los cultivos. O F.). Es de temer que el bos- de expediciones y de misiones de y adviértase que no me refiero rrio administrativo y al Este es- sobre todo el cacao y el café. que desaparezca totalmante den- descubrimientos penetraron cada a mesianismos turbios, sino a Ahora, cuando el ser del ar- tan amontonados una multitud En el conjunto, el clima del To- tro de poco. Queda muy poco vez más profundamente en el te y el ser del circo, han que- de pequeños comerciantes y de go hace el territorio insepara- de los esfuerzos de los alema- territorio. Es justo reconocer a abertura del ser a ella, se orino significado. Es el mismo que de se han instalado empresas efecto, una especia de pasillo este sentido. cosntrucciones de ladrillo cubier- Sur-surceste, a través del cual mo se la llamaba antes, es una nómico y los primeros trabajos pretes en el arte y para los rea-lizadores en el circo. Por una mejoramiento rápido de la cla- entra en contacto con la sába- fueron más pronto reconocidas en 1905, la inauguración de la Tres regiones vegetales corres- de 1481, los portugueses constru- los años siguientes la construcrebelde a toda pasivi- su vivencia y al acróbata a eje- Francia. De rás de la laguna, ponden a las tres regiones topo- yeron un puerto en Elmina y ción de la línea interior; en para que el artilugio re. cutar su salto, es, en el fondo, la meseta está ocupada por el gráficas y climáticas: la región en el siglo XVI esta región de 1912, el restablecimiento del tivo -lo llamariamos reso. el mismo que se gesta en quie- aeródromo y un nuevo hospital, del norte de Togo, atravesada Africa se distinguió por el nú- "whartf", destruído por la temor- pueda corresponder al nes lo contemplan. El valor gra- A 40 km. al Este, Anecho es por el Oti alrededor de Sansan- mero, la calidad y el bajo pre- pestad, la creación del estudio

de toda actividad, que se expli- de Sevié, sobre el borde sures- relieve más marcado. Finalmen- lla; y también otras factorias Versalles aplica al Togo el es-

por los navegantes europeos. Des- línea costera Lomé-Anecho; en artista operado en la mate- tuito de uno y otro, se injerta una cludad mucho más antigua ne Mango, en tierras pobres, di- cio de los negros destinados a de las lenguas locales. Alema-

queda nada, nada en su mudez, para mí de toda melancolla melancólica, loh ami-¿La limitación y el vacío que tros, sordo a la bullanga, en lidad. Testimonian un objeto de los ojos la extrañeza de dar la tendencia humana que no se en tan manso dominio de la conforma con lo cotidiano "porvulgaridad como lo es el de que su poca densidad exige sin nuestros palquetes y grade- brios a las potencias de nuestra rías en racimos" (pág. 37), alma, la cual se entumece, se Queda el recuerdo, pero la embota entre la fofa consistentencionalidad muda, cuando ba- memoria no es la cosa misma. cia de sus circunstancias y exi-

circo su cuerpo al dominio

son accesibles, en nuestra me-

moria, como en la suva, no

dad, o en el lenguaje del sueño zá se ahogue en la misma sole- presente es un llamado a las hombre. Estas son el verdadero ma" o en la fugacidad de un ser graderías de la vasta ordinariez asiento de su vida. Es perfecta- que muere al actuarse. De este mente normal que se produzca modo, indican una realidad tras-"El cerco de lo factible se va el aburrimiento del retorno. La cendente. a ensanchar a su paso resuel- experiencia de ordinariez está Hay, por lo tanto, un doble o. Del punto donde nosotros especificada por el público, igua- testimonio en la obra de Espidetenemos nuestro cuerpo pa- lado nuevamente a la estatura nola, inclusión y exclusión; asra retroceder, o si no para del acróbata a quien resulta censo en lo positivo y en lo ne-

> gradual del "Simposión" de Pla-"Advierte, Hipólito, apuntarle tón, poco a poco al acróbata el tedio de que sus inminentes ac-CONCLUSION tos le identifiquen con noso-

sintetiza el original pendor ale-Ubicada la obra en su contexto humano aceptamos las palabras de la Dra. Cáceres cuando la califica de acontecimiento omitido una detenida critica estética centrada en sus elemen- me tends compte que ce ne so Solamente dos palabras sobre retorcidas que restan naturalidad a la expresión. Quizá pueda atribuirse a la intemporalidad que se quiere dar al diálogo. De tación de obras clásicas de la antigüedad grecolatina en sus d versiones castellanas. Esas mismas obras -diálogos de Platón p. ei.- en su lengua original

mås, sin brillar por su vigor dramático —tampoco lo intenta- alcanza una original sincronfa de planos —espectadores y arena- y momentos marcapáginas finales. Tampoco hacemos referencia a Valéry, de grande importancia en la génesis del diálogo. Parecía más oportuno expresar su valor de testimonio, sin salir, empero de y por ella se traduce el mensaje del autor. Intentamos una interpretación cabal afirmada en

los textos, en búsqueda del con-Creemos que no obstante su cionales o nativistas, puede tener plena vigencia en nuestro medio. Nótese que no despreciasesso de una literatura que tome como objeto nuestra realidad concreta de pueblo, lo que "comprometido" con el momento y el lugar que nos toca vivir. ¿pero no será precisamente ese inmediatismo superficial que Para alcan sólo aborda temas sociológicos y

políticos o costumbristas, el que impide una fundamentación más profunda de nuestra cultura? Puede vivir un pueblo únicamente de la anécdota o del acontecimiento de última hora caso sobrenatural de sin preocuparse por estas otras
vivencias que ligan al ser a su
destino personal... trascendente?

Fartiendo de aquí, será posible analizar más a fondo los problemas que turban nuestra vida nacional. El grito de Unavida nacional el grito de Contenido en la obra de arte. La aplicación activa del ser para asumirla plenamente, es con justeza, la atenda que interior a vida de arte. La aplicación activa del ser para asumirla plenamente, es con justeza, la atenda nacional el grito de una del ser para asumirla plenamente, es con justeza, la atenda nacional el grito del ser para asumirla plenamente, es con justeza, la atenda nacional el grito del ser para asumirla plenamente, es con justeza, la atenda nacional el grito de Unavida nacional el grit vida nacional. El grito de Unanida por el esfuerzo previo; b) sos muno al iniciar su reestructura temporal, es sintomático: "¡adentre!". Es hora de investi-

gar los graves problemas huma-1) Valor ontológico y no meranos, desde todos los ángulos. Quizá muchas de las crisis económicas y políticas tengan como causa la ruptura con los valores del espíritu. Porque cualquier uruguayo un poco sincero tiene como que lamentar esta mediocridad por el cieador.

2) Dificultad de lograr una abde nuestro hombre medio —incluídos en gran porcentaje, los
profesionales— que prácticamente valora más el deporte que la
inteligencia o se sumerge en la vida fácil de sus cómputos rentistas. No hay que engañarse si a veces nuestro pueblo se emociona con heroismos ajenos—aunque fraternales— y canta un

aunque fraternales— y canta un himno un poco presuntuoso a su magisterio de libertad y democracia. Seria injusto no reconocer estos valores, pero ¿se riedad de una actitud colectiva capaz de superar posibles crisis futuras? Y en sintesis ¿cocolaboración universal. Este libro es parte de esa amplia respuesta que aguarda el vacio de valores espirituales de personal en las acciones que los hombres vivimos o miramos vi-

nacer la reconstrucción. Nos feicitamos de que hava obtenido (pág. 20). síntoma de que nuestra cultura arte sonoro mi anhelo más preciado, mi más deseado empeño es que los demás sueñen lo mis-

DARIO UBILLA, S. J.

(11) Por otra parte, esta preocu Entonces, Néstor, nuestra pervir: y sólo de la persona puede table contorno de una forma (12) Esta comunidad deseada por "No busco la apariencia del vano

retornando ya de un anticuado ositivismo pragmático? Octubre de 1955. y que los demás lloren lo mismo (1) "Millón o el ser del circo".

pudo jamás alcanzar. Tanto que

cisos, el movimiento sucesión no- la trascendencia de esos siones: atmósfera e interior. Es mo un senámbulo sin saber ha-

existencia total sino en el alma cuando el desfile de acróbatas tud de belleza del mundo del

y atletas unido a la algarabla ensueño, en la producción del desposeido en el peor sentido, de los colwns se oculta tras los cual todo hombre es un artista desnudo y dominado por el miecortinados. Presenta el circo los completo" como lo indica Niet- do, pero no un miedo santo, si-Todo el artificio sensitivo de dículo, todo el proceso insinuado ya en ceptual, acción, masa, color, so- a tal extremo que me asalta esel desfilede "transcurrir ideal" nido- es la condición del paso ta pregunta: ¿una carcajada difícil establecer una comunica- mo una bestia, del cine al dia-(pág. 13). Sin distinciones, el expresivo. Alli radica lo exis- de mujer puede destruir la término abarca a pruebistas y tencial de la obra de arte, en vida de un hombre? Esa cínica lación espiritual entre dos seres directorio, de ésta a comprobar payasos, como si unos y otros

la dinámica trasmitida del ser risa de Enriqueta la noche de y aún sé afirmar categóricamenque su mujer le es infiel con representaran una acción ajena del artista al del contemplador. bodas, tiene un significado indi- te que el primitivo arte de es- un pobre diablo, medio muerto Considerada en su aspecto tea-"transcurrir ideal"- y por lo tral o cuasi teatral, abordado tanto, subsistente sólo como fic- por Espinola, toda ella es una ción, como simbología de un acción irreal, cuyo ser es re-

representa una vida que no es De ese enunciado, parte la la real oculta en la amplitud de los trajes policromos: mues la- desprovisto el término de el ideólogo-, que no puede tra un gesto risible muy ajeno su reducido alcance nominal — - aceptar un juicio que niegue quizá a la mueca de hastio bahistórico— para atender a la realidad a una parte al menos jo la pintura de las bocas enorelación actuante entre la obra del acaecer cuyo desarrollo se mes. Una acción vital -cómica y la vida humana, a lo que ella impone allí desde la arena. Si en este caso— subsistente en las apariencias de una sonrisa no ya "funambulesco", que y pierrots que sólo representan sicticia. constituye la existencia prosai- —y se ha de valorar esta pa- ¿Pero interesa la realidad de ca de los hombres espectadores. labra- aunque en grado cómi- aquellas existencias en la con-En una palabra: el valor testi- co-ridículo, una vida ideal co- creción individual de los intérpretes? Esto es extraartístico Huelga afirmar que esto no vestido, también han desfilado como preguntar por la salusignifica un alejamiento del mé- trapecistas y acróbatas, hombres corporal del actor que muere todo reclamente objetivo y cri- y mujeres sin disfraces, que como personaje en la escena. arte en una lógica vital y hu- tico de un estudio; por el con- pronto realizarán algo eminen- Desde las líneas del libret trario, es bajo la precisa lente temente real con sus cuerpos hasta la luminosidad del esce

> EL ENSUEÑO DEL ARTE ción: un anhelo de superar la Las fuertes barreras de la

Claude Bernard desde su cá-

Ateniéndonos a ese paso pri- en su objeto- y ser del cir- potencial en el espíritu de los

realidad": su máximo objeto "2 poder de recrear un sueño par-"La obra de arte ni rie ni llora -en si misma-. Sus la hios no se entreabren más que

para decir" (pág. 12). EL EXTREMO DEL CIRCO La realidad humana, pequeña de por si, apenas es vivida por mites estrechos. Rara vez se agotan sus posibilidades y la

contempladores. El ser del tea

tro -del arte- es representa

realidad en el sucño. Su máx

del circo como esfuerzo y dis tensión, como aventura hacia el Mantiene una intima relación con el arte en su finalidad mutua de llevarnos por encima de lo real inmediato, aunque en un

distingo de medios y metas par-

ticulares. Para precisar el patexto de gran interés para e análisis. Ahora no actúan los clowns, es el equilibrista girando como un trompo sobre el ca-"Se ha inventado al igual que el artista, un minucioso artefacto. Pero no para levantar con sus fundamentos una verdad ideal: no para sobrepasar la realidad mediante la asun ción expresiva de sus actos al plano de lo intemporal y de lo eterno. No, Helena; no, Hi pólito; apenas esa ardua, prolongada, pacientísima dispo-

sición de artificios tendió, so litaria, a depurar una posibilidad imperfecta y a arriesga al fin su experiencia en plenitud. No otra cosa, I cro nada menos. Apenas si por infrecuentado parece artificioso el plano de lo real en que él se ejerce. Mas fuera del mun do concreto no da un paso. Se estrellaría contra la firmeza

de la pista..." (págs. 32-33). Se trata de un salto en lo blica había abandonado a sus real. Lejos de elevarse en el sin término en el tiempo- las sueño artístico, los actos del aptitudes más virgenes e inhoacróbata, la realidad existencial lladas de la existencia. Será en de su cuerpo, "no cantarán que lo físico, es verdad -el ser del ra de su país. Y estas palabras es un hacer que muestra pre- circo actúa sobre el cuerpocisamente lo que no se hace (ar- pero es el espíritu quien subste); al contrario harán, harán tantiviza la carne. Todo el ser vedas del gran anfiteatro del tes, al contratto natali, natali

alli donde finaliza el instante su oficio.

eminencia esencial, obrar que

da" (págs. 61-62). Pero ty las Letras? ¿Qué lu- te de la docta corporación clau- nitud de su poder, se afirma a Quizá esta metáfora de la "is- vigorosa a través de los años, túa, pero que debiera actuar, o, San Pablo: "La caridad no in llegado en la fisión del átomo gar ocuparán en estas determi- sura el acto, diciendo que cada su identidad" (pág. 75), Espino- la acantilada" determine más el La experiencia religiosa, entre- en palabras de Espinola, "des- fla, y Dios es caridad". En "es a la expresión más inaudita, nantes primarias de un médico, faceta humana se va perdiendo la confirma su prueba, con la efecto del circo. Soledad inexmás insospechada y más formide un maestro, de un universicon los años, al tomar cada uno
misma angustia de los espectapugnable, casi imposible de ción de relaciones vitales de tro" (pág. 79). Pero antes de alrededor de Felipe, no hay no dable que el espíritu humano tario? Las Letras son a veces caminos determinados, que en dores ante la tragedia real que conquistar. Es una realidad tan persona, se trueca, ver que permanece para la visu salvación en la difícil tarea. Blanco Acevedo, parecería que siempre amenaza y con el gesto absoluta como el continente o aparentemente, en duro cumpli- da, es preciso analizar la acti-Saber expresarse, saber trasmi- permaneciesen unidos e insepa- de supremo hastio en los acró- el mar, pero evoca una aventu- miento del deber en aceptación tud receptiva indispensable al logrado lo que deseaba, que era tenecerle y se le escapa en sus tir, saber despertar la inquietremendas y temibles consetremendas y temibles c cuencias. El hombre que domi- nea impresa, es módulo indis- estadista y del científico, apa- carna en lo ilusorio, ¿qué lo- ridad de tierra firme. Simple- viales que ritmizan la vida con naba la Naturaleza, ahora es pensable para el hombre de rece la vocación oculta de un gra? Depurar una posibilidad mente es necesario arrancarse su menguado compás de necesi-Ciencia, y tanto más cuanto gran hombre de Letras hasta imperfecta, que no es negarla a lo colidiano:

s virgenes posibilidades de rincones hasta el techo" (5). lo real que a él se le paten. Pero es preciso aceptar una tizan desde comarcas lnacce- verdad; no son las cosas las que ta palabra no está aparente sibles a nosotros" (págs. 61-62). se rutinizan; es el limitado es-Agul se precisa la absoluta Fraternalmente el acrobata ele- el "todos los días" de cada día, de sus actividades (6). Ya no ca-

"Así, sobre el filo de lo posí- sibilidades humanas. Se cunfun- su realidad, realiza en el limi- ha de amar a si mismo; es de ble y de lo imposible para el de el conocimiento en una ma- te "actos desnudo y solitario"... cir, o porque ya es justo o pa cuerpo, en la linde misma de raña de ideas inoperantes; el (pág. 75) "es que a nosotros no ra hacerse justo. Sólo así pour lo fisicamente factible su afir- amor palidece entre dos seres nos son permitidos" (pág. 71) amar al prójimo como a sí mi mación es una isla acantila- que un día creyeron en la ilu- Son algo así como un testimo- mo sin sombra de peligro, dades y diversiones. Puede es-"Pero el del circo, lo vimos, tablecerse un hecho: "(nuestra)

realidad de los actos del circo, va en su cuerpo la carne -de un poco diversificado, pero be diferenciar esa rutina, de la qué significa o mejor cuál es su sin traslaciones de sentido, ni ordinario venelda- el espíritu siempre invariable en su ser misma totalidad de la vida; se primitivo y unico sentido. Pero manencia pequeña como las po- sin ser imposible y sin perder sión de una mutua presencia nio de lo que el hombre no ac- San Agustín termina citando a

ROBERTO SAPRIZA.

simplemente interesar a algun lector per esta obra o por etras novelas de Julien Green, poser un novelista cristiano qu tiene algo nuevo que decir Hay una frase de rancio sa- que obliga a pensar seriament busca el distanciamiento de pobre alma es como un inmen- bor medioeval —no dudamos, muchos problemas humanos.

# ESTRENOS RECIENTES: "PICAZON DEL SEPTIMO AÑO", "EL PAÑUELO VERDE" Y "EL FIN DE LA AVENTURA"

Estas películas, a las cuales nos referimos desde un aspecto puramente cinematográfico, han merecido del Secretariado de Moralidad las siguientes calificaciones: "Pica-zón del séptimo año" (2C); "El pañuelo verde" (2A); "El fin de la aventura" (2B).

"PICAZON DEL SEPTIMO ANO" ("THE SEVEN YEAR ITCH", 1955): MAS AXEL-ROD QUE WILDER.

La comedia se abre con brios, con el divertido paralelismo inicial entre las viejas costumbres de los indios Manhattan y las de los modernos pobladores de la isla Manhattan; con la teoria del nudismo como solución de la paz mundial que dice, con irresistible acento didáctico, una mujer madura al sorprendido Tom Ewell; con los amores imaginarios de Ewell, que suman las más ruidosas carcajadas de todo el espectáculo a propósito de la parodia de la famosa escena del beso en la playa en 'De aquí a la eternidad". Pero después las ensoñaciones de Tom Ewell van reduciendo su comicidad a medida que se repiten: el humorismo visual de los primeros minutos cede lugar, casi siempre, a extensos y abundantes diálogos o a largos, reiterados monólogos de Tom Ewell, el protagonista a ratos afligido a ratos eufórico, a menudo au-tocrítico, obsesionado por la "picazón del séptimo año".

El trámite oral que las diversas situaciones van mereciendo, sin ahorrarnos siguiera en los monólogos los movimientos de los labios de Ewell (que el cine pudo evitar), la estructura general del film, están recordando que —más que una nueva película de Billy Wilder— se trata del traslado a la pantalla de una pieza teatral de éxito, escrita por George Axelrod y reproducida en cine según la puesta en escena que realizaran Courtney Burr y Elliot Nugent. Así envasada en celuloide, no obstante los matices musicales que comentan los distintos momentos psicológicos del protagonista y algún elegante empleo de la pantalla ancha (para mezclar lo imaginado con lo real, sobre todo), esta comedia teatral resulta abusiva, harto estirada; exprime cada situación hasta hacer obvio lo que sólo hubo de ser insinuado o hasta tornar aburridor lo que en principio era gracioso. La alteración introducida al desenlace -aqui, al contrario de lo que ocurre en el original escénico, el protagonista no sucumbe a la tentación— es una hipócrita concesión a la censura.

Desde que los diálogos establecen su primacía absoluta, sólo en contadas ocasiones, y en csos mismos diálogos, se anotan buenos efectos humoristicos. Así, en algunas facetas de la va tradicional estupidez de la modelo rubia, que expresa su ideario en el logro de "un hombre casado, aire acondicionado, champagne y papas fritas", o que reconoce a la "música clásica (...) porque no canta nadie". Así también, en otras bromas en torno al cine, que se suman a la inicial ("¿La rubia en la cocina? ¿No querrías saberlo? Quizás es Marilyn Monroe..."; "Has empezado a imaginar en Cinemascope y con Sonido Estereofónico"). Pero esto es esporádico y pesa muy poco; también es sólo esporádica esa crítica a diversas instituciones y derivaciones del "american way of life" que señala una interesantisima constante a través de las obras sean dramas, sean comediasde Billy Wilder.

Lo más que ha hecho aqui el realizador germano es francamente negativo: aderezar los diálogos teatrales con la abundante exhibición pornográfica de Marilyn Monroe,

"EL PAÑUELO VERDE" ("THE GREEN SCARF", 1954: UN ARTIFICIOSO MELODRAMA.

Cuando el cine inglés sitúa sus temas fuera de ambientes británicos y trata de reconstruírlos o documentarlos y de dar en ellos a personajes extranjeros, cuando debe presentar otras costumbres y ubicar los hechos en un cuadro cultural y psicológico distinto, el resultado es, en general, un elaborado artificio, un respetable pero frustrado intento de ambientación que no se impone al espectador con fuerza y con visos de autenticidad. El cine inglés más valioso y, precisamente, el de mayor aceptación en el mercado internacional, ha sido siempre el que trabajó con modalidades, tipos y costumbres específicamente británicas, el que supo encontrar lo mejor y lo más expresivo en un juego de localismos, en una atención constante y cariñosa de las realidades y las tradiciones nacio-

"El pañuelo verde" confirma, otra vez, la frustración que domina e aquellos films situados en otro medio, con personajes extranjeros. Basado en la novela de Guy des Vars "El bruto", que llevara al libro cinematográfico Goran Wellesley, enfoca su problema psicológico-policial en el medio forense francés, utilizando para su exposición el juicio criminal que se sigue contra un ciego sordomudo imputado de asesinato. Los preparativos de la defensa suministran el material para las primeras escenas; las declaraciones de los testigos -conforme a un uso do moda- dan pretexto para algunos racontos, que en su conjunto tratan de definir psicoló-

gicamente al imputado, indicar sus principales antecedentes biográficos y revelar la verdad sobre el crimen. Nada obstaba a una adaptación del asunto al medio inglés, con personajes ingleses y la particularísima justicia inglesa puesta en funcionamiento. El conflicto autorizaba ese traslado, al carecer de cualquier rasgo esencialmente francés. Pero la película prefiere mantener la radicación francesa y esa nacionalidad en sus agonistas: ni una ni otra resultan verosimiles, la minuciosa reconstrucción del tribunal no interesa y los personajes agregan esta imprecisión a las que resultan de un tratamiento epidérmico y convencional, mas atento a los golpes de efecto de su argumento, a las volteretas de su intriga, que a la verdad y entereza de sus personajes.

El tema sirve de melodrama y éste abusa de la peculiar condición de su protagonista sin lograr, no obstante, la compasión del espectador; en su lado policial, es fortuito en el desarrollo y deja al público ajeno a las investigaciones que realiza el abogado defensor. Todavía, abusa de los diálogos y entra en la misma monotonía que el mismo director George More O' Ferrall mostrara a propósito de "El revés de la trama".

Como el protagonista, Kieron Moore cumple un trabajo correcto; Michael Redgrave compone a su viejo maestro de derecho con gusto por el detalle, riqueza de matices en la voz, picardía bonachona en la máscara, pero no puede superar una sensación de artificio, ya decretada por el propio libreto; Leo Genn reitera su aplomo y distinguida escuela y Ann Todd -completando el cuarteto central- vuelve a dar razón de su estrellato: sus recursos son de puro cuño cinematográfico y han sido depurados con refinada inteligencia.

"EL FIN DE LA AVENTU-RA" ("THE END OF THE ARRAIR", 1954): UN DRAMA PRETENCIOSO, ERRONEA-MENTE FORMULADO.

Esta infeliz adaptación de la obra de Graham Greene sólo sirve para descubrir el mecanismo interno de la historia, para manifestar gruesamente los trucos de que se sirve la trama. Tal como el film lo expone, el conflicto religioso que vive la protagonista aparece achicado y subestimado al grado de confundirsele con un truco más, otro fácil resorte de los que mueven el asunto; la conversión de la adúltera y la fe religiosa que hacia el final comparte su amante, no dan un sentido mayor a la anécdota, no la ennoblecen ni enriquecen sus contenidos, sino que se resuelven en un simple juego de de- car cada personaje al espectaclaraciones epistolares y verba-

niciones y afirmaciones tan sólo dichos y subrayados en el curso de todas las últimas secuencias, en una confesión tácita de que no se les pudo expresar en la pura acción dramática. Esta emplea la religión con frivolidad, como el más atractivo comodín para desenvolver la intriga. Falta fuerza en la conversión de la protagonista, tanto como en sus esfuerzos para negar a Dios; son de una grosera falsedad la explicación de la ideología antirreligiosa de un pedagogo oficioso en base al resentimiento que experimenta por su deformación facial (no sólo mostrada por la cámara sino aún referida explicitamente por el propio in-

teresado) y la espontánea decla-

ración de la madre de la pro-

tagonista sobre sus propias in-

timidades, apenas conoce a Van

Johnson (se intenta disimular su

improcedencia alegando ella

les, relatos, comentarios, defi-

misma estar algo alcoholizada). Más aún: resultan torpes, completamente forzados, inaceptables en esta versión el modo cómo la experiencia religiosa de la protagonista llega a su amante (un diario intimo hurtado por un detective particular) y el mensaje final de aquélla (una carta, que Johnson encuentra apenas tiene conocimiento de su muerte).

Estos vicios de la exposición

cinematográfica se insertan en un planteo general generoso en posibilidades. En efecto: la pelicula integra la mayor parte de su metraje —quedan al margen las secuencias finales— con lo que podría llamarse un juego de "campo y contracampo psicológico", para decirlo aplicando muy libremente términos de la gramática del cine. El "campo" estaría dado por la primera parte, que refiere todos los hechos desde el punto de vista de Van Johnson, y con relación a Deborah Kerr; el "contracampo" sería la segunda parte, en la que esos mismos hechos se ven desde la experiencia inti-ma de Deborah Kerr, con relación a Van Johnson. Esta sucesión se impone aún cuando el relato de Deborah Kerr aparezca integrándose en el propio relato de Van Johnson; de hecho, alcanza a individualizarse, y a darse por separado, con independencia de quien lo va conociendo. De esta manera, los dos personajes tienen rango de protagonistas desde las primeras tomas, pero en cada parte es uno, singularizado por su particular personalidad y por sus propios problemas, el que aparece como centro de la acción, el que expone los hechos desde su propia perspectiva. Los mismos hechos aparecerán con un sentido distinto a través de cada versión. Dentro de esa estructura, tan propicia para acerdor y para profundizar en el conflicto, la película sólo opta por jugar con la intriga con un ingenio menor, parecido al de un simple film policial, y por preferir la expresión literaria por sobre todo otro medio.

Abundan los monólogos (para

peor, dichos en español, y con una cómica voz femenina para la parte de Deborah Kerr) y muchas veces la cámara sólo acompaña lo que los personajes relatan o comentan usurpando funciones a la imagen. Por lo demás, toda la realización de Dmytryk secunda los errores del libreto con su tendencia a enfatizar lo que sólo debe sugerirse y con su mecánica resolución de disímiles situaciones; suele ser impertinente la música de Benjamín Frankel, por contraste con el brillante trabajo del director de fotografia Wilkie Cooper, y Van John-son, con su expresión compungida y su rostro pecoso de ídolo de adolescentes, están completamente fuera de tipo. Un gran valor tiene en cambio la inter-pretación de Deborah Kerr, espléndida actriz que hace vivir a su personaje por encima de los defectos de este drama pretencioso, viciado de nulidad por sus propios errores.

HECTOR BORRAT.

cinemas de Gran Bretaña más de un millón de personas. Y sin embargo, son pocas las que saben que William Friese Greene hizo la primera cámara para películas animade: y fué también el primero en proyectarlas. Incluso las enciclopedias y las historias del cinematógrafo apenas le dedican una so-mera reseña. Y fué una ironia del destino que William Friese-Greene no obtuviera beneficio pecuniario alguno de esta vasta industria.

La patente de la citada cá mara cinematográfica fué solicitada y obtenida por este inventor en 1889 y, con los superiores modelos que aparecieron durante los años siguientes, quedó establecida la cámara del cinematógrafo conforme la conocemos hoy. Todo esto sucedió seis años antes de que los hermanos Lumiere, de Francia, a los que se ha rodeado de mayor aureola, y Jenkins, de Norteamérica, hicieran sus primeras proyecciones cinematográ-

ficas públicas. William Edward Green, como se llamaba entonces, nació en la ciudad de Bristol el día de setiembre, hace un siglo. A los 14 años de edad comenzó a trabajar, en calidad de aprendiz, con un fotógrafo de la localidad, cuando esta profesión era completamente nueva. Hacía menos de 40 años des-le que Daguerre y Fox-Talbot habían descubierto que ciertas substancias que contenían plata reaccionaban a la luz y podían utilizarse para producir imágenes fotográficas, revelando y fijando las placas sensitivizadas con otras substancias diferentes.

El interés de Green parece haberse orientado hacia las películas animadas merced a su amistad con un señor J. A. R.

# EL INVENTOR DE LAS PELICULAS ANIMADAS

Rudge, en 1880. Para entonces había ya contraído matrimonio añadiendo a su apellido el de su esposa, o sea Greene, y po-sela un próspero estudio fotográfico en Bath.

Rudge mostró a Friese-Greene una serie de ingeniosos aparatos en los que se podían hacer pasar fotografías para dar la impresión de movimiento. Es to era posible —decía Rudge en virtud del fenómeno llama-"persistencia de imagen". Cuando se estimula la vista

por la luz reflejada por un objeto, se transmite al cerebro una imagen, y ésta se conser-va por una fracción de segundo tras de haber desaparecido el objeto. Así pues, cuando se hace pasar una serie de imágenes, cada una en una fase distinta de movimiento, rápida-mente ante nuestros ojos, cada una se retiene suficientemente para crear una impresión de movimiento contínuo.

Friese-Greene se dió inmediatamente cuenta de que el movimiento efectivo podia reproducirse con una rápida secuencia de fotografías, aunque no con las placas fotográficas de cristal que se empleaban a la sazon. La dificultad estribaba en que éstas no se podían cam-biar con suficiente velocidad. Durante los siguientes 10 años se ocupó en este problema, y para 1888 se produjo una cámara que empleaba un rollo de papel que había sido tratado con una emulsión fotográfica. Al propio tiempo construyó un

proyector para usarse con fotografías positivas de papel, que hacia transparentes con aceite. Desafortunadamente, el papel tendía a romperse si se hacían pasar por el proyector más de para dar la impresión más pró-

ocho fotografías por segundo, y se necesitaban cuando menos 16 xima al movimiento natural. Pero, incluso así, las películas animadas que este ingenioso Joven consiguió tomar, causaron una gran sensación en el mundo fotográfico.

Friese-Greene halló la solución al problema en el celuloide, fabricando por primera vez en Gran Bretaña por un conocido suyo, Alexander Parkes, de Birmingham. En los locales de su estudio fotográfico de Piccadilly, Londres, donde se hallaba establecido entonces, y a los que

acudían personas de la alta sociedad, él y sus ayudantes consiguieron producir tiras de película de celuloide tratado, de unos 15 metros de largo, y se resolvió así el problema de la rotura.

Un domingo de enero de 1899, el inventor llevó su "caja májica" a Hyde Park, y alli fotografió a dos primos suyos y también a los viandantes y coches que circulaban. Tan bucna fué la reproducción de la escena cuando se proyectó aquella misma noche, que Friese-Greene desbordante de entusiasmo, se lanzó a la calle y arrastró a un policia que acertó a pasar por el lugar en el

tral se ha dado en México con

nombres como Agustín Lazo y

Rodolfo Usigli. Este, nacido en

1905, ha sido considerado como

el gran dramaturgo hispanoame-

momento a que presenciara una segunda proyección de su ma. ravillosa cinta. Esta camara, que fué paten.

tada, y las mejores versiones de los próximos años, reunían todas las características fundamentales de la máquina moder-na para películas cinematográficas. Utilizaban aquella cin-ta flexible de celuloide que a-travesaba el lente desde uno a otro rodillo. Unas ruedas dentadas empujaban la película y la detenían también momentá-neamente durante las exposicio-nes. La máquina tenía un obturador que interrumpía el paso de la luz entre cada expo-sición, y todo ello se movia con una sola manivela. Completiba el sistema un proyector para

Friese-Greene tenfa en sus manos una gran fortuna y la futura industria cinematografi. ca mundial. Sin embargo, no pasó de ahí. Falto de dinero, como de costumbre, nuestro inventor vendió los derechos de su creación a un comerciante, Harry Master, por 500 libras es. terlinas. Master, igualmente ciego a las posibilidades que ofrecía la cámara, permitió que expirara la patente en 1834 por no abonar el derecho de rene-vación de la misma, montante en 5 libras esterlinas.

las positivas.

El episodio entero es típico de la vida de William Freise-Greene. Jamás parece habérsele ocurrido la idea de l'accr dine. ro con proyecciones en público, Sin embargo, no pasó esto de. sapercibido para otros invento. res que le andaban muy de cerca. Estos, y más duches hombres de negocios, explotaron la idea y la cinematografía comercial se desarrolló sin su cre-

Friese-Greene fué realmente victima de su genio inventor. Una vez que hubo probado las posibilidades de una invención, su inquietante pensamiento 83 dirigia hacia otra cosa nueva, De igual manera, si consiguió que alguna persona apoyara economicamente alguna idea siya, como logró a veces con gi encantador carácter e inequiroca genialidad, se preocupó de-masiado en otros proyectos para atender a su debida evolusión. En los 65 años que vivió registró nada menos que 8) patentes, pero la fertilidad ce su cerebro se vió igualada por el caos financiero en que se encontró al ser declarado ca quiebra tres veces.

Su genio inventivo no se acctó jamás. Nada menos que en 1889 proyectaba una película de un hombre cantando al tiempo que hacía tocar en perfecta sincronización un disco en un fcnógrafo. Paralelamente escribia a Edison sugiriendo que colaborasen en la producción de películas animadas y parlantes. Cuatro años después de esto iasoribió una patente general para películas estereoscópicas y ca 1893 realizaba las primeras cintas animadas en colores. Durante los 20 últimos años de sa vida trabajó en éstas, y sus procesos, proseguidos por su fa-

milia, se siguen aun practican-El editor Sir George Newnes adquirió, por 3.000 libras ester-linas, un sistema para la rápida reproducción de ilustraciones sistema que constituye la base del método que ahora se emplea. Un año después del des-cubrimiento de les rayos X por Rontgen, en el año 1856, Filese-Greene había obtenido otras patentes para producir sus pro

pios rayos X y radiografías. Cuando el público considerata que este fenómeno tendría por consecuencia, entre otras cosas, el "allanamiento inmoral de morada", y una casa ofrecia repa interior a prueba de rayos X, Friese-Greene, vislumbro iss posibilidades que revelaban en la esfera de la Medicina y en realidad, fué llamado por un conocido cirujano para que, con su aparato, localizara una agu-

ja que se había metido en el

pie de un cliente suyo.

Lo que más interesó a este inventor fué la aplicación científica de sus creaciones, y asistla a reuniones de hombres de Ciencia para tratar de sus po-sibilidades con figuras tales como lord Helvin, lord Raleich ! el profesor Sir James Dewat-Hacia 1010 solicito y obturo pitentes relacionadas con la transmisión de fotografías por radio, y el control giroscópico de a-viones y dirigibles. En la pe-lícula animada vió "un lenguaje universal" y su arlicación Fa ra fotografiar tales maravillas de la naturaleza como el crecimiento de las flores.

de comprender o de deceutris el desarrollo del cinematégrafo comercial, y jamás obtuvo un penique de esta creación suyl. En 1909 pensó en entablar una acción judicial por infracción de algunas patentes, pero no contaba con fondos suficientes para persistir en su empeño, las postrimerías de se vida se pasaron entre difficultades económicas cada vez mayores. Su muerte fue tan dramatica como lo fuera su vida El

Sin embargo no fué capa

5 de mayo de 1921 asistió à una reunión de expositores de películas, los cuales estaban indignados por los elevados alqui-leres y la impocición de contra-taciones en bloque. Al hacer un vehemente llamamiento por la paz en la industria cinemate. gráfica, Friese-Greene ce des-plemó muerto al suelo. En 51 bolsillo se encontraban las eipecificaciones para su más re-ciente filtro de color, y tam-bién toda su fortuna: un chelin y diez peniques, el coste de una entrada para el cinema. Tarde, la industria del cine-

ma rectificó su conducta y en gió sobre su sepultura en el Cementerio de Highgate, una lipida que dice: "William Friest-Greene, el inventor de la cinematografia. Su genio dio 1 la Humanidad el beneficio co la cinematografía comercial ce que sué el primer inventor ? poseedor de su patente".

y social. , EDMOND DELAGE.

# EL TEATRO HISPANOAMERICANO A TRAVES DE UN CERTERO JUICIO

El Boletín Teatral del Instituto de Estudios Hispánicos de larcelona, en su entrega No 1 de agosto de 1955, trae del crítico e historiador del teatro y profesor de castellano Don Agustín del Saz, el artículo que pasamos a reprodu-

L desarrollo literario de Hispano América ha sido extraordinario desde los primeros momentos de la época hispánica. Pero la poesía impuso su predominio y consiguió rápidamente su madurez. La novela, género moroso, se retrasó considerablem nte y sólo puede hablarse propiamente de ella a partir hace un cuarto de siglo. El teatro aun se ha retrasado mucho más. Florencio Sánchez (1375-1910) merece el título de precursor y, en la actualidad, hay una intensa actividad y una verdadera preocupación dramática que, dentro de modernidad y arte, sorprende con ejemplos de brillo y personalidad subyugantes. No se puede olvidar la historia ya tan densa que en materia teatral tienen algunos países como la Argentina, ni los nombres de autores consagrados

en la primera mitad de nues- no. La pieza como "misterio", tro siglo como el chileno Ar-mando Moek y el colombiano Antonio Alvarez Lleras, cuyo drama histórico "El Virrey So-L's" fué montado lujocamente en Begotá por la compañía española Romeu-Guerrero, gran éxi-

to de 1943. Pero cl vital florecimiento de los teatres experimentales ha sido estímulo logrado. Al calor de · estos teatros minoritarios y sin rehuir tradicionales fundamentos realistas, utilizando la nucva fantástica estructura teatral (expresión de los sentimientos y ambientes valiéndose de los efectos luminocos y sonidos) y acudiendo a las fuentes de raiz popular, se ha dado un teatro teatral del gran poeta nativista uruguayo Fernan Silva Valdés, que ha elevado la figura del payador Santos Vega a un teatro ambicicso de arte en que las mutaciones (de la luz a la sombra, de la realidad a la ficción, de la vida a la muerte, del hombre a sus fantasmas) han servido a los efectos teatrales en un tema tan tradicional v tratade. Su éxito en Mentevideo en 1952 puede considerarse como algo trascendental para el teatro hispanoamerica-

presión del teatro poético criollo lleno de canciones, fantasmas y brujería. La escenificación de Orestes Caviglia era de efectos alucinantes en el público. Silva Valdés agregó otro éxito con "Barrio Palermo" en 1953, obra en la que el "lunfardo" (el argot rioplatense) eleva la vieja temática de los "taitas" de Al reducido pero intenso reper-torio de Silva Valdés, se ha a-

recuerda los retablos medievales

de Valle Inclán. Es también ex-

gregado últimamente "Por la gracia de Dios", una "comedia mágica" en que, con igual maestría, nos da un tema apartado de los localismos nativistas. En este tipo de teatro ecléti-

co (entre .ealismo y magia experimental de la técnica) ha de destacarse el impresionismo de los argentinos Juan Bautista Devoto y Alberto Sabato, binomio de trabajo formado por un gran director escénico y un exégeta de la dramaturgia como Devoto. La obra teatral de éstos comenzó en 1949, y en 1953 obtenían un grande éxito con "Los Cínicos", drama en que se aunan habilidad 'écnica de la escena con la imaginación poética, y la ficción con la realidad. Es un mundo de sombras expresado con un eficaz patctismo dramático. En "Un responso para Lázaro", los autores han ganado los más altos galardones teatrales de su patria en 1955. A los últimos trinfadores en la Argen-

ricano de nuestro tiempo y quizá pudiera considerarse el Ru-ben Darío del teatro, Tiene un alto concepto artístico; pero sabe que el teatro se dirige al espectador y que ha de interezarle. Sus estimulos vienen de Chaw. Ha sido representado en ingles en francés en Europa y en los Estados Unidos. Tiene aristas discordantes y desconcertantes, pero siempre dentro de la consecución de la belleza escénica. A una pieza histórica como "Corona de sombra" (1943) con el tema de Maximiliano y Carlo-ta, se une una obra de importancia en lo mexicano como "El Gesticulador" (estrenada en 1947), arrogante denuncia de los males de la revolución y que es como la fábula de la demagola vida de la política con algo de determinismo naturalista como "El niño y la niebla" (1951); una pleza discutidisima como "Jano es una muchacha" (1952), etc. Usigli es uno de los máximos prestigios del teatro hispanoamericano y abre el porvenir dramático moderno con grandes esperanzas. El teatro hispanoamericano existe ya. Su madurez se ha adelantado en la última década. Hay teatros y dramaturgos y una nueva -y de momentos sostenida— atención ha-cia este género, el más difícil y de más inmediata sanción del público. En los escenarios de la América hispana las máscaras, reviven los antiquísimos ritos indios. La esperanza arde y los tablados avivan los recurses mágicos de la vida dramática.

AGUSTIN DEL SAZ.

### CONSIDERACIONES ACERCA DEL PRIMER tina ha de agregarse el nom-PREMIO EN EL FESTIVAL DE VENECIA bre del venezolano Aquiles Cer-tad que, desde 1952, estrena obras impregnadas de sugerencias novedosas como "Cuando Venus tuvo brazos" y "La serpiente sobre la alfombra". cho a la meditación". No conozsiones biblicas se halla fuera de vinista, mezquino, beaton y ma-Una intensa renovación tealugar, ya en el sentido literal ya niqueo (esto de maniqueo cabe

A UNQUE tarde, pongamos, me es posible comen-tarles a mis lectores el contenido y el alcance espiritual del primer premio absoluto alcanzado en el último festival del cine en Venecia: Ordet ("La palabra") del director Carl Theodor Dreyer, Y no se diga que por orgullo apunto aquí de entrada, las razones que me han llevado a ello, a saber: el no haber dado los mayores críticos que sucien comentar en Italia esos festivales en la tecla del pensamiento del insigne director danés.

Alto, con la austeridad pintada en sus ademanes amén que en su rostro, diriase que posee algo ascético en sus palabras (muy pocas) y en su gesto: como quien dirfa en su figura. Y lo que mis colegas no han comprendido (al paso que en lo estético han realizado críticas muy acertadas y dignas de relieve) es que el director Dreyer es "un hombre que picnsa y habla por el cine, no para el cine". Ello es todo menos una perogrullada; si se me permite, además del secreto es la esencia misma del arte suma de C. T. Dreyer. No ha reparado, por de pronto, en esa afirmación aparentemente insubstancial que el director dinamarqués pronunciara en rueda de periodistas, en Venecia: "No entiendo yo con el cine juntar dinero y más dinero: la pantalla, en cambio, es mi manera de expresar lo que en mis adentros me conmucve y me tiene "ocupado" durante días meses de meditación". Todo Dreyer está aquí: cl de Dies irae ante todo, por más que todo el de Grect, sin olvidar Juana de Arc. Ni tampoco "Vampire". Ha tardado años en darnes su última obra; le ha salido, empero, su obra maestra. Dejo de lado las comparaciones con la escuela alemana de 20 años hace, y la tradición nórdica que del teatro noruego pasara el cine escandinavo: es un asunto en que no me gusta meterme, por tener comentaristas mucho mús duchos que yo en todas partes. (Ni es falsa modestia la que me hace decir esto: pura y simple verdad)

De fijo C. T. Dreyer continúa en esa doble senda, perfeccionando el simbolismo de los recursos materiales a la vez que el contenido "intimista" de actitudes y ademanes espirituales. Con esto, todo hace menos apartarse de lo que el mundo exterior le presenta con insistencia y hasta con la obsesión de la urgencia y su honda meditación de "hombre he-

co todavía a Dinamarca; conozco a sus habitantes por medio de aquellos con quienes he tenido la opertunidad de relacionarme en mi profesión o en mis viaies. Ahora bien, la critica acertadicima a Soeren Kierkegaard, que por boca del guionista (el pastor luterano Kaj Munk, fusilado por los nazistas en 1944) le hace Drever es sin duda la cue la espiritualidad el mundo eccidental, en sus filósofos creyentes y en sus sabies creyentes, le ha estado haciendo en esta postguerra al existencialismo ateo o a la que ha sido dado en definir, para les creyentes "la religión de la angustia". Todo lo demés es nada, parece decir Dreyer; ni acuí se pene en lo más mínimo en tela de juiclo al grande filósofo danés ni al contenido, por él tan cristiano como el que más, de sus escritos. Que a Johannes, pues, le haya dado vuelta el cerebro al profundizar durante sus estudios teológicos las doctrinas de Kierkegaard, es todo menes ficticio para Dreyer: es la conclusión fatal a que deben llegar todos los que a separa Dreyer; es la conclusión fatal a que deben llegar todos los que a semejantes doctrinas les piden lo que unicamente "La Palabra", a saber: la Palabra de Dios, puede y consigue darles a los hombres: el Camino, la Verdad y la Vida del alma. (Aquí yo me expreso en términos "luteranos"; no hablo como católico, y me refiero exclusivamente a lo que los protestantes nórdicos más creventes suelen decir de su exclusivismo bíblico, en tecante a la salvación universal y a la perfección individual). "La palabra", pues, no es la invocación a que está solicitado Johannes, vuelto en si tras el shock nervices por la muerte de su cuñada: sin duda, Maren. la hijita de la muerta (Inger; le pide a su tío que diga esa palabra evangélica que en labios del Hijo de Dios consigulera volver a la vida terrenal a Lázaro. Pero el sentido que Dreyer entiende darle al rótulo -y en síntesis al contenido- de su cinta es exactamente el que dije antes: hoy so ha perdido en el mundo de los mismos creyentes (hablo de los luteranos; para los católicos el cuento sería otro, por más que de consecuencias prácticamente iguales) la significación íntima de la divina Palabra, de la Santa Escritura: por eso el mundo os-

cila entre la locura patente de

un existencialismo negado a lo

sobrenatural y el (anatisma cal-

subrayarlo, por constituir el término principal de la antitesis, frente a lo que es todo lo con-trario de él: "la palabra de Dics") tan netamente expresado por un lado por la incredulidad de Mikkel el hermano mayor de Johannes, y por el otro por el sastre Peter, jefe de una secta fanáticamente vinculada a la letra del Libro de Dios, y a los aspectos pesimistas, de neto corte calvinista, del Sagrado Texto en la interpretación protestante del mismo, comenzando por los Profetas y el Antiguo Testamento en general. Por eso Johannes, repito, insiste en que cabe renovar en cada uno la fe en "La Palabra de Dios"; en este sentido es mucho más evangélico que el nuevo pastor de la pequeña comunidad de Borgensgaard: o se le cree de verdad a dicha Palabra (y eso no lo hace el "doctor de la ley" recién llegado de Copenhaguen) o no se cree en nada como Mikkel... Por eso el diálogo está hecho sobre un único guión espiritual: la Palabra de Dios. (Johannes aqui es dable verlo a las claras, es el mismo Drever: tan Drever como el que más, por sus obras anteriores). Parece mentira y esto les intriga mucho a los críticos que dicha Palabra la conocca únicamente de ofdas, no "por medio de la meditación", como el guionista Kaj Munk, como el director Dreyer: si no se posce bien el contenido ya literal ya ascético del Libro de Dios, la crítica, a esta obra quedará siempre confiada a las corrientes expresiones de la estética, o sea quedará menguada en su parte más importante: ora el contenido ora el símbolo de cada cuadro, de cada expresión del diálogo. Lo que dichos críticos no han columbrado siguiera, pues, es la adherencia asombrosa que existe entre el texto bíblico, a medida que los protagonistas lo citan ( y la sobreimpresión de la traducción francesa no siempre lo pone de relieve) y los ademanes de los mismos, la esencia espiritual de la escena, el pasado y el presente, o el porvenir más todavía, del drama que constituye la parte central del asunto: la muerte y la resurrección de Inger Borgen. Ni uno de los protagonistas (en especial los dos viejos, Morten Borgen y el sastre Peter) cita el Sagrado Texto sin el acierto que le deriva al guionista —y al director— de una contemplación

ascética de la Palabra de Dios.

Ni una sola de las cien expre-

en el sentido traslaticio: aqui no estamos frente, en conclusión, a una reproducción fiel si las hubo en la pantalla de la vida hondamente clavada en la Biblia que caracteriza aun, en Europa, regiones que se han quedado como indemnes del soplo arrollador del modernismo. Se trata, antes bien, de uno de los más sinceros y poéticos alegatos que en defensa de la Palabra de Dios nos haya venido, hacta la fecha, del cine mundial; esa palabra que es amor, no odio; que es alegría en el amor a Dios, no tétrica angustia en la espera de la condena eternal, irrevocable, Y la victoriosa conclusión de la cinta, en ese cuarto en donde la muerte se cerniera, sobre una noble, delicada creatura de Dios, corresponde en todo, a la afirmación que el Salvador hace en San Juan: Eso ha sido para que veáis la gloria del Que el Padre ha enviado, y crevendo en El quedéis salvados". Por encima de toda otra conclusión real o aparente, es este el blanco hacia el cual Dreyer resueltamente ha apuntado; cuando sus protagonistas, ni uno solo excluído, sonrien a través de las légrimas, ante el abrazo de Mikkel, con Inger (un comentarista rojo ha visto en él un triunfo de... la sensualidad, con no haberle Dreyer en la cinta hecho la más mínima concesión al gusto de cierto público) que supone la prueba sensible, ante todo el mundo, que la Palabra de Dios, es Camino, Verdad y Vida, el triunfo de cicha Palabra es total: Mikkel ha vuelto a orar. Peter ha aceptado la humillación de Morten Borgen quien le ha pedido perdón por la gresca de antes, y a su vez ha solicitado. con no menor humildad, el perdón de su advercario; el doctor y el pastor han quedado pasmados por aquella resplandeciente afirmación de una verdad superior a sus corrientes cpiniones científicas o teológicas. Hasta Johannes, vuelto a la cordura por aquella muerte, es ahora un hombre normal, al paso que los dos novics (limpios si los hay en la historia reciente del cine internacional) han visto coronada su fe en la bondad divina y en la justicia de Dios. Dreyer no ha sido nunca tan cristiano tan hondamente cristiano, como en esta

cinta. Y se lo ha premiado. ¿Qué

no hubiese sido, con un director

católico de su clase?

POCO CONOCIDOS: TOGO (Viene de 3º pág.) tatuto de mandato del tipo B; un decreto del 23 de marzo de 1921 precies las reglas de administracion: libertad de conciencia y de cultos, neutralidad en caso de guerra, igualdad econúmica de los Estados infembros

TERRITORIOS FRANCESES

de la Sociedad de Naciones, tales son los principios básicos que deben guiar la acción de la potencia mandataria, la cuai uebe esda año dar cuenta de cu gestión a la Eociedad de Naciones. Un decreto del 19 de setiembre de 1936 da al goberna-dor general A. O. F. el título de Alto Comisario de Francia en el Togo. En 1946, la Asamblea general aprueba, el 14 de diciempre, la tutela de Francia sobre el Togo. Esta se aplico, con una continuidad y una energ'a notables, en desarrellar la prosperidad renaciento del terri-

Como por todas partes en Africa, la acción de Francia tavo como primer resultado un aumento repido do la población. Según los cances aicmanes eficiaite, la de la zona que fué colocada, después de la guerra 14-13, bejo mandato francés, podia evaluarce, en 1212, en 602160 individues. Alcanzaba ya 763.000 en 1937. Después ce comprosó una progresión constante e unprecionante de 815.075 en 1:30, 150,000 cn 1940, 500,000 cn 1942, 150,000 en 1947, para llegar al millón a fines de 1920. Esto equivale, puer, a un aumento en

El porcentaje de niños es particularmente interecante y la potisción togocsa es en gran farte amarilla. La media he pa-ardo de 39,2 en 1330 a 44 en 1:60. La natalidad, que cra ce 45,3 en 1930, no ha cesedo ce crecer y la mortalidad ecté por todas partes en retrocese.

10 ancs del 17,45 per 100, le que

es verdaderamente enorme para

Los europeos son todavia roco numerosos. En el censo do 1260 había 1.413, de los cuales Lamberia Laitanri 1.101 en Lomé, en su gran ma-

yoria franceses misionerec, funcionarios o comerciantes. Los Padres de la misión cristiana proceden casi todes de Alsacia. Los mestizos, los "brasileños" como se les llama, y los mesti nos alemenes, relativamente poco numerocos, constituyen una mineria de indigenas y asimilan rápidamente la cultura occiden-

La evolución he sido primeramente material. Los "taparrahos" de las casas de comercio han sido remplazados por trejes y vectidos a la moda de Paris, la vivienda se transforma y las casas cuadrangulates con terrara se exticuden cada vez mis cuando se sube hacia el Norte y en las ciudades; el instrumental se modifica y el comercio vende azadones, mamachetes y haches.

El presupuesto, que alcanzó 50 millones en 1930, fué el coble en 1944. Llegó a 1.000 millones en 1949. Los gastos de conservación de las carreteras y de les puentes son importantes, pero el esfuerzo financiero del 'lereitorio ce ha realizado sobre todo en los gastos sociales. Eclo el hospital y la farmacia de Lomé cuestan 50 millones.

El esfuerzo en materia de cuseñanza tiende a un numento regular y rápido de los macatros, profesores y auxiliares, un auniento de las becas de enseñan-La superior metropolitana, el aumento de las subvercienes concedidas a las Miciones en faver de la enseñanza libre. La ensenanza cecundaria exige 19 mi-Monce, la primaria 51 miller se, la entenanza técnica y los deportes 5 millones, la subvención a la cacchanza libre 25 milloner. Ete precupuecto tiene, pues. una fitonomía eminentement-te social. Está equilibrado con ingreces cobre todo aduaneros con una perticipación fiscal muy reducida, porque el equipo está ecegurado por el Fondo de inversienes y de desarrollo económico

JOHN HULABY,